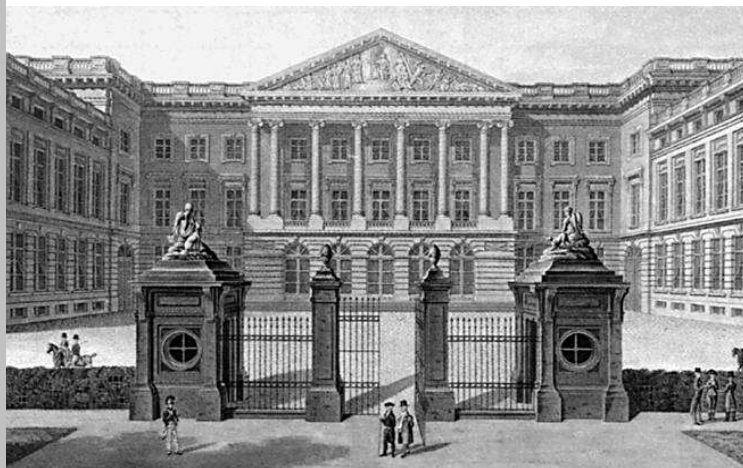


Sénat de Belgique

Session ordinaire 2010-2011



5-73COM

**Commission des Relations
extérieures et de la Défense**

Mardi 24 mai 2011

Séance de l'après-midi

Annales

Handelingen

**Commissie voor de Buitenlandse
Betrekkingen en voor de
Landsverdediging**

Dinsdag 24 mei 2011
Namiddagvergadering

5-73COM

Belgische Senaat
Gewone zitting 2010-2011

Les **Annales** contiennent le texte intégral des discours dans la langue originale. Ce texte a été approuvé par les orateurs. Les traductions – *imprimées en italique* – sont publiées sous la responsabilité du service des Comptes rendus. Pour les interventions longues, la traduction est un résumé.

La pagination mentionne le numéro de la législature depuis la réforme du Sénat en 1995, le numéro de la séance et enfin la pagination proprement dite.

Pour toute commande des Annales et des Questions et Réponses du Sénat et de la Chambre des représentants: Service des Publications de la Chambre des représentants, Place de la Nation 2 à 1008 Bruxelles, tél. 02/549.81.95 ou 549.81.58.

Ces publications sont disponibles gratuitement sur les sites Internet du Sénat et de la Chambre:
www.senate.be www.lachambre.be

Abréviations – Afkortingen

CD&V	Christen-Democratisch en Vlaams
cdH	centre démocrate Humaniste
Ecolo	Écologistes confédérés pour l'organisation de luttes originales
MR	Mouvement réformateur
N-VA	Nieuw-Vlaamse Alliantie
Open Vld	Open Vlaamse liberalen en democraten
PS	Parti Socialiste
sp.a	socialistische partij anders
VB	Vlaams Belang

De **Handelingen** bevatten de integrale tekst van de redevoeringen in de oorspronkelijke taal. Deze tekst werd goedgekeurd door de sprekers. De vertaling – *cursief gedrukt* – verschijnt onder de verantwoordelijkheid van de dienst Verslaggeving. Van lange uiteenzettingen is de vertaling een samenvatting.

De nummering bestaat uit het volgnummer van de legislatuur sinds de hervorming van de Senaat in 1995, het volgnummer van de vergadering en de paginering.

Voor bestellingen van Handelingen en Vragen en Antwoorden van Kamer en Senaat:
Dienst Publicaties Kamer van volksvertegenwoordigers, Natieplein 2 te 1008 Brussel, tel. 02/549.81.95 of 549.81.58.

Deze publicaties zijn gratis beschikbaar op de websites van Senaat en Kamer:
www.senate.be www.dekamer.be

Sommaire

Demande d'explications de M. Rik Daems au vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et des Réformes institutionnelles sur «la diplomatie économique» (n° 5-649).....	5
Demande d'explications de M. Rik Daems au vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et des Réformes institutionnelles sur «la collaboration existant de facto entre le FIT et l'AWEX» (n° 5-651).....	5
Demande d'explications de M. Rik Daems au vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et des Réformes institutionnelles sur «les points spécifiques auxquels la diplomatie doit se montrer attentive quant aux pays BRIC (Brésil, Russie, Inde et Chine)» (n° 5-650).....	8
Demande d'explications de Mme Nele Lijnen au vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et des Réformes institutionnelles sur «les viols au Congo» (n° 5-972).....	10
Demande d'explications de Mme Fatiha Saïdi au vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et des Réformes institutionnelles sur «la séquestration de femmes à l'étranger» (n° 5-437).....	12
Demande d'explications de M. Rik Daems au vice-premier ministre et ministre des Finances et des Réformes institutionnelles sur «la situation, le sens et l'efficacité des fonds structurels européens» (n° 5-655).....	13
Demande d'explications de M. Patrick De Groote au vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et des Réformes institutionnelles sur «la hausse des prix des denrées alimentaires, cause directe des insurrections populaires dans le monde arabe» (n° 5-763).....	16
Demande d'explications de M. Patrick De Groote au vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et des Réformes institutionnelles sur «la situation en Syrie» (n° 5-839).....	19
Demande d'explications de Mme Marie Arena au vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et des Réformes institutionnelles sur «la situation en Syrie» (n° 5-825).....	19
Demande d'explications de M. Karl Vanlouwe au vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et des Réformes institutionnelles sur «la révolte du peuple en Syrie et l'attitude de l'Europe» (n° 5-748).....	19
Demande d'explications de M. Richard Miller au vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et des Réformes institutionnelles sur «la position de la Belgique au sujet du Conseil national de transition libyen» (n° 5-776).....	24

Inhoudsopgave

Vraag om uitleg van de heer Rik Daems aan de vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken en Institutionele Hervormingen over «de stand van zaken van de economische diplomatie» (nr. 5-649).....	5
Vraag om uitleg van de heer Rik Daems aan de vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken en Institutionele Hervormingen over «de de-factosamenwerking van FIT en AWEX» (nr. 5-651).....	5
Vraag om uitleg van de heer Rik Daems aan de vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken en Institutionele Hervormingen over «specifieke diplomatieke aandachtspunten naar de BRIC-landen (Brazilië, Rusland, India en China)» (nr. 5-650).....	8
Vraag om uitleg van mevrouw Nele Lijnen aan de vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken en Institutionele Hervormingen over «de verkrachtingen in Congo» (nr. 5-972).....	10
Vraag om uitleg van mevrouw Fatiha Saïdi aan de vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken en Institutionele Hervormingen over «het vasthouden van vrouwen in het buitenland» (nr. 5-437).....	12
Vraag om uitleg van de heer Rik Daems aan de vice-eersteminister en minister van Financiën en Institutionele Hervormingen over «de situatie, zin en doeltreffendheid van de Europese structuurfondsen» (nr. 5-655).....	13
Vraag om uitleg van de heer Patrick De Groote aan de vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken en Institutionele Hervormingen over «de stijgende voedselprijzen als directe aanleiding voor de volksoptstanden in de Arabische wereld» (nr. 5-763).....	16
Vraag om uitleg van de heer Patrick De Groote aan de vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken en Institutionele Hervormingen over «de toestand in Syrië» (nr. 5-839).....	19
Vraag om uitleg van mevrouw Marie Arena aan de vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken en Institutionele Hervormingen over «de situatie in Syrië» (nr. 5-825).....	19
Vraag om uitleg van de heer Karl Vanlouwe aan de vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken en Institutionele Hervormingen over «de volksoptand in Syrië en de houding van Europa» (nr. 5-748).....	19
Vraag om uitleg van de heer Richard Miller aan de vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken en Institutionele Hervormingen over «de houding van België ten aanzien van de Libische Nationale Overgangsraad» (nr. 5-776).....	24

<p>Demande d'explications de Mme Fabienne Winckel au vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et des Réformes institutionnelles sur «l'attestation de capacité de se marier à l'étranger des citoyens belges» (n° 5-805)27</p>	<p>Vraag om uitleg van mevrouw Fabienne Winckel aan de vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken en Institutionele Hervormingen over «het attest van geen huwelijksbelet dat Belgische onderdanen nodig hebben om in het buitenland te kunnen huwen» (nr. 5-805) 27</p>
<p>Demande d'explications de Mme Marie Arena au vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et des Réformes institutionnelles sur «la situation en Biélorussie suite à l'attentat dans le métro de Minsk» (n° 5-823)28</p>	<p>Vraag om uitleg van mevrouw Marie Arena aan de vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken en Institutionele Hervormingen over «de toestand in Wit-Rusland na de aanslag in de metro van Minsk» (nr. 5-823)..... 28</p>
<p>Demande d'explications de M. Karl Vanlouwe au vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et des Réformes institutionnelles sur «Al-Qaida au Maghreb islamique» (n° 5-879)31</p>	<p>Vraag om uitleg van de heer Karl Vanlouwe aan de vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken en Institutionele Hervormingen over «Al Qaeda in de islamitische Maghreb» (nr. 5-879)..... 31</p>
<p>Demande d'explications de M. Karl Vanlouwe au vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et des Réformes institutionnelles sur «les critères qui s'appliquent à l'ouverture ou à la fermeture de missions diplomatiques ou de postes consulaires» (n° 5-911)33</p>	<p>Vraag om uitleg van de heer Karl Vanlouwe aan de vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken en Institutionele Hervormingen over «de criteria voor het openen of sluiten van diplomatieke zendingen en consulaire posten» (nr. 5-911).....33</p>
<p>Demande d'explications de M. Richard Miller au vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et des Réformes institutionnelles sur «les minorités nationales en Lettonie et Estonie» (n° 5-927).....34</p>	<p>Vraag om uitleg van de heer Richard Miller aan de vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken en Institutionele Hervormingen over «de nationale minderheden in Letland en Estland» (nr. 5-927) 34</p>
<p>Demande d'explications de Mme Marie Arena au vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et des Réformes institutionnelles sur «l'examen périodique universel de la situation de droits de l'Homme en Belgique présenté au Conseil des droits de l'Homme de l'ONU» (n° 5-941).....36</p>	<p>Vraag om uitleg van mevrouw Marie Arena aan de vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken en Institutionele Hervormingen over «het universeel periodiek onderzoek naar de situatie van de mensenrechten in België, voorgesteld aan de mensenrechtenraad van de VN» (nr. 5-941)36</p>
<p>Demande d'explications de Mme Marie Arena au vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et des Réformes institutionnelles sur «le statut de la délégation générale palestinienne à Bruxelles» (n° 5-944)39</p>	<p>Vraag om uitleg van mevrouw Marie Arena aan de vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken en Institutionele Hervormingen over «het statuut van de Algemene Palestijnse Afvaardiging in Brussel» (nr. 5-944) 39</p>
<p>Demande d'explications de M. Karl Vanlouwe au vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et des Réformes institutionnelles sur «le déplacement prévu du camp Ashraf en Iraq» (n° 5-954)41</p>	<p>Vraag om uitleg van de heer Karl Vanlouwe aan de vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken en Institutionele Hervormingen over «de geplande verplaatsing van het Ashrafkamp in Irak» (nr. 5-954)41</p>

Présidence de M. Karl Vanlouwe*(La séance est ouverte à 15 h 45.)***Demande d'explications de M. Rik Daems au vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et des Réformes institutionnelles sur «la diplomatie économique» (n° 5-649)****Demande d'explications de M. Rik Daems au vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et des Réformes institutionnelles sur «la collaboration existant de facto entre le FIT et l'AWEX» (n° 5-651)**

M. le président. – Je vous propose de joindre ces demandes d'explications. (*Assentiment*)

M. Rik Daems (Open Vld). – *J'ai déposé ces demandes d'explications, il y a déjà quelque temps, mais elles sont toujours d'actualité.*

D'expérience, je sais qu'il y a de nombreux acteurs dans le secteur de ce que l'on appelle l'économie extérieure : l'investissement et les activités à l'étranger d'entreprises belges et tout ce qui tourne autour. Les prédécesseurs de l'actuel ministre parlaient à ce propos de diplomatie économique. Ce concept devait répondre à la régionalisation du commerce extérieur et des sociétés d'investissements. Dans certains grands pays, j'ai constaté personnellement que Flanders Investment & Trade (FIT) et l'Agence wallonne à l'exportation (AWEX) se complétaient sur le terrain de sorte que l'ensemble du territoire était couvert. Cette collaboration « organique » se déroulait excellentement dans une partie de la Chine mais moins bien dans une partie de la Russie.

Ne serait-il pas dès lors intelligent de rendre structurelle la diplomatie économique ? Dans certains pays, on réunit l'ensemble des acteurs qui s'occupent d'activité économique à l'étranger et l'on essaie d'associer toutes les forces au lieu de disperser les efforts. On devrait, dans les ambassades belges, réunir les représentants du FIT, de l'AWEX, de la Région de Bruxelles-Capitale, de certaines provinces et villes pour discuter de la situation locale et des possibilités d'investissements à l'étranger ou en Belgique. Il y a des pays où cela fonctionne bien, dans d'autres pareille coordination n'existe pas.

Le ministre estime-t-il possible de donner, dans des accords de coopération, une existence structurelle à ce genre de plateforme d'économie extérieure avec une présidence tournante, qui permettrait aux multiples acteurs de tous les niveaux de pouvoirs belges d'échanger de l'information et de définir des actions communes ? Ce genre de coordination existe déjà pour les investissements étrangers en Belgique, mais non pour les investissements belges à l'étranger.

Le ministre estime-t-il opportun d'inscrire le concept de diplomatie économique dans un accord structurel de collaboration entre les divers acteurs ?

Voorzitter: de heer Karl Vanlouwe*(De vergadering wordt geopend om 15.45 uur.)***Vraag om uitleg van de heer Rik Daems aan de vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken en Institutionele Hervormingen over «de stand van zaken van de economische diplomatie» (nr. 5-649)****Vraag om uitleg van de heer Rik Daems aan de vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken en Institutionele Hervormingen over «de de-factosamenwerking van FIT en AWEX» (nr. 5-651)**

De voorzitter. – Ik stel voor deze vragen om uitleg samen te voegen. (*Instemming*)

De heer Rik Daems (Open Vld). – Ik heb deze vragen al wel een tijd geleden ingediend, maar ze blijven nog zeer actueel.

Door mijn ervaring op het terrein weet ik dat heel wat actoren bezig zijn met de zogenaamde buitenlandse economie: de investeringen en activiteiten van Belgische bedrijven in het buitenland en omgekeerd. De voorgangers van de huidige minister hadden het in dat verband over de economische diplomatie. Dat concept moest een antwoord bieden op de regionalisering van de buitenlandse handel en van de investeringsmaatschappijen. In sommige grote landen heb ik zelf vastgesteld dat Flanders Investment & Trade (FIT) en Agence wallonne à l'exportation (AWEX) elkaar op het terrein aanvullen om het hele territorium te kunnen dekken. Deze 'organische' samenwerking loopt bijvoorbeeld prima in een deel van China, maar veel minder in een deel van Rusland.

Zou het daarom niet verstandig zijn om het concept economische diplomatie structureel in te vullen? In sommige landen bestaat nu al de praktijk om alle actoren die te maken hebben met de buitenlandse economische activiteit bij elkaar te brengen en probeert men alle krachten te bundelen in plaats van met verdeelde krachten te werken. In de Belgische ambassades zouden de vertegenwoordigers van FIT, AWEX, het Brussels Hoofdstedelijk Gewest en sommige provincies en steden in de ambassade kunnen samenkomen om de situatie ter plaatse en de mogelijke investeringen in het buitenland of in België te bespreken. In sommige landen werkt dat goed, maar in andere landen bestaat een dergelijke coördinatie niet.

Acht de minister het mogelijk om via samenwerkingsakkoorden een structureel buitenlands economisch platform te creëren, met een roterend voorzitterschap, waarop de diverse actoren van alle Belgische beleidsniveaus informatie uitwisselen en gemeenschappelijke acties definiëren? Voor buitenlandse investeringen in België bestond deze coördinatie al, maar voor de Belgische investeringen in het buitenland nog niet.

Acht de minister het raadzaam het concept economische

Il n'y a rien de mal à cela, la répartition actuelle des pouvoirs est respectée. J'oserais même plaider pour une présidence tournante des représentants des régions. L'activité économique dans notre pays est, il est vrai, régionalisée en grande partie mais les forces doivent à tous le moins être conjuguées.

M. Steven Vanackere, vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et des Réformes institutionnelles. – *Il y a beaucoup à dire sur la diplomatie économique. Lors d'un exposé devant des étudiants à Gand, j'ai souligné que, malgré la création d'un service diplomatique européen, il restera à jamais des missions pour la diplomatie nationale. Je pensais être original en plaçant la diplomatie économique à côté des activités consulaires. Mais Rik Coolsaet réagit en signalant que, dès 1830, la diplomatie belge avait été une diplomatie économique. Cette remarque assez cynique ne doit pas être prise au pied de la lettre, mais elle renvoie tout de même à l'idée que lorsqu'on travaille dans un cadre diplomatique, si l'on veut défendre les intérêts des concitoyens et des entreprises, on doit être toujours prêt dans les relations avec les autres pays à entreprendre des activités de soutien à connotation économique.*

Je conçois très bien que nous devons tenir compte de la répartition actuelle des compétences. Mais, en même temps, il est clair que les régions, qui assument une lourde responsabilité, apprécient l'appui des postes diplomatiques. Elles ne veulent rien de plus qu'un engagement des diplomates fédéraux à prendre à cœur les intérêts des entreprises belges.

Pour ce qui concerne l'administration fédérale, cela se traduit en tout cas dans les différentes formes d'appui aux acteurs économiques belge à l'étranger, à savoir les investisseurs et les exportateurs belges, les investisseurs étrangers en Belgique, les autorités belges fédérales ou régionales qui poursuivent des objectifs de promotion des investissements ou du tourisme. Beaucoup de ces questions aboutissent dans les postes diplomatiques. Le réseau de relations étendu de chaque poste diplomatique est au service des acteurs économiques. Cela se fait, outre ce que font déjà les régions, par l'organisation et le soutien aux missions économiques présidées par le prince Philippe, aux visites d'état du Roi et aux rencontres d'affaires qui se tiennent par exemple au Palais d'Egmont à l'occasion des visites de chefs d'État ou de gouvernement, aux dîners de réseau et à toutes sortes de contacts avec les dirigeants d'entreprises lors des conférences du Forum économique mondial. Cela montre que la diplomatie économique de l'État fédéral veut contribuer au développement des opportunités pour l'économie belge. C'est pourquoi j'ai très régulièrement des rencontres avec les fédérations de chefs d'entreprises ou, sur invitation directe, avec les parties intéressées. Durant les journées diplomatiques, je conseille aux ambassadeurs de développer des contacts plus directs avec les entreprises locales. La majorité de ces initiatives se font en concertation avec les autorités régionales. Je ne veux laisser planer aucune ambiguïté à ce sujet. Tout ce dont je viens de parler a été discuté avec les régions.

M. Daems a posé une très intéressante question sur la

diplomatie in te passen in een structurele afspraak waarbij de diverse actoren structureel samenwerken?

Daar is niets mis mee. Op die manier worden de huidige bevoegdheidsverdelingen gerespecteerd. Ik zou er zelfs voor durven pleiten het voorzitterschap tussen de regio's te laten roteren. De economische activiteit in ons land is weliswaar grotendeels geregionaliseerd, maar de krachten moeten op zijn minst worden gebundeld.

De heer Steven Vanackere, vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken en Institutionele Hervormingen. – Over economische diplomatie valt enorm veel te zeggen. Bij een toespraak voor studenten in Gent wees ik erop dat met de oprichting van een Europese diplomatieke dienst er voor de nationale diplomatie tot in lengte van dagen taken zouden overblijven. Ik dacht origineel te zijn door de economische diplomatie naast de consulaire activiteiten te noemen. Maar de reactie van Rik Coolsaet was dat de Belgische diplomatie sinds 1830 altijd al een economische diplomatie is geweest. Die vrij cynische opmerking diende niet letterlijk te worden genomen, maar ze wijst er toch op dat men in het kader van het diplomatieke werk, als men de belangen van de burgers en de bedrijven wil verdedigen, in de relaties met andere landen altijd bereid moet zijn om economisch getinte ondersteuningsactiviteiten te blijven ondernemen.

Ik besef zeer goed dat we rekening moeten houden met het huidige bevoegdheidskader. Maar het is tegelijkertijd ook duidelijk dat de gewesten, die een sterke verantwoordelijkheid dragen, de ondersteuning door de diplomatieke posten ter plaatse op prijs stellen. Ze willen niet liever dan dat er een zeker engagement is van de federale diplomaten bij het behartigen van de belangen van de Belgische bedrijven.

Voor wat de federale overheid betreft, komt dat in ieder geval tot uiting in de meest diverse vormen van steun aan Belgische economische actoren in het buitenland, met name Belgische investeerders, exporteurs, buitenlandse investeerders in België of Belgische federale en regionale overheden die investerings- of toeristische promotiedoeleinden nastreven. Veel van die vragen komen uiteindelijk terecht bij de diplomatieke post. Het uitgebreide netwerk van elke diplomatieke post staat ten dienste van de economische actoren. Dat gebeurt, naast deze die al door de gewesten worden ondernomen, door middel van de organisatie en de ondersteuning van de economische missies onder het voorzitterschap van kroonprins Filip, staatsbezoeken van de koning en businessfora in bijvoorbeeld het Egmontpaleis naar aanleiding van bezoeken van buitenlandse staats- en regeringsleiders, netwerkklunches, allerhande contacten met top CEO's bij conferenties van het *World Economic Forum*. Dit geeft aan dat de economische diplomatie van de federale overheid wil bijdragen tot het ontwikkelen van kansen voor het Belgische bedrijfsleven. Daarom heb ik ook vrij regelmatig ontmoetingen met federaties van bedrijfsleiders of op rechtstreekse uitnodiging van de belanghebbenden. Op de diplomatieke dagen geef ik de ambassadeurs het advies meer rechtstreekse contacten te ontwikkelen met bedrijven ter plaatse. Het merendeel van dergelijke initiatieven gebeurt in overleg met de gewestelijke overheden. Ik wil daarover geen enkel misverstand laten ontstaan. Alles wat ik hier opgesomd heb, wordt besproken met de gewesten.

coopération entre les différents services. Je vous donne tout d'abord des chiffres sur la manière dont les différents services s'organisent actuellement.

Il est en effet exact que dans beaucoup de cas, les régions font appel à des échanges mutuels de services. J'ai rassemblé quelques informations sur les postes à l'étrangers. L'AWEX possède quatre-vingts postes à l'étrangers et en outre s'appuie treize fois sur le FIT et quatorze fois sur la Région de Bruxelles. Au total l'AWEX dispose de 107 antennes. Le FIT a, outre trois antennes commerciales, 67 postes à l'étrangers et s'appuie treize fois sur le poste de l'AWEX et sept fois sur celui de Brussels Export. Ainsi, le FIT dispose-t-il de nonante endroits où il peut être actif d'une façon ou d'une autre. Brussels Export dispose de 32 postes mais s'appuie 23 fois sur le FIT et 33 fois sur l'AWEX. Cela lui permet de disposer de plus du double de ses postes, soit 88 postes alors qu'il ne dispose en propre que de 32 postes. C'est une illustration frappante de ce que disait M. Daems.

Outre ces exemples, il y a régulièrement des concertations entre les régions à propos des postes à l'étranger. Par curiosité et pour tester ce que propose M. Daems, j'ai examiné l'organisation des missions à l'étranger.

L'AWEX, le FIT et Brussels Export (BE) organisent au total séparément 158 missions. En outre l'AWEX organise avec le FIT 38 missions communes, l'AWEX et BE 31 missions, le FIT et BE 22 missions. Notez que cela va déjà très loin aujourd'hui.

C'est de fait ma véritable réponse à la question de savoir comment on peut pérenniser l'accord de coopération. Avec un gouvernement en affaires courantes, nous ne pouvons pas faire davantage qu'échanger des idées entre gens raisonnables. J'ajoute que dans mes interventions comme ministre j'étais aussi d'avis que nous devrions moderniser cet accord de coopération rapidement mais durant le dernier semestre je suis arrivé à la conclusion que l'échec ou la réussite d'un accord de coopération ne dépend pas des dispositions inscrites dans un texte. Partout où la coopération se déroule bien, il faut le mettre à l'actif du fait que les personnes concernées ont compris que la conjugaison des forces est infiniment plus efficace que la dispersion. Cela ne conduit pas nécessairement au brouillage des compétences car chaque partenaire reste évidemment dans ses domaines de compétence mais on agit simplement plus intelligemment lorsque les services s'aident mutuellement. Je voudrais mettre un bémol à votre question, monsieur Daems, sur l'ancrage ou la « juridification » de la coopération. J'ai assuré à plusieurs reprises le secteur économique que je mettais beaucoup d'espoir dans la formulation de bonnes pratiques, dans l'amélioration de la communication de ce qui marche bien et dans la sensibilisation des personnes là où la collaboration n'est pas encore optimale. On n'a pas tant besoin de nombreux juristes que de personnes qui collaborent en pratique et qui peuvent expliquer aux autres comment, eux aussi, peuvent y arriver.

M. Rik Daems (Open Vld). – *Votre réponse illustre en fait comment cette coopération se réalise d'une manière « organique » comme on dit. Je suis d'accord avec vous que nous ne pouvons pas restreindre ou diriger cette coopération*

De heer Daems stelde een bijzonder interessante vraag over de samenwerking tussen de verschillende diensten. Ik geef eerst gegevens over de manier waarop de verschillende diensten zich vandaag organiseren.

Het is inderdaad juist dat in veel gevallen de gewestelijke diensten een beroep doen op elkaars dienstverlening. Ik heb enige informatie ingezameld over de buitenlandse posten. AWEX heeft 80 posten in het buitenland en doet daarnaast dertien keer een beroep op de FIT en veertien keer op Brussel en komt zo aan 107 steunpunten. FIT heeft naast drie handelssteunpunten 67 eigen posten in het buitenland en doet dertien keer een beroep op AWEX en zeven keer op Brussels Export. Daarmee komt FIT aan negentig plekken waar het op de ene of de andere manier actief kan zijn. Brussels Export heeft 32 eigen posten, maar doet daarnaast 23 keer een beroep op FIT en 33 keer op AWEX. Het slaagt er zo in om zijn rijkwijdte meer dan te verdubbelen, tot 88 plaatsen met een eigen exclusieve positie in 32 posten. Dat is een treffende illustratie van wat de heer Daems zegt.

Naast die voorbeelden is er ook nog geregeld overleg tussen de gewesten over deze buitenlandse posten.

Uit nieuwsgierigheid en om eens uit te testen wat de heer Daems opwerpt, heb ik ook eens de organisatie van buitenlandse missies laten nakijken.

AWEX, FIT en Brussels Export organiseerden zelf 158 eigen missies. Daarnaast organiseerden AWEX en FIT samen 38 missies, AWEX en BE samen 31 missies en AWEX, FIT en BE samen 22 missies. U merkt dat ze daar vandaag al ruim ver in gaan.

Dat is in feite mijn echte antwoord op de vraag hoe we het samenwerkingsakkoord kunnen verankeren. Met een regering in lopende zaken kunnen we inderdaad niet veel meer doen dan onder verstandige mensen daarover van gedachten wisselen. Ik voeg hieraan toe dat ik bij mijn aantreden als minister ook van mening was dat we dat samenwerkingsakkoord eens dringend zouden moeten moderniseren, maar dat ik in het voorbije anderhalve jaar tot de conclusie ben gekomen dat het falen of slagen van een samenwerkingsakkoord niet afhangt van de bepalingen in een tekst. Overal waar de samenwerking goed loopt, is dat te danken aan het feit dat de betrokken mensen begrepen hebben dat de bundeling van krachten oneindig veel efficiënter is dan de versnippering. Dat leidt niet noodzakelijk tot ondoorzichtigheid van de bevoegdheden, want iedere partner blijft uiteraard binnen zijn eigen bevoegdheid, het is alleen maar slimmer wanneer ze op elkaars diensten een beroep doen. Ik plaats daarom een kritische noot bij uw vraag of we de samenwerking moeten 'juridiseren' of verankeren. Ik heb het bedrijfsleven ook al meermaals verzekerd dat ik meer hoop stel in het formuleren van best practices, in het beter communiceren van wat goed lukt en in het sensibiliseren van de mensen bij wie de samenwerking nog niet zo goed loopt. Daar hebben we niet zoveel juristen voor nodig, maar mensen die het in de praktijk waarmaken en die elders kunnen duidelijk maken hoe het ook daar moet kunnen.

De heer Rik Daems (Open Vld). – Uw antwoord illustreert in feite in welke mate die samenwerking, op een 'organische manier' zoals dat heet, tot stand komt. Ik ben het met u eens dat we die spontane samenwerking niet mogen beknotten of

spontanée en lui créant un cadre qui ne lui conviendrait pas. L'avantage de cette approche est qu'encore une fois le résultat dépend quasi totalement des personnes. Si elles se comprennent bien, la coopération fonctionne mais elle devient impossible si elles ne s'entendent pas. C'est pourquoi, nous ne devons pas « juridiciser » cette question. Ce n'était du reste pas mon but. Peut-être devons-nous développer un cadre basé sur les bonnes pratiques, ne fût-ce que pour créer la possibilité d'une synergie.

Depuis la régionalisation d'une partie de la politique économique extérieure, l'ensemble des moyens consacrés à celle-ci ont effectivement beaucoup augmenté. Les résultats n'ont toutefois pas augmenté dans les mêmes proportions. Le fait de développer une synergie tout en respectant la répartition des compétences permettra d'accroître considérablement ces résultats.

Nous ne pouvons pas oublier que notre pays importe les trois quarts de son bien-être. Il serait donc très intéressant de concrétiser cet effort dans le cadre d'une structure basée sur de bonnes pratiques. Je déposerai d'ailleurs une résolution en ce sens. Le gouvernement étant en période d'affaires courantes, je peux difficilement en faire plus. J'aimerais que nous puissions, dans l'intérêt général, mener un débat constructif pour dépasser certains principes bien ancrés en matière de répartition des compétences. Cette suggestion est aussi un défi lancé au président de notre commission.

Demande d'explications de M. Rik Daems au vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et des Réformes institutionnelles sur «les points spécifiques auxquels la diplomatie doit se montrer attentive quant aux pays BRIC (Brésil, Russie, Inde et Chine)» (n° 5-650)

M. Rik Daems (Open Vld). – Le concept « BRIC » a été introduit par le chef de Goldman Sachs. Ce concept implique que les « marchés émergents » – par exemple le Brésil, la Russie, l'Inde et la Chine, qui ont conduit à l'abréviation « BRIC » – pourront prendre une part relativement beaucoup plus grande dans l'économie mondiale, avec toutes les conséquences que cela implique. Entre-temps, le concept « BRIC » a bien évolué. Ainsi, à l'heure actuelle, le Nigeria est le pays à la plus grande croissance nominale et relative. D'autres pays que les quatre pays « BRIC » jouissent donc d'une économie croissante.

Le ministre estime-t-il qu'une part relativement plus grande de nos moyens limités pour la politique étrangère doit aller aux « marchés émergents » ? Je ne parle pas uniquement des moyens destinés à la diplomatie économique, mais également de ceux destinés à la diplomatie politique. La récente réunion de Pékin à laquelle ne participaient pas uniquement les quatre dirigeants des pays « BRIC » mais également l'Afrique du Sud, montre que les économies émergentes veulent également être des « emerging political powers ». La situation mondiale au niveau politique change en fonction du centre de gravité économique.

dirigeren door er een kader voor te creëren dat daar niet bij past. Het nadeel van deze aanpak is dan weer dat het resultaat bijna volledig afhangt van de mensen. Als die goed op elkaar inspelen, dan loopt de samenwerking goed, maar als ze dat niet doen, is ze onmogelijk. Daarom moeten we de zaak niet 'juridiseren'. Dat was ook niet echt mijn vraag. Misschien moeten we wel een kader ontwikkelen dat is gebaseerd op best practices, al was het maar om de mogelijkheid tot synergie te creëren.

Sinds de regionalisering van een deel van het buitenlands economisch beleid is het totaal aan middelen dat aan dat beleid wordt besteed, immers sterk toegenomen. Het resultaat daarvan is echter niet in verhouding toegenomen. Als een synergie kan worden bereikt, met respect voor de bevoegdheidsverdeling, zal de output van de middelen die we vandaag ter beschikking stellen en die zowel nominaal als relatief meer bedragen dan vijftien jaar geleden, veel groter zijn.

We mogen niet vergeten dat in ons land driekwart van de welvaart wordt geïmporteerd. De inspanning vormgeven in het kader van een op best practices gebaseerde structuur is dus een zeer interessante oefening. Ik zal in die zin trouwens een resolutie indienen. Veel meer kan ik niet doen met een regering van lopende zaken. Ik zou graag hebben dat we, in het algemeen belang, een goed debat zouden kunnen voeren om de verankerde ideeën over de bevoegdheidsverdeling te overstijgen. Deze oproep is tevens een uitdaging voor de voorzitter van deze commissie.

Vraag om uitleg van de heer Rik Daems aan de vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken en Institutionele Hervormingen over «specifieke diplomatieke aandachtspunten naar de BRIC-landen (Brazilië, Rusland, India en China)» (nr. 5-650)

De heer Rik Daems (Open Vld). – Het BRIC-concept werd door het hoofd van Goldman Sachs geïntroduceerd. Dat concept houdt in dat de 'emerging markets' – met als voorbeelden Brazilië, Rusland, India en China, wat tot de afkorting BRIC leidde – een relatief veel groter aandeel in de wereldeconomie zullen gaan innemen, met alle gevolgen van dien. Het BRIC-concept is intussen wel geëvolueerd. Zo is Nigeria vandaag het land met de grootste nominale en relatieve groei. Er zijn dus andere landen met een groeiende economie dan de vier oorspronkelijke BRIC-landen.

Denkt de minister dat er een relatief groter aandeel van onze beperkte middelen voor het buitenlands beleid naar de 'emerging markets' moeten gaan? Ik heb het dan niet enkel over de middelen voor de economische diplomatie, maar ook voor de politieke diplomatie. De recente bijeenkomst in Beijing, waar niet alleen de vier leiders van de BRIC-landen, maar ook Zuid-Afrika werden uitgenodigd, toont immers aan dat de emerging economies ook 'emerging political powers' willen zijn. De wereldsituatie op politiek vlak verandert mee met het economische zwaartepunt.

M. Steven Vanackere, *vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et des Réformes institutionnelles*. – *Notre diplomatie accorde déjà une attention particulière aux pays « BRIC ». Des postes diplomatiques supplémentaires ont été ouverts dans ces pays, notamment à Saint-Petersbourg et à Guangzhou. Le cadre diplomatique a également été renforcé, notamment en Inde. Cela prouve que le renforcement de notre présence dans ces pays émergents figurait bien à l'ordre du jour ces derniers temps.*

Nous soutenons également activement depuis Bruxelles nos intérêts économiques avec les pays « BRIC ». Pendant notre présidence de l'Union européenne en 2010, nous avons organisé des visites bilatérales officielles avec les premiers ministres de Chine et d'Inde, ainsi qu'avec le président de la Russie. En 2009, le futur président chinois, Xi Jinping, et le président Lula ont visité notre pays en compagnie d'une imposante délégation d'hommes d'affaires. Le président d'Afrique du Sud, Zuma, a également eu des contacts bilatéraux avec nous à l'occasion de notre présidence de l'UE. Tous ces pays ont donc bénéficié d'une attention particulière de notre part.

Cette attention peut également être illustrée par les missions princières au Brésil en 1999, 2005 et 2010, en Russie en 2001, 2006 et 2011, en Inde en 2005 et 2010 et en Chine en 2000, 2004, 2007 et fin 2011.

La diplomatie culturelle avec ces pays est également une véritable porte d'entrée. Avec Europolia, nous avons consacré une attention particulière à la Russie, à la Chine et au Brésil ces dernières années et, avec l'Inde, nous avons eu un important festival au Palais des Beaux-Arts.

Par ailleurs, divers ministres fédéraux et régionaux visitent ces pays, accompagnés ou non par des délégations du monde des entreprises et du monde universitaire.

Notre pays a également signé avec ces pays des conventions de double imposition, ainsi que des conventions visant à protéger et à promouvoir les investissements. Par ailleurs, on tend à conclure des accords de coopération spécifiques sur le plan des investissements, de la recherche scientifique, etc.

Parmi les pays « BRIC », le Brésil est le seul pays que je n'ai pas encore visité. Une deuxième visite est déjà prévue dans la plupart des autres pays. Durant les 18 derniers mois, on a donc mis très fortement l'accent sur ces pays « BRIC ».

Je me réjouis que M. Daems dise lui-même que la grande croissance de ces pays ne peut pas nous faire oublier que les partenaires nominaux, qui connaissent une croissance moindre, sont tout aussi importants. Je ne dis pas que la mission princière aux États-Unis n'est pas importante du fait de leur chiffre de croissance plus faible. Nous devons continuer à accorder notre attention à un certain nombre de partenaires existants, mais nous devons également être présents dans les pays dans lesquels la croissance sera la plus forte dans les deux décennies à venir.

M. Rik Daems (Open Vld). – *Je remercie le ministre de son énumération des activités de notre pays par rapport aux pays BRIC. Je remercie aussi le gouvernement des efforts qu'il a accomplis en la matière. Je pense que la stratégie adéquate a été suivie. Je demande également un renforcement structurel de notre présence dans ces pays. Le rendement de la présence*

De heer Steven Vanackere, *vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken en Institutionele Hervormingen*. – *De BRIC-landen krijgen nu reeds bijzondere aandacht van onze diplomatie. Zo werden in deze landen bijkomende diplomatieke posten geopend, zoals bijvoorbeeld in Sint-Petersburg en Guangzhou. Ook werd het diplomatiek kader versterkt, bijvoorbeeld in India. Dat bewijst dat de versterking van onze aanwezigheid in die groeilanden de jongste tijd wel degelijk hoog op de agenda stond.*

Ook vanuit Brussel ondersteunen we zeer actief onze economische belangen met de BRIC-landen. Tijdens ons EU-voorzitterschap in 2010 hebben wij bilaterale officiële bezoeken georganiseerd met de eerste ministers van China en India, alsook met de president van Rusland. In 2009 hebben de toekomstige Chinese president Xi Jinping en president Lula, vergezeld van een omvangrijke delegatie zakenmensen, ons land bezocht. Ook president Zuma van Zuid-Afrika heeft met ons bilaterale contacten gehad naar aanleiding van ons EU-voorzitterschap. Al die landen hebben dus onze bijzondere aandacht genoten.

Die aandacht kan ook worden geïllustreerd aan de hand van de prinselijke missies, namelijk naar Brazilië in 1999, 2005, 2010, naar Rusland in 2001, 2006 en 2011, naar India in 2005 en 2010, en naar China, in 2000, 2004, 2007 en eind 2011.

Ook de culturele diplomatie met deze landen vormt een echte ingangspoort. Met Europolia hadden we de jongste jaren bijzondere aandacht voor Rusland, China en Brazilië en met India hadden we een belangrijk festival in Bozar.

Daarnaast bezoeken diverse federale en regionale ministers deze landen, al dan niet vergezeld door delegaties uit het bedrijfsleven en de universitaire wereld.

Ons land heeft ook dubbelbelastingverdragen met deze landen ondertekend, evenals verdragen ter bescherming en promotie van investeringen. Daarnaast wordt gestreefd naar het sluiten van specifieke samenwerkingsakkoorden op het vlak van investeringen, wetenschappelijk onderzoek, enz.

Van de BRIC-landen is Brazilië eigenlijk het enige land dat ik zelf nog niet heb bezocht. Aan de meeste andere landen is al een tweede bezoek gepland. Het jongste anderhalf jaar is dus zeer sterk het accent gelegd op die BRIC-landen.

Het verheugt mij dat de heer Daems zelf zegt dat de grote groei van die landen ons niet mag blind maken voor het feit dat de nominale partners, die wat minder groeien, zeker zo belangrijk zijn. Ik zeg niet dat de prinselijke missie naar de Verenigde Staten niet belangrijk is door het minder sterke groeicijfer daar. We moeten ook belang blijven hechten aan een aantal bestaande partners, maar we moeten zeker aanwezig zijn in de landen waar de groei in de komende twee decennia het grootst zal zijn.

De heer Rik Daems (Open Vld). – *Ik dank de minister voor zijn opsomming van de activiteiten van ons land met betrekking tot de BRIC-landen. Ik dank ook de regering voor de inspanning die ze ter zake heeft geleverd. Ik denk dat de juiste strategie werd gevolgd. Ik vraag evenwel onze aanwezigheid in die landen structureel nog te versterken. Het*

de notre personnel sur place et des moyens que les 27 États membres ont consentis pourrait être encore plus important si l'on s'attelait à une réallocation. Je reviendrai dans les prochains mois avec des propositions concrètes.

Demande d'explications de Mme Nele Lijnen au vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et des Réformes institutionnelles sur «les viols au Congo» (n° 5-972)

Mme Nele Lijnen (Open Vld). – Une étude récente de l'American Journal of Public Health indique qu'au Congo, 46 femmes sont violées toutes les heures. En 24 heures, 1 104 femmes sont donc violées en RDC. Ce chiffre est 26 fois supérieur à celui avancé par les Nations unies. La violence sexuelle et la violence basée sur le genre sont largement répandues dans l'Est de la RDC. Toutes les parties au conflit, dont les troupes du gouvernement, soutenues par les Nations unies, se livrent à ces violences. Médecins sans frontières a constaté en février que deux cents personnes, dont des femmes, des hommes et des enfants, avaient fait l'objet de viols collectifs à Fizi dans le Sud-Kivu. Ces viols collectifs font partie du régime de terreur imposé par toutes sortes de groupes pour lesquels le viol est une arme de guerre.

Tout cela révèle de nouveau les problèmes : la MONUSCO ne semble pas parvenir à protéger la population civile dans l'Est du Congo. Les interventions visant à réformer le secteur de la sécurité ne portent pas leurs fruits. La Belgique peut et doit faire plus. Elle doit insister et dégager les moyens nécessaires à une meilleure coordination des efforts internationaux et congolais en vue de réformer le secteur de la sécurité et de construire un véritable État de droit.

Le ministre peut-il expliquer quels efforts nous faisons actuellement pour arrêter les viols en RDC ? Ces efforts sont-ils évalués et, dans l'affirmative, quels sont les résultats ?

Le ministre peut-il indiquer quels efforts supplémentaires notre pays compte faire, entre autres pour construire un État de droit, afin de faire cesser ces drames ?

Le ministre ne pense-t-il pas que notre engagement de plusieurs années en RDC doit être remis en question si aucune amélioration tangible n'intervient concernant le nombre de viols et l'impunité ?

M. Steven Vanackere, vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et des Réformes institutionnelles. – *La Belgique consent dans ce domaine, depuis plusieurs années déjà, des efforts importants qui sont budgétairement à charge du département de la Coopération au développement. Ainsi, elle cofinance depuis 2005 un programme commun des Nations unies par le biais du FNUAP, de l'UNICEF et du HCDH.*

En 2009, la Coopération belge au développement a contribué à hauteur de dix millions d'euros au Fonds de Stabilisation et de Relèvement (FSR) du Plan de Stabilisation et de

rendement van de aanwezigheid van onze mensen ter plaatse en van de middelen die de 27 lidstaten van Europa besteden, zou nog groter kunnen zijn als gewerkt wordt aan een herschikking. Ik zal daar de komende maanden nog op terugkomen met concrete voorstellen.

Vraag om uitleg van mevrouw Nele Lijnen aan de vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken en Institutionele Hervormingen over «de verkrachtingen in Congo» (nr. 5-972)

Mevrouw Nele Lijnen (Open Vld). – Een recente studie van de *American Journal of Public Health* geeft aan dat er elk uur in Congo 46 vrouwen worden verkracht. Op 24 uur worden er dus 1104 vrouwen in de DRC verkracht. Dit cijfer ligt 26 maal hoger dan wat de Verenigde Naties naar voren schuift. Seksueel geweld en geweld op basis van geslacht zijn wijdverspreid in het oosten van de DRC. Alle partijen in het conflict, waaronder de regeringstroepen die worden ondersteund door de Verenigde Naties, maken er zich schuldig aan. Artsen zonder Grenzen stelde in februari vast dat tweehonderd mensen, waaronder vrouwen, mannen én kinderen, in Fizi in Zuid-Kivu in groep werden verkracht. Deze groepsverkrachtingen passen binnen het opleggen van terreur door allerhande groeperingen waarbij verkrachting als oorlogswapen wordt ingezet.

Dit alles legt opnieuw de pijnpunten bloot: MONUSCO lijkt er niet in te slagen bescherming te bieden aan de burgerbevolking in Oost-Congo. De interventies om de veiligheidssector in Congo te hervormen, werpen geen vruchten af. België kan en moet meer doen. België moet aandringen en de nodige middelen uittrekken voor een betere coördinatie van de internationale en Congolese inspanningen voor de hervorming van de veiligheidssector en de uitbouw van een echte rechtsstaat.

Kan de minister toelichten welke inspanningen we nu reeds doen om de verkrachtingen in de DRC te doen ophouden? Worden deze inspanningen geëvalueerd en zo ja, wat waren hiervan de resultaten?

Kan de minister aangeven welke bijkomende inspanningen ons land nog kan doen, onder meer voor de uitbouw van een rechtsstaat, om deze drama's te doen ophouden?

Meent de minister niet dat onze jarenlange inzet in de DRC ter discussie moet worden gesteld indien er geen tastbare verbetering komt inzake het aantal verkrachtingen en de straffeloosheid?

De heer Steven Vanackere, vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken en Institutionele Hervormingen. – België levert op dit vlak al verschillende jaren belangrijke inspanningen die budgettair ten laste van het departement van Ontwikkelingssamenwerking komen. Zo cofinanciert België sedert 2005 een gezamenlijk VN-programma via UNFPA, UNICEF en het OHCHR.

In 2009 gaf de Belgische Ontwikkelingssamenwerking een bijdrage van 10 miljoen euro aan het *Fonds de Stabilisation et de Relèvement (FSR)* van het *Plan de Stabilisation et de Reconstruction pour le Congo de l'Est*, STAREC. Dat fonds

Reconstruction pour le Congo de l'Est, STAREC. Ce fonds est suivi par les agences spécialisées des Nations unies, la MONUSCO et le Ministère du Genre, de la Famille et de l'Enfant. Le programme STAREC organise entre autres des formations de sensibilisation pour les autorités provinciales et les étendra à la police et aux FARDC, l'armée. Cent officiers, dont 17 femmes, seront formés à court terme. La lutte contre la violence sexuelle et le renforcement de la position de la femme font aussi partie du programme indicatif de coopération dans le cadre de notre coopération au développement avec la RDC.

Des programmes belges en faveur des FARDC et la formation ou l'hébergement des militaires et de leur famille visent aussi à améliorer la situation de la femme. La Belgique soutient en outre, par le biais du budget de la Consolidation de la paix, le mandat de la représentante spéciale en matière de violence sexuelle dans les conflits, Margot Wallström, qui indique elle-même avoir fait de la RDC une priorité.

Après la phase préparatoire, le programme STAREC entre dans une phase plus opérationnelle. Nous poursuivrons au mieux notre soutien. Les autorités congolaises doivent être encouragées à intensifier leurs efforts et leur engagement dans ce domaine.

Samedi de la semaine prochaine, je me rendrai en RDC et au Burundi. Ce sera de nouveau pour moi une occasion d'attirer l'attention sur la nécessité d'intensifier la lutte contre la violence à l'égard des personnes, en particulier des femmes, et de poursuivre la lutte contre l'impunité. Nous devons chaque fois répéter ce plaidoyer.

Précisément aujourd'hui, la Fondation Roi Baudouin remet le prix Roi Baudouin pour la Coopération au développement au docteur Mukwege de l'hôpital Panzi à Bukavu. J'ai reçu ce matin le docteur Mukwege au cabinet des Affaires étrangères afin de signaler clairement aux autorités congolaises que nous apprécions son travail et que nous comptons sur elles pour maintenir leur soutien.

La situation en RDC s'améliore peut-être mais avec une lenteur exaspérante, parfois difficile à accepter. Pourtant les progrès sont là. En janvier de l'année dernière, j'ai visité une prison où étaient enfermés de nombreux militaires qui s'étaient rendus coupables d'actes de violences et de viols. Les autorités ont voulu me convaincre de leur volonté de s'attaquer à ce genre de crime mais selon moi les efforts sont encore insuffisants. Je continuerai donc à répéter ce message. Il faut continuer à encourager les éléments qui vont dans la bonne direction : la réalisation du plan STAREC, les condamnations des officiers et des soldats, la concrétisation de la lutte contre l'impunité.

Quant à la question de savoir si les efforts doivent être arrêtés lorsque l'on constate le peu de progrès après un engagement de plusieurs années, ma réponse est négative. La lenteur des progrès ne peut pas être un argument pour arrêter nos efforts et jeter l'éponge. Mais elle peut nous amener à perdre patience et à insister à nouveau sur nos attentes.

wordt gevolgd door de gespecialiseerde VN-agentschappen, door MONUSCO en door het *Ministère du Genre, de la Famille et de l'Enfant*. STAREC organiseert onder andere sensibiliserende opleidingen aan de provinciale autoriteiten en zal die ook uitbreiden tot de politie en de FARDC, het leger. Honderd officieren waaronder zeventien vrouwen zullen op korte termijn een opleiding krijgen. De strijd tegen seksueel geweld en de versterking van de positie van de vrouw maken verder ook deel uit van het indicatieve samenwerkingsprogramma in het kader van onze ontwikkelingsamenwerking met de RDC.

Belgische programma's ten voordele van de FARDC en de opleiding of behuizing van militairen en hun familie hebben ook tot doel een verbetering van de situatie van de vrouw tot stand te brengen. België steunt daarenboven via het budget Vredesopbouw het mandaat van de Speciale Vertegenwoordigster inzake seksueel geweld bij conflicten, Margot Wallström, die zelf aangeeft dat ze van de DRC een prioriteit heeft gemaakt.

Na de voorbereidende fase komt het STAREC-programma nu eindelijk in een meer operationele fase. Onze steun hieraan wordt best voortgezet. De Congolese autoriteiten moeten worden aangemoedigd om hun inspanningen en hun engagement op dit vlak verder op te voeren.

Volgende week zaterdag reis ik naar de RDC en Burundi. Dat zal voor mij ook weer een aanleiding zijn om erop te wijzen dat het nodig is de strijd tegen geweld op mensen, in het bijzonder op vrouwen, op te voeren en de strijd tegen straffeloosheid voort te zetten. Wij zullen dat pleidooi telkens moeten herhalen.

Uitgerekend vandaag reikt de Koning Boudewijnstichting de Koning Boudewijnprijs voor Ontwikkelingsamenwerking uit aan dokter Mukwege van het Panzi-hospitaal in Bukavu. Ik heb dokter Mukwege vanmorgen op het kabinet van Buitenlandse Zaken ontvangen om de Congolese autoriteiten een duidelijk signaal te geven dat wij het werk van dr. Mukwege waarderen en dat wij erop rekenen dat de Congolese autoriteiten hem blijven steunen.

De situatie in de DRC verbetert misschien, maar wel tergend langzaam. Dat is soms moeilijk te aanvaarden. Ik zou echter niet willen dat de indruk wordt gewekt dat er geen vooruitgang is. In januari vorig jaar heb ik een gevangenis bezocht waarin tal van militairen die zich schuldig hadden gemaakt aan gewelddaden en verkrachtingen, opgesloten werden. De autoriteiten wilden mij ervan overtuigen dat ze dat soort van misdrijven wilden aanpakken, maar volgens mij volstaan hun inspanningen nog niet. Ik zal die boodschap dus blijven herhalen. De elementen die in de goede richting gaan – de uitvoering van het STAREC-programma, de veroordelingen van officieren en soldaten, de concretisering van de strijd tegen de straffeloosheid – moeten verder worden aangemoedigd.

De vraag of de inspanningen niet moeten worden stopgezet als wordt vastgesteld dat na jarenlange inzet onvoldoende vooruitgang wordt geboekt, beantwoord ik negatief. De traagheid van de vooruitgang mag geen argument zijn om onze inspanningen stop te zetten en de handdoek ontmoedigd in de ring te gooien. Ze mag wel aanleiding geven tot een groter ongeduld en tot het opnieuw beklemtonen van onze

Mme Nele Lijnen (Open Vld). – *Je me réjouis de l'intention du ministre de plaider la semaine prochaine en faveur d'une protection accrue et d'une lutte plus intense contre l'impunité. L'arrêt de nos efforts n'est effectivement pas une option. Mais, après plusieurs décennies d'aide à des pays partenaires, nous devons oser dresser un état des lieux. Ce débat intéressant pourrait être mené au sein de cette commission.*

Demande d'explications de Mme Fatiha Saïdi au vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et des Réformes institutionnelles sur «la séquestration de femmes à l'étranger» (n° 5-437)

Mme Fatiha Saïdi (PS). – L'actualité de ces dernières semaines a remis à l'avant-scène un problème que de nombreuses associations dénoncent depuis des années, à savoir le cas de femmes belges, d'origine étrangère ou ayant vécu en Belgique, séquestrées dans leur pays d'origine.

Souvent mise à exécution par un membre de la famille exerçant une tutelle sur la femme, cette pratique jouit d'une totale impunité. Concrètement, les responsables de cette violence profitent d'un séjour dans le pays d'origine pour confisquer ou détruire les papiers d'identité de leur épouse, fille, sœur ou toute autre femme sur laquelle ils exercent leur autorité.

Ces pratiques intolérables constituent des violences psychiques et portent atteinte à l'intégrité de la personne. En outre, une femme qui a vécu dans notre pays et qui, du jour au lendemain, se voit coupée de ses liens sociaux et de son environnement quotidien devient la victime idéale. Ses proches – mari, frère, père, ... – pourront ainsi exercer toutes les formes de violence à son encontre du fait de son isolement et de sa dépendance.

Très souvent, la femme qui se retrouve dans cette situation n'est pas soutenue par notre pays, surtout en cas de double nationalité. Au contraire, on a déjà vu des situations où des femmes, revenues en Belgique de manière clandestine après des années de séquestration dans leur pays d'origine, ont été confrontées à la dure épreuve de leur régularisation comme s'il s'agissait de leur première entrée sur le sol belge.

Il est urgent que nous mettions en œuvre des procédures ou des actions, tant auprès des autorités belges à l'étranger que dans notre pays, pour venir en aide à ces victimes.

Des mesures ont-elles été prises ou seront-elles prises à cet égard ? Dans l'affirmative, lesquelles ?

M. Steven Vanackere, vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et des Réformes institutionnelles. – Il est vrai qu'un certain nombre d'ambassades ou consulats belges, notamment dans des pays musulmans, sont sporadiquement confrontés à des situations de femmes ou de jeunes filles belges retenues, contre leur volonté, à l'étranger et qui, en raison de la confiscation de leurs documents de voyage, sont dans l'impossibilité de revenir en Belgique.

Je ne dispose pas de chiffres quant à ce phénomène qui, je le

verwachtingen.

Mevrouw Nele Lijnen (Open Vld). – Het verheugt me dat de minister volgende week zal pleiten voor meer bescherming en voor het opvoeren van de strijd tegen de straffeloosheid. Onze inspanningen stopzetten is inderdaad geen optie. We moeten echter wel, na decennia van hulpverlening aan partnerlanden, een stand van zaken durven opmaken. Dat interessante debat zou in deze commissie kunnen worden gevoerd.

Vraag om uitleg van mevrouw Fatiha Saïdi aan de vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken en Institutionele Hervormingen over «het vasthouden van vrouwen in het buitenland» (nr. 5-437)

Mevrouw Fatiha Saïdi (PS). – *De voorbije weken kwam opnieuw een probleem op de voorgrond dat vele verenigingen al sinds jaren aan de kaak stellen, namelijk dat Belgische vrouwen van vreemde origine, of vrouwen die in België hebben verbleven, in hun land van herkomst worden vastgehouden.*

Deze praktijk wordt ongestraft uitgevoerd, vaak door een familielid dat de voogdij over de vrouw uitoefent. Concreet maken de betrokken ouders gebruik van een verblijf in het land van herkomst om de identiteitspapieren van hun vrouw, dochter, zus of elke andere vrouw waarover ze gezag uitoefenen, af te nemen of te vernietigen.

Dergelijke onduldbare praktijken zijn een vorm van psychische mishandeling en tasten de integriteit van de persoon aan. Wanneer een vrouw die in ons land heeft gewoond, plotseling al haar sociale contacten verliest en uit haar vertrouwde omgeving wordt gerukt, wordt ze het ideale slachtoffer. Door haar isolement en afhankelijkheid kunnen naasten, zoals haar echtgenoot, broer of vader, haar ongestoord mishandelen.

Vaak worden vrouwen in zo'n situatie niet door ons land geholpen, vooral in geval van dubbele nationaliteit. Er zijn integendeel gevallen bekend van vrouwen die na jaren opsluiting in hun land van herkomst clandestien naar België terugkeren en dan moeten vechten voor regularisatie alsof ze voor het eerst België binnenkomen.

We moeten dringend procedures organiseren, zowel bij de Belgische autoriteiten in het buitenland als in ons land, om die slachtoffers te helpen.

Werden hiervoor al maatregelen genomen of zal dat in de toekomst gebeuren? Zo ja, welke?

De heer Steven Vanackere, vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken en Institutionele Hervormingen. – *Het klopt dat een aantal Belgische ambassades en consulaten, met name in moslimlanden, sporadisch geconfronteerd worden met gevallen van Belgische vrouwen of meisjes die tegen hun wil in het buitenland vastgehouden worden en die niet naar België kunnen terugkomen omdat hun reisdocumenten werden afgenomen.*

Ik beschik niet over cijfers met betrekking tot dit fenomeen

répète, est plutôt sporadique.

Lorsque les victimes sont parvenues à prendre contact avec l'ambassade ou le consulat belge, ces cas ont pu être résolus par la délivrance d'un document de voyage.

Dans le cas d'enlèvements parentaux par un des parents pour des motifs divers, les victimes sont généralement de très jeunes enfants.

La coopération intra-étatique en matière d'enlèvements d'enfants est réglée par la convention de La Haye de 1980. Dès lors, tout dépend si l'autre pays est lié par cette même convention. Dans l'affirmative, le SPF Justice est compétent. Sinon, mon département est compétent.

Pour les cas où la Justice ne peut pas intervenir parce que l'autre pays n'est pas partie prenante de la convention de La Haye ou pour d'autres raisons, l'assistance consulaire essaye d'organiser le soutien à apporter aux victimes. Un projet pilote de médiation internationale est actuellement en cours.

Demande d'explications de M. Rik Daems au vice-premier ministre et ministre des Finances et des Réformes institutionnelles sur «la situation, le sens et l'efficacité des fonds structurels européens» (n° 5-655)

M. le président. – M. Steven Vanackere, vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et des Réformes institutionnelles, répondra.

M. Rik Daems (Open Vld). – *Ma demande d'explications est basée sur les découvertes communes du Bureau of Investigative Journalism et des journalistes du Financial Times. Ce bureau effectue régulièrement une analyse financière de certains événements mondiaux importants. Il s'est penché avec le Financial Times sur les fonds structurels européens.*

Ce qu'il ont découvert est assez spectaculaire. En premier lieu, en 2010, dans le cadre des fonds structurels, 700 millions d'euros auraient été octroyés contre les règles des auditeurs européens. En second lieu, des multinationales ont largement recours aux fonds structurels alors que ceux-ci sont destinés aux petites et moyennes entreprises. En troisième lieu, certaines multinationales ont utilisé ce type de moyens pour déménager de régions plus chères de l'Union européenne vers d'autres où les coûts sont moindres. Cela va toutefois expressément à l'encontre des règles relatives à l'utilisation des fonds structurels. En quatrième lieu, à la fin de 2010, à cause d'un manque de matching funds que doivent déposer les partenaires au cofinancement, seulement 10% des moyens octroyés ont été utilisés. Une grande quantité d'argent non utilisé se trouve donc toujours en banque.

J'ai moi-même constaté qu'à Kortenaken, la commune la plus sûre du pays, une association locale de femmes a organisé un cours de repassage grâce aux fonds structurels européens.

Avec ces derniers, c'est un montant aussi important que le produit national belge qui est en jeu. En outre, dans ce système, chacun contribue à alimenter un grand pot commun. Toutes les régions – il y en a 271 – réclament une partie plus

dat, zoals gezegd, sporadisch voorkomt.

Wanneer slachtoffers erin slaagden contact op te nemen met een Belgische ambassade of consulaat, konden die gevallen opgelost worden door de afgifte van reisdocumenten.

In gevallen van ontvoering van kinderen door één van de ouders, zijn de kinderen meestal nog zeer jong.

De interstatelijke samenwerking in gevallen van internationale ontvoering van kinderen wordt geregeld door het verdrag van Den Haag van 1980. Alles hangt dus af van de vraag of de andere staat partij is bij dat verdrag. Als dat zo is, dan is de FOD Justitie bevoegd. Als dat niet zo is, is mijn departement bevoegd.

Wanneer Justitie niet kan optreden omdat het andere land geen partij is bij het verdrag van Den Haag, of om andere redenen, probeert de consulaire bijstand de hulp aan het slachtoffer te organiseren. Momenteel loopt er een proefproject van internationale bemiddeling.

Vraag om uitleg van de heer Rik Daems aan de vice-eersteminister en minister van Financiën en Institutionele Hervormingen over «de situatie, zin en doeltreffendheid van de Europese structuurfondsen» (nr. 5-655)

De voorzitter. – De heer Steven Vanackere, vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken en Institutionele Hervormingen, antwoordt.

De heer Rik Daems (Open Vld). – *Mijn vraag om uitleg is gebaseerd op de gezamenlijke bevindingen van het Bureau of Investigative Journalism en journalisten van de Financial Times. Dat bureau maakt op geregelde tijdstippen een financiële analyse van bepaalde omvangrijke wereldgebeurtenissen. Het heeft zich, samen met de Financial Times, toegelegd op de Europese structuurfondsen.*

Hun bevindingen zijn vrij spectaculair. Ten eerste berichten ze dat in 2010 binnen het kader van de structuurfondsen 700 miljoen euro zou zijn uitgekeerd tegen de regels van de Europese auditeurs in. Een tweede bevinding is dat multinationals zeer uitgebreid gebruik maken van structuurfondsen, hoewel die fondsen voor kleine en middelgrote ondernemingen zijn bedoeld. Ten derde werd vastgesteld dat enkele multinationals dit soort middelen hebben gebruikt om van regio's met hogere kosten binnen de Europese Unie naar regio's met lagere kosten te verhuizen. Dat gaat nochtans uitdrukkelijk in tegen de regels met betrekking tot het gebruik van structuurfondsen. Een vierde bevinding is dat eind 2010 door een gebrek aan matching funds, die de partners voor de cofinanciering op tafel moeten leggen, slechts 10% van de toegewezen middelen waren gebruikt. Er staat dus nog heel wat ongebruikt geld op de bankrekening.

Zelf heb ik vastgesteld dat in Kortenaken, de veiligste gemeente van het land, een lokale vrouwenvereniging met middelen van de Europese structuurfondsen een strijkcursus heeft georganiseerd.

Met de Europese structuurfondsen is een bedrag gemoeid dat

ou moins égale de ce pot. Durant un grand tour de négociations, les moyens sont répartis à l'avance. Ce n'est ensuite que sont déterminés les projets auxquels les moyens précédemment fixés sont octroyés.

Deux cellules de réflexion se sont insurgées contre cette pratique. Elles proposent une autre approche dans laquelle l'importance des moyens à distribuer est limitée et ceux-ci sont concentrés sur les régions qui abritent des projets utiles et apportant une plus-value. On doit alors faire abstraction de la logique selon laquelle chaque État membre doit obtenir du pot autant qu'il y verse. Cela se passe en effet ainsi actuellement. Chacun sait qu'un tiers de l'argent des fonds structurels va aux pays possédant un revenu moyen plus élevé que la moyenne des 27 États membres de l'Union européenne. Par ce détour, les moyens sont octroyés à des régions qui ont soi-disant du retard au sein de l'État membre concerné.

Le débat sur l'avenir des fonds structurels à partir de 2014 est également en cours en Belgique. Je sais qu'un gouvernement en affaires courantes ne peut pas faire grand-chose à ce sujet mais je voudrais quand même poser les questions suivantes.

Le ministre a-t-il une idée du rapport entre la contribution de la Belgique et ce que cette dernière reçoit et surtout du rendement ? Se servir des fonds structurels pour donner un cours de repassage à Kortenaeken ne me semble pas rentable pour le développement de la région !

Le ministre peut-il expliquer la vision à long terme ? Ne serait-il pas préférable de distribuer moins de fonds structurels mais de le faire de manière plus ciblée ?

Quelles possibilités techniques existe-t-il pour un État membre qui souhaite avoir un impact sur la répartition du volume et sur le type de dépenses financé par les fonds structurels ? Il arrive trop souvent aujourd'hui que des projets ne soient introduits que pour pouvoir obtenir une partie du pot. Ce n'est pas efficace et tout aussi peu justifié dans un pays comme la Belgique où les impôts sont parmi les plus élevés du monde.

M. Steven Vanackere, vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et des Réformes institutionnelles. – *Avec un exemple de son entourage immédiat, M. Daems veut montrer qu'il a raison, précisément comme le disait l'auteur français : « Et pour que vous me croyiez, je vous dis que cela m'est arrivé personnellement. »*

Bien que M. Daems se rende compte que nous sommes dans une période d'affaires courantes, il a quand même posé de nombreuses questions de principe. Je répondrai aux questions ponctuelles mais je devrai mener à un autre moment avec lui le débat de fond qu'il veut entamer.

Pour la période de programmation 2007-2013, la Belgique bénéficie, conformément à la politique de cohésion, d'une aide totale de 2,257 milliards d'euros. Elle est répartie comme suit : 638,3 millions pour l'objectif de convergence qui va pour l'essentiel au Hainaut, 1,425 milliard attribué à l'Objectif 2, la compétitivité régionale et l'emploi et 194,3

even groot is als het Belgische nationale product. Bovendien draagt in het systeem iedereen bij aan een grote pot. Alle regio's – dat zijn er 271 – maken een min of meer gelijke aanspraak op een deel van die pot. Tijdens een grote onderhandelingsronde worden de middelen vooraf, *ex ante*, verdeeld. Pas nadien, *ex post*, worden de projecten bepaald waaraan de vooraf vastgelegde middelen zullen worden besteed.

Twee denktanks zijn tegen die praktijk in opstand gekomen. Ze stellen een andere aanpak voor, waarbij de omvang van de te besteden middelen wordt beperkt en waarbij ze worden geconcentreerd op die regio's waar projecten lopen die zinvol zijn en een meerwaarde creëren. Daarbij moet abstractie worden gemaakt van de logica dat elke lidstaat evenveel moet terugkrijgen uit de pot als hij erin legt. Zo gaat dat immers momenteel. Iedereen weet dat een derde van de middelen van de structuurfondsen gaat naar landen met een hoger gemiddelde inkomen dan het gemiddelde van de 27 lidstaten van de Europese Unie. Via die omweg worden de middelen besteed in regio's die al dan niet vermeend achtergesteld zijn binnen de betrokken lidstaat zelf.

Ook in België is het debat op gang gekomen over de toekomst van de Europese structuurfondsen vanaf 2014. Ik weet dat een regering in lopende zaken in deze weinig mag, maar toch wil ik de volgende vragen stellen.

Heeft de minister een idee van de verhouding bijdrage/ontvangst voor België en vooral van het rendement? Structuurfondsen aanwenden om in Kortenaeken een strijk cursus te geven, lijkt me niet renderend voor de ontwikkeling van de regio!

Kan de minister de visie op lange termijn toelichten? Zou het niet beter zijn minder, maar wel gericht uit te geven voor de structuurfondsen?

Welke technische mogelijkheden bestaan er voor een lidstaat om impact te hebben op de volumeverdeling en het soort bestedingen dat door de structuurfondsen wordt gefinancierd? Vandaag komt het al te vaak voor dat zo maar projecten worden ingediend om een deel van de pot te kunnen opstrijken. Dat is niet efficiënt en evenmin verantwoord in een land als België waar de belastingen bij de hoogste horen van de wereld.

De heer Steven Vanackere, vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken en Institutionele Hervormingen. – Met een voorbeeld uit zijn onmiddellijke omgeving wil de heer Daems aantonen dat hij gelijk heeft, precies zoals de Franse auteur die zei: 'Et pour que vous me croyiez, je vous dis que cela m'est arrivé personnellement.'

Hoewel de heer Daems beseft dat we in een periode van lopende zaken verkeren, heeft hij toch veel principiële vragen gesteld. In mijn antwoord zal ik ingaan op de punctuele vragen, maar het grondig debat dat de heer Daems wil aangaan, zal ik op een ander moment met hem moeten voeren.

Voor de programmatieperiode 2007-2013 geniet België, in overeenstemming met het cohesiebeleid, een totale steun van 2,257 miljard euro. Die steun is verdeeld als volgt: een bedrag van 638,3 miljoen voor de convergentiedoelstelling dat essentieel naar Henegouwen gaat, 1,425 miljard toegewezen

millions à la coopération territoriale.

Les chiffres les plus récents datent de 2009. La Belgique a alors contribué pour 3,238 milliards d'euros au budget annuel de l'Union. Les contributions des États membres au budget annuel sont établies globalement. Leur allocation aux postes de dépenses de l'Union n'est jamais spécifiée. Il est dès lors impossible de savoir quel pourcentage de la contribution belge au budget annuel de l'Union est consacré aux fonds structurels.

En ce qui concerne la réalisation des futurs fonds structurels, le cinquième rapport sur la cohésion économique, sociale et territoriale a été accueilli positivement lors du conseil informel sur la politique de cohésion des 22 et 23 novembre 2010 et au cinquième forum des 31 janvier et 1^{er} février 2011. Le 21 février 2011, le Conseil Affaires générales a adopté les conclusions du rapport. Celui-ci contient seulement quelques premières considérations. Afin de déterminer la position de la Belgique sur les futurs fonds structurels, nous devons d'abord recevoir les propositions concrètes de la Commission. Elles sont attendues pour juillet.

Les États membres peuvent avoir un impact à différents niveaux sur le volume, la répartition et le type de dépense des fonds structurels. Le budget global de ces derniers et sa répartition font l'objet d'une négociation dans le cadre financier pluriannuel au Conseil et sont adoptés par le Parlement européen. Tous les États membres peuvent faire entendre leur voix lors du débat. Cette négociation débutera en juillet 2011 lorsque la Commission fera connaître ses propositions, donc lors de la présidence polonaise.

L'opération doit être terminée au plus tard à la fin de 2012, sous la présidence chypriote. Entre-temps, les Danois auront le plaisir de poursuivre la discussion. Dans le courant de 2013, les parlements nationaux pourront donner leur assentiment de manière à ce que le nouveau cadre financier puisse entrer en vigueur dès le 1^{er} janvier 2014. L'objectif prioritaire et l'organisation des fonds sont fixés par le Conseil et le Parlement européen selon la procédure législative ordinaire, c'est-à-dire par codécision. À ce moment, les États membres ont la possibilité de faire connaître leur préférence sur l'affectation des fonds.

M. Rik Daems (Open Vld). – *Il ressort de la réponse du ministre que j'arrive à temps avec mes questions.*

L'impact des parlements nationaux est relatif voire très limité dans ce domaine. Il s'agit d'un processus de codécision au niveau européen et d'un budget total aussi important que le produit national de notre pays. Pour la Belgique, il s'agit concrètement de plus de deux milliards d'euros. Je m'étonne que nous ne sachions pas quelle partie de nos contributions est versée dans le grand pot des fonds structurels. C'est quand même assez étrange puisque le parlement doit en adopter le budget. J'ai déjà fait cette remarque à plusieurs reprises dans le passé, lors de plusieurs forums, et je la fais à nouveau maintenant en tant que sénateur frais émoulu parce qu'objectivement, ce n'est vraiment pas acceptable.

Au niveau européen, on écrit la grande histoire. Le niveau national ne peut pas faire beaucoup plus qu'accepter ce qui

aan Doelstelling 2, regionaal concurrentievermogen en werkgelegenheid en 194,3 miljoen voor de territoriale samenwerking.

De meest recente cijfers dateren van 2009. Toen heeft België 3,238 miljard euro bijgedragen aan de jaarlijkse begroting van de Unie. De bijdragen van de lidstaten aan de jaarbegroting worden globaal opgemaakt. Hun toewijzing aan de uitgavenposten van de Unie wordt nooit gespecificeerd. Het is dan ook onmogelijk te verduidelijken welk percentage van de Belgische bijdrage aan de jaarbegroting van de Unie wordt toegewezen aan structuurfondsen.

Met betrekking tot de totstandkoming van de toekomstige structuurfondsen werd het Vijfde Verslag over de economische, sociale en territoriale cohesie op de informele raad Cohesiebeleid van 22 en 23 november 2010 en op het vijfde forum van 31 januari en 1 februari 2011 positief onthaald. Op 21 februari 2011 heeft de raad Algemene Zaken conclusies aangenomen over het verslag. Dat bevat enkel een aantal eerste overwegingen. Om het standpunt van België over de toekomstige structuurfondsen vast te leggen moeten we eerst de concrete voorstellen van de Commissie krijgen. Die worden in juli verwacht.

De lidstaten kunnen op verschillende niveaus impact hebben op het volume, de verdeling en het soort besteding van de structuurfondsen. Het globaal budget van de structuurfondsen en de verdeling ervan worden in het meerjarig financieel kader onderhandeld in de Raad en goedgekeurd door het Europees Parlement. Alle lidstaten kunnen in het debat hun stem laten horen. Die onderhandeling zal starten in juli 2011, wanneer de Commissie haar voorstellen bekend zal maken, dus onder het voorzitterschap van Polen.

De operatie moet ten laatste eind 2012 afgerond zijn en dat zal onder het voorzitterschap van Cyprus vallen. Tussendoor krijgen de Denen dan nog het genoegen de discussie gaande te houden. In de loop van het jaar 2013 kunnen de nationale parlementen dan hun goedkeuring geven, zodat het nieuwe financiële kader vanaf 1 januari 2014 in werking kan treden. De prioritaire doelstelling en de organisatie van de fondsen worden door de Raad en het Europees Parlement vastgesteld volgens de gewone wetgevingsprocedure, dat wil zeggen met codecisie. Op dat moment hebben de lidstaten de mogelijkheid hun voorkeur over de besteding van de fondsen kenbaar te maken.

De heer Rik Daems (Open Vld). – *Uit het antwoord van de minister blijkt alleszins dat ik met mijn vraag op tijd ben.*

De impact van de nationale parlementen is in deze materie relatief tot zeer beperkt. Het gaat om een codecisieproces op Europees niveau en een totaal budget zo groot als het nationaal product van ons land. Voor ons land gaat het concreet over meer dan 2 miljard euro. Mij verbaast het dat we niet weten welk deel van onze bijdragen aan Europa naar de grote pot van de structuurfondsen gaat. Dat is toch vreemd aangezien het parlement wel het budget ervoor moet goedkeuren. Ik heb die opmerking in het verleden al verschillende keren op diverse fora gemaakt en ik breng ze nu, als kersverse senator, opnieuw naar voren, omdat het objectief gezien echt niet aanvaardbaar is.

Op Europees niveau wordt het grote verhaal geschreven, het nationale niveau kan niet veel meer doen dan aanvaarden wat

est décidé en codécision et l'argent est dépensé sous ce niveau national. Ce n'est pas correct et implique une part de déficit démocratique.

Heureusement, je n'arrive pas trop tard avec mes questions. Je sais en effet que le processus ne fait que commencer. En outre, on peut faire un parallèle avec une autre discussion qui commence elle aussi : celle consacrée aux impôts propres de l'Union et à une autre dynamique démocratique au niveau européen. Ce sont des points importants lorsqu'il s'agit d'une organisation correcte des différentes articulations. Je sais que cela intéresse autant le ministre que moi-même, même si nous ne partageons peut-être pas le même avis.

Je reviendrai donc certainement sur ce débat car, comme l'indique la cellule de réflexion à laquelle je me suis référé, le développement régional n'est pas une donnée sous-nationale mais européenne. On ne peut marchander sur ce qui est versé dans le pot. Je le dis grossièrement mais j'obtiendrai peut-être ainsi une réaction du ministre !

M. Steven Vanackere, vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et des Réformes institutionnelles. – *Puis-je faire remarquer que ne siègent au Parlement européen aucun fonctionnaire mais des parlementaires démocratiquement élus qui ont reçu un mandat de la population pour défendre d'intérêt général ? Cela pourrait être davantage souligné dans les médias.*

Les décisions prises au niveau européen sur les fonds structurels ne sont pas des questions technocratiques et le Traité de Lisbonne a augmenté la qualité démocratique grâce à la formule de la codécision. Je ne parlerais donc pas d'un déficit démocratique.

Demande d'explications de M. Patrick De Groote au vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et des Réformes institutionnelles sur «la hausse des prix des denrées alimentaires, cause directe des insurrections populaires dans le monde arabe» (n° 5-763)

M. Patrick De Groote (N-VA). – *Au début des troubles en Tunisie, à la mi-janvier, différents observateurs ont émis la possibilité d'une propagation de l'insurrection populaire d'un pays à l'autre, les régimes tombant comme des dominos. Dès le début, ces observateurs ont fait la comparaison avec l'implosion des régimes du bloc de l'Est, la fin du Rideau de fer et la chute du Mur de Berlin. Comment pouvait-on prévoir cela ?*

La récurrence des insurrections populaires dans le monde arabe résulte d'une forte croissance démographique, d'un chômage élevé, d'attentes non satisfaites de diplômés occupant des emplois subalternes, de l'ampleur de la corruption, du népotisme des détenteurs du pouvoir, du peu de droits civils et de libertés, ainsi que de la limitation de l'accès aux droits démocratiques dans ces régimes autoritaires. La hausse des prix des denrées alimentaires semble avoir été la cause immédiate de l'insurrection populaire dans le monde arabe, en Tunisie, en Égypte, en Libye, au Yémen et en Syrie. Réduire l'insurrection populaire

er in codecisie is beslist, en onder dat nationale niveau wordt het geld uitgegeven. Dat is niet zo correct en houdt een stuk democratisch deficit in.

Gelukkig kom ik met mijn vragen niet te laat. Ik weet immers dat het proces pas nu op gang komt. Bovendien loopt het parallel met een andere discussie die ook op gang komt, namelijk die over eigen Europese belastingen en over een andere democratische dynamiek op Europees niveau. Dat zijn belangrijke punten wanneer het gaat om een behoorlijke organisatie van de verschillende geledingen. Ik weet dat ook de minister zoals ik daarin geïnteresseerd is, al verschillen we misschien wel wat van mening.

Ik kom dus zeker op het debat terug want zoals de denktank zegt, waar ik naar heb verwezen, is regionale ontwikkeling geen subnationaal gegeven, maar een Europees gegeven. Over wat in de pot wordt ingebracht kan niet 'gemarchandeerd' worden, om het wat grof te zeggen, maar zo ontlok ik de minister misschien een reactie!

De heer Steven Vanackere, vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken en Institutionele Hervormingen. – *Mag ik even opmerken dat in het Europees Parlement geen ambtenaren zitting hebben, maar democratisch verkozen parlementsleden die een mandaat hebben gekregen van de bevolking om het algemeen belang behartigen. Dat zou veel meer aandacht mogen krijgen in de media.*

De beslissingen op Europees niveau over de structuurfondsen zijn geen technocratische aangelegenheid en het Verdrag van Lissabon heeft door de formule van codecisie het democratisch gehalte verhoogd. Ik zou dus niet van een democratisch deficit spreken.

Vraag om uitleg van de heer Patrick De Groote aan de vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken en Institutionele Hervormingen over «de stijgende voedselprijzen als directe aanleiding voor de volksopstanden in de Arabische wereld» (nr. 5-763)

De heer Patrick De Groote (N-VA). – *Bij het begin van de opstand in Tunesië, midden januari, waren verschillende observatoren op de mogelijkheid dat de volksopstand van de ene staat naar de andere zou kunnen overslaan, waarbij de regimes als dominosteentjes zouden vallen. Reeds van bij het begin maakten deze observatoren de vergelijking met de implosie van de Oostblokregimes en de val van het IJzeren Gordijn en de Berlijnse Muur. Hoe kon dit worden voorspeld?*

De constant weerkerende voedingsbodemp voor een volksopstand in de Arabische wereld is het gevolg van een sterke demografische groei, hoge werkloosheidscijfers, niet ingeloste verwachtingen van hoog opgeleiden in 'hamburgerjobs', woekerende corruptie, nepotisme van de machthebbers, weinig burgerrechten en vrijheden en een beperkte democratische toegang tot die autoritaire regimes. De prijsstijging van de voedselprijzen lijkt de onmiddellijke aanleiding te zijn geweest voor de volksopstanden in de Arabische wereld, in Tunesië, Egypte, Libië, Jemen en Syrië. De volksopstand tot broodrellen reduceren, doet echter niets

à des affrontements alimentaires n'enlève rien à l'exigence légitime de plus de droits démocratiques et de libertés. À moyen et long termes, un processus de démocratisation dans le monde arabe ne changera rien à la hausse des prix des denrées alimentaires. Cela rend aussi le processus de démocratisation très vulnérable.

C'est pourquoi il importe d'examiner quels sont les moteurs qui interviennent derrière les prix des denrées alimentaires. Dans ce contexte, on se réfère souvent aux « tampons » que mettent en place des pays comme la Chine, l'Inde et la Russie. C'est tout le contraire de la politique menée par l'Europe depuis deux ans. Jusqu'à quand l'Union européenne maintiendra-t-elle cette politique agricole économique et qu'advierait-il si l'on y renonçait ? Ainsi, selon une étude de la plate-forme Agriculture, Innovation et Société, la sécurité alimentaire en Europe n'est pas menacée en cas de sécheresse, d'éruption volcanique ou d'épidémie soudaine chez les animaux. Cela pourrait toutefois avoir d'importantes conséquences sur les prix des denrées alimentaires avec un préjudice économique de dizaines de milliards d'euros dans l'Union européenne. Les chercheurs plaident pour une nouvelle constitution de stocks tampons de céréales et l'exécution de stress-tests supplémentaires pour cartographier les faiblesses du système agricole européen.

Dans quelle mesure les décideurs politiques européens tiennent-ils compte dans leur politique étrangère de l'augmentation des prix des denrées alimentaires pour la stabilisation de la région arabe ?

À quel point les stocks tampons de céréales que constituent des pays comme la Chine, l'Inde et la Russie sont-ils la cause de la hausse des prix des denrées alimentaires, et ce directement ou indirectement en raison d'une spéculation ?

Selon les responsables politiques européens, comment les cours des marchés internationaux de denrées alimentaires évolueront-ils ?

Quelle attitude le gouvernement fédéral belge adopte-t-il dans ce débat et coïncide-t-elle avec la vision des gouvernements régionaux sur la politique agricole européenne ?

Comment la position des responsables politiques de l'Union européenne évolue-t-elle vis-à-vis de la politique agricole actuelle consistant à ne plus constituer de stocks de denrées alimentaires depuis deux ans ? Un revirement soudain de cette politique agricole européenne risque-t-il de pousser encore davantage à la hausse les prix des denrées alimentaires ?

M. Steven Vanackere, vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et des Réformes institutionnelles. – *La hausse des prix des produits agricoles et la volatilité externe ne se produisent pas seulement dans les pays arabes. C'est un phénomène global qui atteint les pays en développement et les exploitants européens dans le secteur de l'élevage.*

Les États membres soutiennent le secteur agricole par le biais d'une série de mesures, y compris dans les pays en développement.

Les causes de la forte hausse des prix des céréales sont variées. La hausse est due entre autres aux économies émergentes et à l'augmentation de la surface agricole consacrée à la bioénergie. Un dirigeant d'entreprise belge a

af van de gerechtvaardigde eis voor meer democratische rechten en vrijheden. Op middellange en lange termijn zal een democratiseringsproces in de Arabische wereld geen wijziging van de stijgende voedselprijzen tot gevolg hebben. Dat maakt het democratiseringsproces ook erg kwetsbaar.

Daarom is het belangrijk te onderzoeken wat de drijvende krachten achter de voedselprijzen zijn. In dit verband wordt vaak verwezen naar de buffers die landen zoals China, India en Rusland aanleggen. Dat is het omgekeerde van het beleid dat Europa sinds twee jaar voert. De vraag is echter tot hoe lang de Europese Unie deze economische landbouwpolitiek zal aanhouden en wat het effect zou zijn mocht van dit beleid worden afgestapt. Zo is volgens een studie van het Platform Landbouw, Innovatie en Samenleving de voedselzekerheid in Europa bij droogte, vulkaanuitbarsting of plotse ziekte bij dieren niet bedreigd. Er kan wel een groot effect zijn op de voedselprijzen met een economische schade van tientallen miljarden euro in de Europese Unie tot gevolg. De onderzoekers pleiten voor het opnieuw aanleggen van buffers in graanvoorraden en het uitvoeren van extra stresstests om de zwakke plekken van het Europees landbouwbestel beter in kaart te brengen.

In welke mate houden de Europese beleidsmakers in hun buitenlands beleid rekening met de stijging van voedselprijzen voor de stabilisatie van de Arabische regio?

In hoeverre zijn de buffers in de graanvoorraden die landen als China, India en Rusland aanleggen de oorzaak van die stijgende voedselprijzen, rechtstreeks of onrechtstreeks door speculatie?

Hoe zullen volgens de Europese beleidsmakers de koersschommelingen van de internationale voedselmarkten evolueren? Ik denk bijvoorbeeld aan de discussie tussen Frankrijk en Duitsland over het al dan niet meenemen van de stijgende voedselprijzen in de behandeling van de grondstoffenproblematiek op de top van de G20.

Welke houding neemt de Belgische federale regering aan in dit debat en loopt die samen met de visie van de gewestregeringen op het Europees landbouwbeleid?

Hoe evolueert de houding van de Europese beleidsmakers van de Europese Unie ten aanzien van de huidige landbouwpolitiek om sinds twee jaar geen voedselvoorraden meer aan te leggen? Riskeert een plotse ommekeer van dit Europees landbouwbeleid de voedselprijzen naar een nog grotere hoogte te duwen?

De heer Steven Vanackere, vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken en Institutionele Hervormingen. – De stijging van de prijzen van de landbouwproducten en de externe volatiliteit doen zich niet alleen in de Arabische landen voor. Het is een globaal fenomeen dat de ontwikkelingslanden en de Europese landbouwers in de veeteeltsector treft.

De lidstaten steunen via een aantal maatregelen de landbouwsector, ook in de ontwikkelingslanden.

De oorzaken van de sterke stijging van de graanprijzen zijn uiteenlopend. De stijging is onder meer te wijten aan de opkomende economieën en de toenemende landbouwovervlakte voor bio-energie. Een Belgisch

encore récemment parlé de moralité, parce que la superficie agricole consacrée à la production d'énergie réduit la surface agricole disponible pour l'alimentation, bien que ce besoin soit encore tout autant essentiel.

Plus généralement, les prix des produits agricoles dépendent de l'offre et de la demande et de mesures comme les restrictions à l'exportation à la suite de la sécheresse. L'offre et la liquidité au niveau mondial sont ainsi limitées et les prix peuvent temporairement augmenter, même si l'offre est tout sauf sous-optimale.

Une série d'études récentes, entre autres de la CNUCED, montrent que la spéculation n'est pas à la base de la volatilité des prix agricoles. Cela s'applique également à l'impact des prix pétroliers. La spéculation entraîne tout au plus un renforcement de la tendance actuelle des prix.

Au niveau de l'Union européenne, la Belgique attend une série de propositions de la Commission européenne pour une meilleure régulation des marchés financiers. La révision de la Market Abuse Directive et de la Markets in Financial Instruments Directive comprendrait des dispositions spécifiques pour le marché financier des matières premières. Les États membres attendent aussi des propositions concrètes de la Commission européenne sur la mise en œuvre des conclusions du Conseil du 10 mars 2011 qui a traité des matières premières et des marchés de matières premières, des défis et des solutions. La Belgique participera de manière constructive aux débats sur la sécurité alimentaire dans les pays en développement, sur la promotion du développement durable et du commerce des matières premières dans les pays en développement, sur la transparence du commerce et les stocks de matières premières dans le monde et sur la limitation des restrictions à l'exportation. Au niveau des Nations unies également, la Belgique contribuera au débat sur la sécurité alimentaire dans le cadre de la gestion économique globale et du développement.

Le gouvernement fédéral est sensible à l'extrême volatilité des prix et se concertent régulièrement à cet égard avec les gouvernements régionaux afin de préparer les positions belges qui seront prises dans les institutions européennes.

Le niveau des stocks tampons des autorités est faible. C'est un instrument de la politique agricole commune pour répondre aux objectifs du Traité sur le fonctionnement de l'Union européenne, à savoir veiller à la stabilité des marchés et à une rémunération équitable des agriculteurs. Les stocks sont constitués quand les prix du marché sont bas et sont vendus quand les prix remontent. Ces dernières années, la politique agricole commune a été profondément revue pour garantir la viabilité à long terme de l'agriculture en orientant la production vers les besoins du marché. Le régime d'intervention répond ainsi à nouveau à sa fonction initiale, à savoir former un réseau de sécurité en cas de baisse excessive des prix.

M. Patrick De Groot (N-VA). – *Mon inquiétude concerne surtout les attentes non rencontrées et les frustrations de la population arabe, s'il apparaissait que les prix des denrées alimentaires et le chômage étaient encore aussi élevés après l'appel à la démocratie.*

La Révolution française a suivi l'échec de la récolte de 1788.

bedrijfsleider had het onlangs nog over moraliteit, omdat er door het landbouwooppervlakte voor het opwekken van energie een kleiner landbouwareaal beschikbaar is voor voeding, hoewel die behoefte nog even essentieel is.

Meer algemeen zijn de prijzen van de landbouwproducten afhankelijk van vraag en aanbod en van maatregelen zoals exportrestricties ten gevolge van droogte. Hierdoor worden het aanbod en de liquiditeit op wereldniveau beperkt en kunnen de prijzen tijdelijk stijgen, zelfs indien het aanbod allesbehalve suboptimaal is.

Uit een aantal recente studies, onder meer van de UNCTAD, blijkt dat speculatie niet aan de basis ligt van de volatiliteit van de landbouwprijzen. Hetzelfde geldt voor de impact van de olieprijs. Door speculatie is hoogstens een versterking van een bestaande prijstendens waarneembaar.

Op het niveau van de Europese Unie verwacht België een aantal voorstellen van de Europese Commissie voor een betere regulering van de financiële markten. De herziening van de *Market Abuse Directive* en de *Markets in Financial Instruments Directive* (MiFID) zou specifieke bepalingen bevatten over de financiële handel in grondstoffen. De lidstaten verwachten ook concrete voorstellen van de Europese Commissie over de implementatie van de conclusies van de Raad van 10 maart 2011, die handelde over grondstoffen en grondstoffenmarkten, uitdagingen en oplossingen. België zal constructief deelnemen aan de debatten over de voedselzekerheid in ontwikkelingslanden, over de bevordering van de duurzame ontwikkeling en de handel in grondstoffen in ontwikkelingslanden, over de transparantie van de handel en de grondstofvoorraden in de wereld en over de beperking van exportrestricties. Ook op het niveau van de Verenigde Naties zal België bijdragen tot het debat over de voedselzekerheid in het kader van het globale economische beheer en de ontwikkeling.

De federale regering is begaan met de extreme volatiliteit van de prijzen en pleegt daarom regelmatig overleg met de gewestregeringen om de Belgische standpunten die in de Europese instellingen worden ingenomen, voor te bereiden.

Het niveau van de buffervorraden van de overheden is gering. Het is een instrument van het Gemeenschappelijk Landbouwbeleid om te beantwoorden aan de doelstellingen van het verdrag betreffende de werking van de Europese Unie, namelijk zorgen voor stabiliteit op de markten en voor een billijke vergoeding voor de landbouwers. De voorraden worden aangelegd als de marktprijzen laag zijn en worden verkocht als de prijzen opnieuw stijgen. De voorbije jaren werd het Gemeenschappelijk Landbouwbeleid grondig herzien om de leefbaarheid van de landbouw op lange termijn te garanderen door de productie te oriënteren op de noden van de markt. Het regime van interventie beantwoordt daardoor opnieuw aan zijn oorspronkelijke functie, namelijk een veiligheidsnet vormen ingeval van een excessieve daling van de prijzen.

De heer Patrick De Groot (N-VA). – *Mijn bezorgdheid heeft vooral betrekking op de niet-ingeloste verzuchtingen en frustraties van de Arabische bevolking, wanneer zou blijken dat de voedselprijzen en werkloosheid na de roep om democratie nog even hoog zullen zijn.*

De Franse revolutie volgde op de mislukking van de oogst in

La Révolution russe est née après les émeutes de la faim et a eu par la suite un caractère fortement politique. C'est pourquoi je tiens aussi compte du fait que la population qui dépend du marché mondial pour les réserves alimentaires réagira de manière particulièrement vive, après le printemps arabe, lorsque les prix alimentaires augmenteront à nouveau sur ce marché.

Demande d'explications de M. Patrick De Groote au vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et des Réformes institutionnelles sur «la situation en Syrie» (n° 5-839)

Demande d'explications de Mme Marie Arena au vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et des Réformes institutionnelles sur «la situation en Syrie» (n° 5-825)

Demande d'explications de M. Karl Vanlouwe au vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et des Réformes institutionnelles sur «la révolte du peuple en Syrie et l'attitude de l'Europe» (n° 5-748)

M. le président. – Je vous propose de joindre ces demandes d'explications. (*Assentiment*)

M. Patrick De Groote (N-VA). – *Le pouvoir syrien de Bachar al-Assad mène une guerre au sens propre du terme contre le mouvement pacifique de démocratisation en cours dans le pays. L'armée syrienne a attaqué trois villes dans lesquelles des manifestations ont été organisées ces derniers temps.*

Le Conseil de sécurité – en particulier la Russie, membre permanent, et des membres temporaires comme le Brésil et l'Inde – s'est, le 26 avril dernier, montré plutôt réticent vis-à-vis de lourdes sanctions à l'encontre de la Syrie.

Le ministre a réagi assez fermement en demandant, le 22 avril, dans la foulée de Ban Ki-moon, une enquête internationale, première étape d'un processus visant à condamner l'attitude de l'État syrien et à faire comparaître celui-ci devant la Cour pénale internationale. Le ministre se concerta également avec ses collègues néerlandais au sujet de sanctions telles que le refus de visa et le gel des avoirs.

Le mercredi 27 avril, le ministre a convoqué l'ambassadeur de Syrie. Quel a été le résultat de l'entretien ?

Envisage-t-il dorénavant d'assigner systématiquement devant la Cour pénale internationale les régimes qui violent les droits de l'homme de façon flagrante ? Comment réagissent les pays du BRIC à cet égard ? Il est en effet possible, par le biais du Conseil de sécurité des Nations unies, de décréter un renvoi vers la Cour pénale internationale.

Comment est née la collaboration avec les Pays-Bas ? Le ministre compte-t-il renforcer la concertation avec les Pays-

1788. De Russische revolutie ontstond na voedselrellen en kreeg later een sterk politiek karakter. Ik houd er dan ook rekening mee dat de bevolking die voor de voedselvoorraad afhankelijk is van de wereldmarkt, na de Arabische lente – of is het de Arabische herfst – bijzonder heftig zal reageren wanneer die voedselprijzen op de wereldmarkt opnieuw gaan stijgen.

Vraag om uitleg van de heer Patrick De Groote aan de vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken en Institutionele Hervormingen over «de toestand in Syrië» (nr. 5-839)

Vraag om uitleg van mevrouw Marie Arena aan de vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken en Institutionele Hervormingen over «de situatie in Syrië» (nr. 5-825)

Vraag om uitleg van de heer Karl Vanlouwe aan de vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken en Institutionele Hervormingen over «de volksopstand in Syrië en de houding van Europa» (nr. 5-748)

De voorzitter. – Ik stel voor deze vragen om uitleg samen te voegen. (*Instemming*)

De heer Patrick De Groote (N-VA). – Het Syrische bewind van Bashar al-Assad voert een oorlog met tanks en sluipschutters tegen de vreedzame democratiseringsbeweging in het land. Het Syrische leger heeft de aanval geopend op drie steden waar de afgelopen tijd veel is gedemonstreerd.

De Veiligheidsraad, in het bijzonder permanent lid Rusland en tijdelijke leden zoals Brazilië en India, stond dinsdagnacht 26 april 2011 eerder terughoudend ten aanzien van harde sancties tegen de situatie in Syrië.

De minister reageerde vrij kortdaat door op vrijdag 22 april, in navolging van Ban Ki-moon, een internationaal onderzoek naar de repressie te vragen, dit als een soort eerste veroordeling van de staat Syrië en als eerste stap op weg naar het brengen van het regime voor het Internationaal Strafhof. De minister pleegt ook overleg met de Nederlandse collega's voor sancties, zoals een visaban en het bevriezen van middelen.

De minister heeft op woensdag 27 april de ambassadeur van Syrië ontboden. Wat was hiervan het resultaat?

Overweegt hij om in de toekomst regimes die flagrant de mensenrechten schenden, systematisch voor het Internationaal Strafhof te dagen? Hoe staan de BRIC-landen hier tegenover? Er is immers de mogelijkheid om via de VN-Veiligheidsraad een doorverwijzing naar het Internationaal Strafhof uit te vaardigen.

Hoe is de samenwerking met Nederland ontstaan? Zal de

Bas, voire avec le Luxembourg, pour aboutir à une sorte d'apport Benelux dans la politique étrangère européenne ?

Quel a été le résultat de la concertation menée, le vendredi 29 avril, avec Mme Ashton, dont vous n'avez pas encore, au moment où j'ai rédigé cette question, critiqué la lenteur de réaction. Plus tard, cette critique s'est adoucie, car la marge de manœuvre laissée à Mme Ashton par les grands pays européens qui entendent encore régir la politique étrangère européenne était très faible.

Le ministre peut-il expliquer pourquoi les sanctions telles que le gel des avoirs et le refus de visa ont été prises en deux étapes ? Ces mesures ont tout d'abord été appliquées à quelques membres de la famille de Bachar al-Assad et à certains hauts fonctionnaires de son régime puis, plus tard, à Bachar lui-même.

Mme Marie Arena (PS). – Depuis le 15 mars dernier, des manifestations de citoyens et de citoyennes réclamant la démocratie secouent plusieurs villes syriennes.

Les premières protestations ont eu lieu à Deraa, au sud du pays, à la suite de l'arrestation et de la torture, par le régime, d'enfants qui avaient écrit « Vive la liberté » sur les murs de la ville.

Profondément choqués par la réaction des autorités, des milliers de manifestants sont sortis dans la rue en scandant des slogans hostiles à la dictature du président Bachar al-Assad. L'armée a répondu à ces rassemblements en ouvrant le feu et en faisant une trentaine de victimes. Ensuite, on a appris par les médias que la répression s'était étendue dans le pays, causant des centaines de morts.

Mis sous pression, le gouvernement syrien a récemment annoncé la levée de l'état d'urgence, l'abolition de la Haute Cour de sûreté de l'État, la réglementation du droit de manifester ou encore un décret accordant la citoyenneté syrienne à plus de 250 000 Kurdes. Mais pour l'opposition, ces gestes ne suffisent pas car les violences à l'égard de la population qui manifeste à divers endroits du pays perdurent.

Quant aux réactions internationales, Barack Obama a condamné « fermement » les violences commises par le gouvernement ainsi que « tout usage de la violence » par des manifestants. Le Secrétaire général de l'ONU, Ban Ki-moon, a exprimé son inquiétude à plusieurs reprises. L'Union européenne a appelé le régime syrien à cesser les violences contre les manifestants et à entamer des réformes « maintenant », par la voix de Catherine Ashton, chef de la diplomatie de l'Union européenne. Le Parlement européen a estimé, dans une résolution, que l'Union devait revoir ses relations bilatérales avec la Syrie et suspendre les négociations relatives à un futur accord d'association « jusqu'à ce que les autorités syriennes puissent mener à bien, de façon tangible, les réformes démocratiques attendues ». Enfin, notre pays a décidé de suspendre toute licence d'exportation d'armes et de matériel militaire vers la Syrie.

Compte tenu de la situation dramatique qui perdure, aujourd'hui, en Syrie et qui oppose, d'une part, un dirigeant dictatorial ayant succédé à son père dans le cadre d'élections non démocratiques et, de l'autre, une population qui subit une violente répression pour avoir osé dire qu'elle aspirait à la démocratie, il nous appartient de faire pression sur le régime

minister in de toekomst nog meer overleg plegen om met Nederland en eventueel Luxemburg tot een soort Beneluxinbreng te komen in het Europees buitenlands beleid?

Wat was het resultaat van het Europees overleg met mevrouw Ashton op vrijdag 29 april? Op het moment dat ik deze vraag neerschreef had u nog niet de kritiek geuit dat mevrouw Ashton te traag reageerde. Later is die kritiek wat getemperd, omdat ze geen marge kreeg van grote Europese landen die nog altijd hun stempel op het Europees buitenlands beleid willen drukken.

Kan de minister verduidelijken waarom de sancties, zoals het bevriezen van middelen en de visaban, in twee fasen zijn verlopen? Eerst werden enkele machtige familieleden van Bashar al-Assad en een paar machtige functionarissen van zijn regime aangepakt, en pas later Bashar zelf.

Mevrouw Marie Arena (PS). – *Sinds 15 maart doen betogingen van burgers, mannen en vrouwen, die democratie eisen, verschillende steden in Syrië op hun grondvesten daveren.*

De eerste protesten vonden plaats in Daraa, in het zuiden van het land, na de arrestatie en foltering, door het regime, van kinderen die 'Leve de vrijheid' op de muren van de stad hadden geschreven.

Diep gechoqueerd door de reactie van de autoriteiten zijn duizenden manifestanten de straat opgekomen; zij scandeerden vijandige slogans tegen de dictatuur van Bashar al-Assad. Het leger beantwoordde die bijeenkomsten door het vuur te openen en een dertigtal slachtoffers te maken. Nadien vernamen we uit de media dat de repressie tot het hele land was uitgebreid met honderden doden tot gevolg.

Onder druk heeft de Syrische regering onlangs de opheffing van de noodtoestand aangekondigd, alsook de afschaffing van het Hof van de staatsveiligheid, een reglementering op het recht op betogen of nog een decreet dat aan meer dan 250 000 Koerden de Syrische nationaliteit verleent. Voor de oppositie volstaan die tegemoetkomingen niet, want het geweld tegen de bevolking, die op verschillende plaatsen van het land manifesteert, duurt voort.

Wat de internationale reacties betreft, heeft Barack Obama de door de regering begane gewelddaden sterk veroordeeld, alsook elk gebruik van geweld door de betogers. De secretaris-generaal van de VN, Ban Ki-moon, uitte meerdere keren zijn ongerustheid. De EU heeft, bij monde van Catherine Ashton, hoofd van de EU-diplomatie, het Syrische regime opgeroepen om het geweld tegen de betogers te stoppen en 'nu' hervormingen te beginnen. Het Europees Parlement heeft in een resolutie gesteld dat de Unie zijn bilaterale relaties met Syrië moet herzien en de onderhandelingen over een toekomstig associatieakkoord moet opschorten tot de Syrische autoriteiten op een tastbare wijze de verwachte democratische hervormingen tot een goed einde hebben gebracht. Ons land ten slotte heeft beslist alle exportlicenties voor wapens en militair materieel voor Syrië op te schorten.

Gelet op de aanslepende dramatische situatie in Syrië, die een dictatoriale leider, die via ondemocratische verkiezingen zijn vader is opgevolgd, en een bevolking, die een brutale repressie ondergaat om te durven zeggen dat ze democratie

syrien pour que ces violences cessent et qu'il soit répondu aux attentes démocratiques des Syriens.

Je souhaiterais obtenir plusieurs informations. Tout d'abord, la Belgique a-t-elle condamné les violences à l'égard de la population ? Dans l'affirmative, avez-vous fait part de cette condamnation au Conseil européen des Affaires étrangères ou envisagez-vous de le faire ?

Ensuite, la presse étant, sur ordre du régime, très peu présente, il est difficile de connaître la situation exacte. Quelles sont les informations dont vous disposez sur l'évolution de celle-ci, plus particulièrement dans les villes où la population manifeste son mécontentement ?

Par ailleurs, le site « diplomatie.be » indique que la Belgique souhaite, sous peu, transposer les relations bilatérales avec la Syrie dans un accord d'association avec l'Union européenne. Les contacts politiques avec la Syrie et les échanges économiques et commerciaux entre les deux pays disposent encore d'une grande marge de progression. À cet égard, des négociations sont actuellement en cours en vue de la conclusion d'un accord contre la double imposition. Un accord de protection réciproque des investissements est ouvert à la signature. Où en sont ces différents projets ? Ne serait-il pas opportun d'interrompre leur mise en œuvre afin de signifier la désapprobation de la Belgique quant à la répression à l'égard de la population syrienne ?

De plus, la Belgique semble avoir plaidé en faveur du blocage des négociations en cours concernant un accord-cadre avec la Syrie, en matière de politique européenne de voisinage. Quelle est la situation actuelle ? Ce blocage signifie-t-il que tout est à l'arrêt ou reste-t-il une possibilité d'aider la société civile à se structurer ?

Enfin, ne serait-il pas urgent d'instaurer un embargo européen, pas uniquement envers la Syrie – la décision a été prise en ce qui concerne les armes – mais aussi envers tous les pays qui oppriment leurs propres citoyens, ainsi que l'ont préconisé récemment certains membres du Parlement européen ? Je voudrais connaître votre position à ce sujet.

M. Karl Vanlouwe (N-VA). – *Le soulèvement populaire qui a commencé, fin janvier, dans la ville de Deraa, au sud de la Syrie, s'est étendu à l'ensemble du pays. La répression de ces manifestations de rue aurait déjà causé des centaines de victimes.*

Cette insurrection populaire est due à la corruption du régime et à l'état d'urgence en vigueur depuis 1963 dans le cadre de la guerre permanente avec Israël. Cette situation permet à la police et aux différents services secrets de procéder à des arrestations arbitraires et de traduire ces personnes devant un tribunal militaire de la sécurité nationale. Les partis politiques sont interdits.

Le parti Baas est au pouvoir depuis 48 ans. Le président actuel, qui a succédé à son père en 2000, était considéré comme un réformateur désireux de démanteler progressivement l'État policier. Il a toutefois été contrecarré par l'ancienne garde du régime.

Le régime tente de calmer l'opposition en accordant certaines concessions, comme le raccourcissement du service militaire obligatoire, la libération de prisonniers politiques, la promesse d'octroyer une plus grande liberté à la presse et la

wenst, tegenover mekaar stelt, moeten wij druk op het Syrische regime uitoefenen opdat het geweld ophoudt en een antwoord op de democratische verwachtingen van de Syriërs wordt gegeven.

Ik had graag meer informatie. Heeft België het geweld tegen de bevolking veroordeeld? Zo ja, hebt u die veroordeling meegedeeld aan de Europese Raad Buitenlandse Zaken of gaat u dat doen?

Omdat de pers zich op bevel van het regime weinig laat zien, is het moeilijk de juiste situatie te kennen. Welke informatie hebt u over de evolutie van de toestand, meer in het bijzonder in de steden waar de bevolking haar onvrede uit?

Volgens de website diplomatie.be wil België binnenkort zijn bilaterale relaties met Syrië omzetten in een associatieakkoord met de EU. De politieke contacten met Syrië en de economische en handelsbetrekkingen tussen de twee landen kunnen nog sterk groeien. In dat verband zijn er momenteel onderhandelingen aan de gang voor het afsluiten van een dubbelbelastingakkoord. Een akkoord over wederzijdse bescherming voor investeringen ligt klaar voor ondertekening. Hoe staat het met die projecten? Is het niet raadzaam hun uitvoering te onderbreken om de afkeuring van België over de repressie tegen de Syrische bevolking kenbaar te maken?

België heeft blijkbaar gepleit voor een blokkering van de lopende onderhandelingen over een kaderakkoord met Syrië inzake het Europees nabuurschapsbeleid. Wat is de huidige stand van zaken? Betekent die blokkering dat alles stopt of blijft er een mogelijkheid om de civiele samenleving te helpen om zichzelf te structureren?

Moet niet dringend een Europees embargo worden ingesteld, niet enkel tegen Syrië – er werd al een beslissing genomen over de wapens – maar tevens tegen alle landen die hun eigen burgers onderdrukken, zoals onlangs bepaalde leden van het Europees Parlement hebben betoogd? Ik kende graag uw standpunt hierover.

De heer Karl Vanlouwe (N-VA). – De volksopstand in Syrië, die eind januari begon in het zuidelijke Daraa, heeft zich over het gehele land verspreid. Naar schatting zijn reeds honderden slachtoffers gevallen bij de onderdrukking van het straatprotest.

Oorzaken van de volksopstand zijn de corruptie van de regering en de noodtoestand die sinds 1963 van kracht is in het kader van de permanente oorlog met Israël. Dat geeft de politie en de verschillende geheime diensten de mogelijkheid mensen arbitrair op te pakken en voor een militair tribunaal van de staatsveiligheid te brengen. Politieke partijen zijn verboden.

De Ba'athpartij is reeds 48 jaar aan het bewind. De huidige president, die in 2000 zijn overleden vader opvolgde, werd beschouwd als een hervormingsgezinde leider die de politiestaat wilde afbouwen. Hij wordt echter tegengewerkt door de oude garde van het regime.

Het regime probeert de oppositie te sussen met enkele toegevingen zoals het verkorten van de verplichte legerdienst, het vrijlaten van politieke gevangenen, de belofte om meer persvrijheid toe te staan en de opheffing van de noodwet van

levée de la loi d'urgence de 1963.

La secrétaire d'État américaine aux Affaires étrangères a déclaré sur CBS que les États-Unis ne s'impliqueraient pas en Syrie parce que, selon elle, il existe une différence entre le fait de bombarder des gens et une intervention policière trop violente à son sens.

L'intervention de la police et de l'armée traduit pourtant une répression d'une violence inacceptable à l'égard de l'insurrection populaire démocratique. Entre-temps, la situation s'est encore aggravée en Syrie.

L'intensification de la répression risque de provoquer un afflux de réfugiés vers la Turquie, d'autant plus que le visa n'est pas obligatoire entre les deux pays.

Des Belges se trouvent-ils actuellement en Syrie ? Certaines personnes ont peut-être la double nationalité. Les accords bilatéraux conclus entre notre pays et la Syrie sont-ils menacés ? Je pense notamment à l'accord entre l'Union économique belgo-luxembourgeoise et la Syrie concernant l'encouragement et la protection réciproques des investissements.

Un afflux de réfugiés vers la Turquie est-il possible en cas d'aggravation de la situation ? Je pense à l'arrivée massive des réfugiés libyens à Lampedusa.

Comment le Service européen pour l'action extérieure réagit-il aux troubles en cours en Syrie ? Le ministre en a-t-il débattu, hier, avec Mme Ashton ?

Le ministre craint-il qu'en Iran, le régime des Ayatollah intervienne dans l'insurrection populaire ?

Comment réagit-on, dans la région, aux troubles actuels ? Les manifestations ont-elles des répercussions sur les relations entre l'Iran et Israël ?

M. Steven Vanackere, vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et des Réformes institutionnelles. – Il ne fait nul doute que la répression très violente du régime syrien contre les manifestants se poursuit mais il est difficile de se forger une idée précise de la situation. En effet, la plus grande confusion règne en matière d'information, en raison de l'interdiction de la presse étrangère, de l'omniprésence de la propagande officielle et de la diffusion d'informations non vérifiables reprises en boucle par les médias.

Selon nos sources, de nouvelles manifestations se sont déroulées vendredi dernier, dans plusieurs localités du pays, après la grande prière, manifestations qui ont été à nouveau violemment réprimées par les forces de l'ordre. D'après un activiste syrien en exil, Ammar Qourabi, président de l'Organisation nationale des droits de l'homme, le bilan de ce vendredi serait l'un des plus lourds depuis le début des troubles, avec 44 personnes tuées en une seule journée : vingt-six à Idleb, à l'ouest d'Alep, treize à Homs, dans le centre du pays, deux à Deir ez-Zor, à l'est, une à Lattaquié, sur la côte, une à Hama et une à Deraya, dans la banlieue de Damas.

Lors de la réunion d'urgence – demandée, entre autres, par la Belgique – du Comité politique et de sécurité de l'Union européenne, le 28 avril dernier, les décisions suivantes ont été approuvées : une condamnation publique commune, un embargo sur les armes et la préparation des sanctions

1963.

De Amerikaanse minister van Buitenlandse Zaken stelde op CBS dat de Verenigde Staten zich niet zullen moeien in Syrië, omdat 'er een verschil bestaat tussen het bombarderen van mensen en een politieoptreden waarbij naar onze zin te veel geweld wordt gebruikt'.

Het optreden van politie en leger getuigt nochtans van een onaanvaardbaar gewelddadige onderdrukking van het democratische volksprotest. Intussen is de situatie in Syrië nog verergerd.

Een escalatie van de onderdrukking kan een vluchtelingenstroom richting Turkije veroorzaken, ook omdat er tussen die landen geen visumverplichting bestaat.

Bevinden er zich op dit moment landgenoten in Syrië? Misschien zijn er mensen met een dubbele nationaliteit.

Komen de bilaterale verdragen tussen ons land en Syrië in het gedrang? Ik denk met name aan de overeenkomst inzake wederzijdse bevordering en bescherming van investeringen tussen de Belgisch-Luxemburgse Economische Unie en Syrië.

Bestaat de mogelijkheid van een vluchtelingenstroom richting Turkije in geval van een escalatie van de onrust? Ik verwijs naar de stroom Libische vluchtelingen naar Lampedusa.

Hoe bekijkt de Europese Dienst voor Extern Optreden de onrust in Syrië? Heeft de minister daar gisteren over gesproken met mevrouw Ashton?

Vreest de minister dat het regime van de ayatollahs in Iran inspeelt op de straatprotesten?

Hoe wordt in de regio gereageerd op de onrust in Syrië? Hebben de demonstraties gevolgen voor de relaties met Iran en Israël?

De heer Steven Vanackere, vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken en Institutionele Hervormingen. – *Er bestaat geen enkele twijfel over dat de zeer gewelddadige repressie van het Syrische regime tegen de betogers voortgaat, maar het is moeilijk zich een precies idee van de situatie te vormen. Er heerst de grootste verwarring inzake informatie wegens het verbod op de aanwezigheid van de buitenlandse pers, de alomtegenwoordigheid van de officiële propaganda en de verspreiding van niet te verifiëren informatie die door de media wordt opgepikt.*

Volgens onze bronnen waren er verleden vrijdag op verschillende plaatsen in het land nieuwe betogingen na het vrijdaggebed. Die betogingen werden opnieuw gewelddadig onderdrukt door de ordestrejdkrachten. Volgens een Syrisch activist in ballingschap, Ammar Qourabi, voorzitter van de nationale organisatie voor de mensenrechten, zou de balans van die vrijdag één van de zwaarste zijn sinds het begin van de onlusten, met 44 doden op één dag: 26 in Idleb ten westen van Aleppo, 13 in Homs, in het centrum van het land, twee in Deir ez-Zor in het oosten, één in Latakia aan de kust, één in Hama en één in Deraya in de voorsteden van Damascus.

Op de spoedvergadering van het politiek en veiligheidscomité van de EU op 28 april jongstleden, die onder meer door België werd aangevraagd, werd beslist tot de goedkeuring van een gezamenlijke publieke veroordeling, het opleggen van een wapenembargo en de voorbereiding van de ondertussen

acceptées entre-temps, à savoir le gel des avoirs et un refus de permis à l'encontre de treize membres éminents du régime qui portent une responsabilité directe dans la répression. C'est le début d'un processus progressif. Des sanctions supplémentaires sont éventuellement prévues au niveau le plus élevé, l'objectif étant de contraindre le gouvernement syrien à changer d'attitude, à mettre fin sans délai à la violence et à mettre en œuvre de manière concrète et crédible les réformes démocratiques exigées par le peuple syrien.

Étant donné l'absence de réaction positive, hier, en concertation avec mes collègues européens, j'ai ajouté le nom du président Assad à la liste des personnes sanctionnées. Certains États membres ont émis des réserves à cet égard, arguant qu'il fallait garder une marge de manœuvre, mais en fin de compte, il a été unanimement décidé de franchir cette étape.

Le 27 avril et le 12 mai, j'ai convoqué l'ambassadeur de Syrie pour lui transmettre ce message et attirer son attention sur le risque d'isolement international encouru par son pays. Le Conseil des droits de l'homme de Genève avait déjà clairement condamné la Syrie et incité celle-ci à retirer sa candidature. Cela montre bien qu'un certain nombre de pays non alignés, qui avaient choisi une autre orientation concernant la Syrie, se sont à présent rangés derrière la communauté internationale pour condamner la violence qui s'exprime dans ce pays. L'isolement de la Syrie à Genève est donc significatif.

Hier aussi, les Vingt-sept ont décidé, sur la base du travail préparatoire de la Commission, de suspendre la coopération actuelle et future entre l'Union européenne et la Syrie dans le cadre de son instrument pour la politique de voisinage méditerranéen et du partenariat euroméditerranéen.

À propos de l'opportunité d'un embargo sur les armes pour le Bahreïn et le Yémen, je vous donnerai deux réponses. D'abord, pour ce qui concerne notre pays, il est clair que les entités régionales ont tout à fait la possibilité de décider à leur niveau. À l'échelon européen, la réaction à adopter face à ces événements fait partie d'une dynamique qui n'est pas encore arrivée à son terme.

Quant aux négociations bilatérales concernant les accords que le président et vous-même avez évoqués, elles sont implicitement suspendues puisqu'aucune activité n'a lieu dans ce domaine en ce moment.

Quant à l'enquête judiciaire concernant ces faits de violence, j'ai sollicité la prise en considération de la décision du Conseil des droits de l'homme consistant à autoriser l'envoi d'une « fact-finding mission ».

La Syrie n'étant pas partie au Traité de Rome en ce qui concerne la Cour pénale internationale, seul le Conseil de sécurité des Nations unies peut renvoyer le dossier vers cette instance. Au sein du Conseil de sécurité, le Brésil et l'Inde, entre autres, ne semblent pas soutenir activement un renvoi éventuel vers la Cour pénale internationale. Dans la poursuite de notre traitement du printemps arabe, que je qualifierais plutôt de réveil arabe, nous devons réserver nos efforts à certains pays du Conseil de sécurité qui, grâce à leur vote, ont permis qu'une intervention en Libye soit couverte par une résolution dudit conseil. Entre-temps, l'Afrique du

goedgekeurde sancties, namelijk de bevrozing van de financiële middelen en een reisban tegen in totaal dertien vooraanstaande regimeleden die rechtstreeks verantwoordelijkheid dragen in de repressie. Dat was het begin van een stapsgewijs proces met expliciete waarschuwingen voor bijkomende sancties tot het hoogste niveau om de Syrische regering van gedrag te doen veranderen, het geweld onmiddellijk te laten stopzetten en de door het Syrische volk geëiste democratische hervormingen concreet en geloofwaardig te doen uitvoeren. Aangezien er geen positieve reactie was, heb ik gisteren samen met mijn EU-collega's ook de naam van president Assad aan de lijst van de gesanctioneerde individuen toegevoegd. Sommige lidstaten maakten daar voorbehoud bij, vanuit het idee dat er nog wat marge moest worden gegeven, maar uiteindelijk werd unaniem beslist om die stap te zetten.

Op 27 april en 12 mei heb ik de Syrische ambassadeur ontboden om hem die boodschap te laten doorgeven en hem te wijzen op het risico dat zijn land internationaal geïsoleerd zou kunnen worden. De Mensenrechtenraad in Genève had Syrië eerder al duidelijk veroordeeld en het land ertoe aangezet zijn kandidatuur terug te trekken. Dat is belangrijk omdat daarmee wordt aangetoond dat een aantal niet-gebonden landen, die op een multilateraal platform gewoonlijk een andere koers ten aanzien van Syrië kozen, zich nu mee geschaard hebben achter de veroordeling van het geweld in Syrië door de internationale gemeenschap. Het isoleren van Syrië, in Genève, is dus tekenend.

Gisteren hebben de 27 ook beslist, op basis van het voorbereidend werk van de Commissie, om de huidige en toekomstige samenwerking tussen de EU en Syrië in het kader van het mediterrane nabuurschapsbeleid en het Euro-mediterraan partnerschap op te schorten.

Over de wenselijkheid van een wapenembargo voor Bahrein en Jemen geef ik twee antwoorden. Wat ons land betreft, is het duidelijk dat de deelgebieden de mogelijkheid hebben om op hun niveau te beslissen. Op Europees vlak maakt de tegenover die gebeurtenissen te nemen reactie deel uit van een dynamiek die nog niet werd afgerond.

De bilaterale onderhandelingen over de akkoorden waarnaar de voorzitter en uzelf hebben verwezen, zijn impliciet opgeschort, aangezien er momenteel geen enkele activiteit op dat vlak plaatsvindt.

Wat het gerechtelijk onderzoek naar die gewelddaden betreft, heb ik opgeroepen om gehoor te geven aan de beslissing van de Mensenrechtenraad om een onafhankelijke *fact-finding mission* toe te laten.

Syrië is geen partij bij het Verdrag van Rome met betrekking tot het Internationaal Strafhof, wat betekent dat alleen de VN-Veiligheidsraad kan doorverwijzen naar dat Hof. In de Veiligheidsraad lijken onder andere Brazilië en India een mogelijke verwijzing naar het Internationaal Strafhof niet actief te steunen. Bij de voortzetting van onze aanpak van de Arabische lente, die ik liever omschrijf als het Arabische ontwaken, moeten we onze *outreach* bewaren naar een aantal landen van de Veiligheidsraad, die het door hun stemgedrag mogelijk maakten dat een optreden in Libië gedekt werd door een resolutie van de Veiligheidsraad. Zuid-Afrika heeft

Sud a déjà exprimé des regrets au sujet de son vote dans le cadre des résolutions relatives à la Libye. La Chine et la Russie émettent aussi des réserves concernant les actions menées. Nous devons tendre vers une alliance globale pour la gestion des problèmes dans les pays concernés. Il faut, à l'avenir, accentuer nos efforts en ce sens.

Les citoyens syriens n'ont effectivement pas besoin de visa pour se rendre en Turquie et vice versa. Il est difficile de se prononcer quant à un éventuel afflux de réfugiés vers la Turquie, mais celle-ci suit attentivement l'évolution de la situation, pour ce qui est tant des flux de réfugiés que des violations des droits de l'homme. Ces inquiétudes se sont traduites par la comparaison que le premier ministre Erdo an a établies entre la répression actuelle et le bain de sang causé par Saddam Hussein à Halabja, en Iraq. L'Iran continue à soutenir son allié syrien et à Téhéran, on prétend que des éléments étrangers seraient à l'origine des troubles survenus dans différentes villes syriennes.

Le nombre de Belges inscrits à l'ambassade de Belgique à Damas est de 431. En outre, 26 compatriotes non inscrits et 120 touristes se sont présentés.

Le Benelux se concerte en permanence au sujet de l'ensemble des points inscrits à l'ordre du jour du Conseil européen, mais aucune décision particulière n'a été prise concernant la Syrie. La Belgique, les Pays-Bas et le Luxembourg se sont, par contre, organisés en vue d'être représentés au sein du groupe de contact relatif à la Libye. La concertation avec mon collègue néerlandais quant à l'attitude du Conseil des droits de l'homme de Genève vis-à-vis de la Syrie est l'un des nombreux contacts que je m'efforce d'entretenir avec tous mes collègues de l'Union européenne pour contribuer activement à défendre une position bien définie, importante pour les Belges. Cela n'a toutefois rien à voir avec une sorte de plateforme Benelux.

Mme Marie Arena (PS). – Je voudrais juste une précision sur le Conseil des droits de l'homme. La Syrie a retiré sa candidature. Puis-je en conclure qu'il n'y a pas de discussion sur la participation de la Syrie à ce Conseil ?

M. Steven Vanackere, vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et des Réformes institutionnelles. – Non, dans le groupe dont faisait partie la Syrie, on a réussi à obtenir la candidature d'un autre État de manière à provoquer le retrait de la Syrie.

M. Patrick De Groot (N-VA). – Je remercie le ministre pour sa réponse. Je pense que nous avons le même point de vue concernant la Syrie et ses dirigeants.

Demande d'explications de M. Richard Miller au vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et des Réformes institutionnelles sur «la position de la Belgique au sujet du Conseil national de transition libyen» (n° 5-776)

M. Richard Miller (MR). – Ma question a été déposée voici quelque temps déjà et a peut-être un peu « vieilli ». Toutefois, à la lecture d'un article paru ce matin dans *La Libre Belgique*, je crois que la situation s'est encore quelque peu complexifiée

ontertussen al verklaard spijt te hebben van zijn stem in het kader van de resoluties over Libië. Ook China en Rusland hebben bedenkingen bij de acties. We moeten voldoende aandacht besteden aan een globale alliantie voor het aanpakken van de problemen in de betrokken landen, en in de toekomst moeten we op dat vlak nog meer inspanningen doen.

De Syrische onderdanen kunnen momenteel inderdaad zonder visum naar Turkije reizen en vice versa. Het is moeilijk om nu uitspraken te doen over een eventuele vluchtelingenstroom naar Turkije, maar dat land volgt de ontwikkelingen in Syrië met bezorgdheid, zowel wat de vluchtelingenstromen als de mensenrechtenschendingen betreft. Dat bleek uit de vergelijking die premier Erdo an gemaakt heeft tussen de huidige repressie en het bloedbad dat in Halabja in Irak werd aangericht door Saddam Hoessein. Iran blijft de Syrische bondgenoot steunen en in Teheran wordt beweerd dat buitenlandse elementen de oorzaak zouden zijn van de onlusten in verschillende steden in Syrië.

Op de Belgische ambassade in Damascus zijn 431 Belgen ingeschreven, daarnaast hebben zich ook nog 26 niet-ingeschrevenen en 120 toeristen gemeld.

Er wordt permanent Beneluxoverleg gepleegd over alle agendapunten van de Europese Raad, maar er bestaat geen particuliere organisatie met betrekking tot Syrië. België, Nederland en Luxemburg hebben zich wel georganiseerd met het oog op een vertegenwoordiging in de contactgroep met betrekking tot Libië. Het overleg met mijn Nederlandse collega rond de houding van de Mensenrechtenraad in Genève in verband met Syrië, is één van de vele contacten die ik nastreef met al mijn EU-collega's om actief te ijveren voor een bepaalde positie die de Belgen belangrijk vinden. Dat heeft echter niets te maken met een soort van Beneluxplatform.

Mevrouw Marie Arena (PS). – *Ik had graag een precisering over de Mensenrechtenraad. Syrië heeft zijn kandidatuur teruggetrokken. Mag ik daaruit besluiten dat er geen discussie is over de deelname van Syrië aan die Raad?*

De heer Steven Vanackere, vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken en Institutionele Hervormingen. – *Nee, in de groep waarvan Syrië deel uitmaakt, is men erin geslaagd de kandidatuur van een andere staat te verkrijgen om de terugtrekking van Syrië uit te lokken.*

De heer Patrick De Groot (N-VA). – Ik dank de minister voor zijn antwoord. Ik denk dat we hetzelfde standpunt delen ten aanzien van Syrië en zijn machthebbers.

Vraag om uitleg van de heer Richard Miller aan de vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken en Institutionele Hervormingen over «de houding van België ten aanzien van de Libische Nationale Overgangsraad» (nr. 5-776)

De heer Richard Miller (MR). – *Ik heb mijn vraag al een tijdje geleden ingediend en ze is misschien wat achterhaald. Nochtans geloof ik, na lezing van een artikel vanmorgen in La Libre Belgique, dat de situatie nog wat ingewikkelder is*

par rapport au moment où j'ai introduit ma question. Je vais donc essayer de résumer la problème.

Le 10 mars 2011, la France a officiellement reconnu le CNT, le Conseil national de transition libyen, suivie en cela par le Royaume-Uni et l'Italie. L'Allemagne, la Suède, l'Espagne, les Pays-Bas, la Bulgarie, le Portugal, la Roumanie et l'Irlande ont une attitude plus frileuse et redoutent que l'Union européenne ne participe, par une reconnaissance du CNT, à la division de la Libye.

Le gouvernement français – je suppose qu'il en va de même pour les pays qui se sont ralliés à sa vision – a l'espoir de voir ce conseil prendre les fonctions du gouvernement libyen. Il est évident que la France s'est singularisée et a surpris plusieurs États membres de l'Union européenne au moment où elle a pris sa décision.

La grande majorité des États condamnent fermement l'attitude de Kadhafi face au soulèvement dans son pays et aux massacres de civils. Nous nous réjouissons de la participation de la Belgique à l'intervention militaire toujours en cours. Cependant, même si l'intervention de notre pays vise uniquement, sur mandat de l'ONU, la protection des populations civiles, il est possible qu'elle contribue de manière très forte à la défaite du régime de Kadhafi au profit de la rébellion encadrée par le CNT.

Qui sont les membres du CNT ? Que revendiqueront-ils exactement s'ils parviennent à prendre le pouvoir ? Quelles sont leurs intentions ? Quelle sera leur attitude face aux partisans fidèles de Kadhafi ?

En tant que ministre des Affaires étrangères, quel type de contact entretenez-vous avec le CNT libyen ? Dans l'éventualité où le CNT réussirait à renverser Mouammar Kadhafi, la Belgique a-t-elle l'intention de reconnaître officiellement cette instance ? Si la Belgique décide de ne pas reconnaître le CNT, comment fera-t-elle pour soutenir le processus de transition en Libye et à quel autre organe le gouvernement belge pourra-t-il accorder sa confiance ?

Estimez-vous que la structure et l'organisation de ce conseil sont efficaces ? Considérez-vous que ses membres sont fiables ?

M. Steven Vanackere, vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et des Réformes institutionnelles. – La Belgique a graduellement développé des contacts avec les représentants du CNT. Le premier ministre les a déjà reçus à la mi-mars. Personnellement, j'ai eu l'occasion de les entendre lors de la réunion des ministres des Affaires étrangères de l'Union européenne à Luxembourg le 12 avril et lors de la réunion du Groupe de contact Libye à Doha.

De plus, une mission Benelux s'est rendue à Benghazi du 8 au 12 mai derniers et l'Union européenne vient de décider d'y ouvrir un bureau.

Lors de ces contacts, le CNT a clairement exprimé sa volonté d'œuvrer en faveur d'une nouvelle Libye libre, démocratique et unifiée, respectant les droits de l'homme. Il a d'ailleurs répété ce message au Conseil de sécurité.

Le 5 mai dernier, le CNT a présenté une feuille de route au Groupe de contact Libye réuni à Rome. La Belgique y était représentée par mon collègue néerlandais, nos deux pays y

geworden dan op het moment dat ik de vraag indiende. Ik probeer het probleem samen te vatten.

Op 10 maart 2011 heeft Frankrijk officieel de Libische Nationale Overgangsraad erkend, daarin gevolgd door Groot-Brittannië en Italië. Duitsland, Zweden, Spanje, Nederland, Bulgarije, Portugal, Roemenië en Ierland nemen een meer terughoudende houding aan en vrezen dat de EU door een erkenning van de LNO meewerkt aan een verdeling van Libië.

De Franse regering – ik veronderstel dat hetzelfde geldt voor de landen die haar visie onderschrijven – hoopt dat die raad de regeringsfuncties in Libië zal overnemen. Het is evident dat Frankrijk zich individueel heeft opgesteld en verschillende EU-lidstaten heeft verrast op het ogenblik dat het zijn beslissing nam.

De grote meerderheid van staten veroordeelt sterk de houding van Kadhafi tegenover de opstand in zijn land en de afslachting van burgers. We zijn verheugd over de deelname van België aan de lopende militaire interventie. Ook al beoogt de interventie van ons land enkel, volgens het VN-mandaat, de bescherming van de burgerbevolking, dan is het toch mogelijk dat ze in grote mate bijdraagt aan de nederlaag van de Kadhafiregime ten voordele van de rebellie van de LNO.

Wie zijn de leden van de LNO? Wat zullen ze juist eisen als ze erin slagen de macht te grijpen? Wat zijn hun bedoelingen? Wat zal hun houding zijn ten aanzien van de trouwe volgelingen van Kadhafi?

Welk contact onderhoudt u als minister van Buitenlandse Zaken met de LNO? Heeft België de intentie om die instantie officieel te erkennen als de LNO erin slaagt Moammar Kadhafi omver te werpen? Als België beslist de LNO niet te erkennen, wat zal het dan doen om het overgangsproces in Libië te ondersteunen en aan welk ander orgaan kan België dan zijn vertrouwen geven?

Meent u dat de structuur en de organisatie van die raad doeltreffend zijn? Denkt u dat de leden ervan betrouwbaar zijn?

De heer Steven Vanackere, vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken en Institutionele Hervormingen. – *België heeft geleidelijk contacten met de vertegenwoordigers van de LNO ontwikkeld. De eerste minister heeft hen al midden maart ontvangen. Zelf had ik de gelegenheid hen te horen tijdens de bijeenkomst van de ministers van Buitenlandse Zaken van de EU te Luxemburg op 12 april en tijdens de vergadering van de contactgroep Libië te Doha.*

Bovendien is een Beneluxmissie naar Benghazi gereisd van 8 tot 12 mei laatstleden en de EU heeft zopas beslist er een bureau te openen.

Tijdens die contacten heeft de LNO duidelijk gezegd te willen werken aan een nieuw, vrij, democratisch en eengemaakt Libië met respect voor de mensenrechten. Hij heeft die boodschap herhaald in de Veiligheidsraad.

Op 5 mei heeft de LNO een stappenplan voorgelegd aan de contactgroep Libië die te Rome bijeen was. België was er vertegenwoordigd door mijn Nederlandse collega. Onze twee

occupant un siège en alternance.

Cette feuille de route décrit les étapes devant mener à une démocratisation progressive de la Libye et aboutir à des élections dans les dix mois.

Le Conseil cherche aussi à élargir son assise régionale et tribale afin d'accroître sa représentativité. Je peux donc réaffirmer que le CNT dit et annonce les « bonnes choses ». Il s'agira bien entendu de juger les actions et pas seulement les déclarations.

La Belgique a déjà reconnu le CNT comme un interlocuteur politique valable, voire très valable – depuis hier, il est même considéré par l'Union européenne comme un interlocuteur clé – mais pas nécessairement comme le seul et unique représentant du peuple libyen. Je rappellerai que la Belgique ne reconnaît que les États et non les gouvernements.

Un soutien à la transition démocratique en Libye ne passe pas automatiquement par une reconnaissance du CNT. Comme vous le savez, la Belgique participe en trio avec les Pays-Bas et le Luxembourg au groupe de contact pour la Libye. Ce dernier se penche notamment sur la transition démocratique en Libye et les moyens de la soutenir. Tous les pays participant à ce groupe de contact souhaitent voir émerger la démocratie en Libye mais tous n'ont pas pour autant l'intention de reconnaître le CNT. Les voies et moyens pour soutenir financièrement le CNT sont par contre examinés et développés au sein de ce groupe.

Les membres du groupe se sont également accordés pour souligner le rôle du représentant spécial des Nations unies pour la Libye, M. Al-Khatib, qui devrait tenter de faciliter une issue pacifique au conflit libyen devant mener vers la démocratie. Le CNT est pour le moment l'interlocuteur par excellence pour M. Al-Khatib.

En ce qui concerne le fonctionnement interne du CNT, je peux vous confirmer que la mission du Benelux qui s'est rendue à Benghazi au début du mois de mai a constaté en général une organisation qui devient de plus en plus efficace mais qui manque de moyens et d'expérience dans certains domaines. Hier, lors du Conseil des Affaires étrangères, j'ai souligné que la représentativité du Conseil n'était pas optimale puisqu'on ne dénombrait que deux femmes parmi ses quarante membres. Mme Ashton devrait insister pour que les propos tenus à New York et relatifs au respect des droits, notamment ceux des femmes, soient suivis d'actions visibles et tangibles, y compris pour la composition interne de ce Conseil.

M. Richard Miller (MR). – Je vous remercie, notamment pour la dernière partie de votre réponse. Mme Ashton s'est en effet montrée quelque peu audacieuse lors de sa présence dans ce pays. Les préoccupations que vous avez exprimées au sujet du rôle des femmes sont fondamentales.

landen hebben er alternerend zitting in.

Dat stappenplan beschrijft de etappes die naar een voortschrijdende democratisering van Libië moeten leiden en moeten uitmonden in verkiezingen binnen de tien maanden.

De raad poogt ook zijn regionale en tribale basis te verbreden om zijn representativiteit te vergroten. Ik kan dus opnieuw bevestigen dat de LNO de 'goede dingen' zegt en aankondigt. Het zal er uiteraard op aankomen de acties te beoordelen en niet enkel de verklaringen.

België heeft de LNO reeds als een politiek zeer waardevolle gesprekspartner leren kennen. Sinds gisteren wordt hij door de EU zelfs als een centrale gesprekspartner beschouwd. Maar hij is niet noodzakelijk de enige en unieke vertegenwoordiger van het Libische volk. Ik herinner eraan dat België enkel staten en geen regeringen erkent.

De steun voor de democratische overgang in Libië houdt niet automatisch de erkenning van de LNO in. Zoals u weet maakt België in een trio met Nederland en Luxemburg deel uit van de contactgroep voor Libië. Die buigt zich met name over de democratische transitie in Libië en de middelen om die te ondersteunen. Alle landen die aan die contactgroep deelnemen, wensen de democratie in Libië te zien verschijnen, maar ze hebben niet allemaal de bedoeling de LNO te erkennen. De middelen om de LNO financieel te steunen worden daarentegen wel in die contactgroep onderzocht en ontwikkeld.

De leden van de groep hebben zich ook op één lijn geplaatst om de rol van de speciale VN-vertegenwoordiger voor Libië, de heer Al-Khatib, te ondersteunen. Die moet proberen een vreedzame uitweg uit het Libische conflict, die naar democratie moet leiden, te vergemakkelijken. De LNO is momenteel de gesprekspartner bij uitstek voor de heer Al-Khatib.

Wat de interne werking van de LNO aangaat, kan ik bevestigen dat de missie van de Benelux naar Benghazi begin mei over het algemeen een organisatie heeft vastgesteld die steeds doeltreffender wordt, maar die in sommige domeinen een gebrek aan middelen en ervaring heeft. Gisteren heb ik in de Raad Buitenlandse Zaken onderstreept dat de representativiteit van de raad niet optimaal is, aangezien er slechts twee vrouwen zijn onder zijn veertig leden. Mevrouw Ashton moet erop aandringen dat wat in New York werd gezegd over het respect voor de rechten, met name die van de vrouwen, moet worden gevolgd door zichtbare en tastbare acties, met inbegrip voor de interne samenstelling van die raad.

De heer Richard Miller (MR). – Ik dank u, met name voor het laatste deel van uw antwoord. Mevrouw Ashton heeft zich inderdaad enigszins stoutmoedig getoond tijdens haar aanwezigheid in dat land. De bezorgdheid die u uitte over de rol van de vrouwen is van fundamenteel belang.

Demande d'explications de Mme Fabienne Winckel au vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et des Réformes institutionnelles sur «l'attestation de capacité de se marier à l'étranger des citoyens belges» (n° 5-805)

Mme Fabienne Winckel (PS). – Les citoyens belges qui souhaitent se marier à l'étranger sont souvent confrontés à l'exigence des autorités locales étrangères qui leur demandent de fournir une attestation des autorités belges confirmant qu'ils remplissent toutes les conditions de la loi belge pour pouvoir se marier. Ils doivent dès lors demander auprès de l'ambassade belge un « certificat de non-empêchement à mariage » (CNEM). Pour se faire, le poste procède d'abord à un entretien séparé avec chacun des futurs époux pour vérifier l'intention des parties. Ensuite, il décide de transmettre le dossier aux Affaires étrangères à Bruxelles pour demander l'avis du procureur du Roi. Le poste indique ensuite aux futurs époux s'il accepte ou refuse de délivrer le certificat.

La délivrance de ce dernier touche à l'exercice du droit au mariage repris par l'article 12 de la Convention de sauvegarde des droits de l'homme et des libertés fondamentales (CEDH). Toutefois, comme le souligne le Médiateur fédéral, la loi belge est muette à ce sujet et aucune disposition n'habilite dès lors les postes consulaires à délivrer ce document. De même, les conditions et la procédure de délivrance du CNEM ne sont pas établies.

Pour pallier ce silence, le SPF Affaires étrangères avait organisé la délivrance du CNEM par simple circulaire à l'attention des postes diplomatiques et consulaires mais celle-ci n'est pas publique.

Cette circulaire aurait également changé cinq fois en six ans, avec des conséquences importantes sur la procédure, les motifs de refus et les voies de recours. Il régnerait donc un flou sur les conditions et les limites qui peuvent être imposées à la délivrance de ce document en l'absence duquel les autorités locales refusent généralement de célébrer le mariage.

De plus, des citoyens auraient reçu une réponse négative sans aucune motivation.

Actuellement, il ne suffit pas de remplir les conditions requises pour pouvoir contracter mariage car le poste doit également vérifier qu'il n'y a pas de soupçons de mariage simulé ou forcé. Cette vérification ne serait donc pas entourée de garde-fous indispensables contre un éventuel excès de pouvoir et la décision ne serait pas assortie d'une voie de recours efficace.

Des dispositions légales publiques concernant les certificats de non-empêchement à mariage vont-elles être prises ou ont-elles été prises en vue de clarifier la situation et de faciliter les recours des citoyens qui se sentiraient lésés par la décision de l'administration ?

Vraag om uitleg van mevrouw Fabienne Winckel aan de vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken en Institutionele Hervormingen over «het attest van geen huwelijksbeletsel dat Belgische onderdanen nodig hebben om in het buitenland te kunnen huwen» (nr. 5-805)

Mevrouw Fabienne Winckel (PS). – Belgische burgers die in het buitenland wensen te huwen worden vaak geconfronteerd met de vraag van de lokale autoriteiten naar een attest dat bevestigt dat ze aan alle Belgische wettelijke voorwaarden voldoen om te kunnen trouwen. Ze moeten dus bij de Belgische ambassade een attest vragen waaruit blijkt dat er geen huwelijksbeletsel bestaat.

Eerst is er een gesprek met de toekomstige echtgenoten apart om de echtheid van hun voornemen te kennen. Vervolgens wordt het dossier overgemaakt aan Buitenlandse Zaken te Brussel met de vraag om advies aan de procureur des Konings. Nadien laat de diplomatieke post de toekomstige echtgenoten weten of het attest al dan niet zal worden afgeleverd.

De aflevering van het attest houdt verband met artikel 12, het recht op huwelijk, van het Europees Verdrag tot Bescherming van de Rechten van de Mens en de Fundamentele Vrijheden (EVRM).

Maar, zoals de federale ombudsman beklemtoont, er is geen enkele wetbepaling die de consulaire posten bevoegd verklaart om dit document af te leveren. Ook de voorwaarden en de procedure voor de aflevering van een attest van geen huwelijksbeletsel zijn niet vastgelegd.

Om dit hiaat in de wetgeving op te vullen heeft de FOD Buitenlandse Zaken de aflevering van het attest geregeld via een eenvoudige circulaire aan de diplomatieke en consulaire posten, maar die is niet openbaar.

Deze circulaire is in zes jaar vijf keer gewijzigd, met belangrijke gevolgen voor de procedure, de motivering van weigering en de mogelijkheden tot beroep. Er is dus onduidelijkheid over de voorwaarden en de beperkingen die als voorwaarde gelden voor de aflevering van het document. Als het document er niet is, weigeren de plaatselijke autoriteiten meestal het huwelijk te voltrekken.

De burgers krijgen dan een negatief antwoord zonder enige motivatie.

Momenteel volstaat het niet om aan de voorwaarden te voldoen om een huwelijk te sluiten, want de diplomatieke post moet ook nagaan of er geen vermoeden van schijn- of gedwongen huwelijk is. Dit onderzoek naar de echtheid kan eventueel aanleiding geven tot machtsmisbruik en er zou geen doeltreffende beroepsmogelijkheid zijn.

Komen er, of zijn er al wettelijke bepalingen om de situatie betreffende het attest van geen huwelijksbeletsel te verduidelijken en de beroepsmogelijkheid te vergemakkelijken van burgers die zich door de beslissing van de administratie

M. Steven Vanackere, vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et des Réformes institutionnelles. – Votre question a fait l'objet de discussions récentes au Parlement et vous trouverez peut-être ma réponse quelque peu laconique.

Nos ambassades et consulats de carrière délivrent en effet à des citoyens belges qui souhaitent se marier à l'étranger dans les pays où cela est exigé par les autorités locales des certificats de non-empêchement à mariage.

Ces certificats prouvent que le citoyen belge répond aux exigences du droit belge, plus particulièrement aux qualités et conditions requises pour pouvoir contracter un mariage.

Dans les cas où l'examen du dossier par l'ambassade ou le consulat de carrière démontre que les conditions du droit belge, y compris celles concernant le mariage simulé ou forcé, ne semblent pas respectées, l'avis du procureur du Roi est sollicité. Si cet avis est négatif, le certificat n'est pas délivré.

Ce refus est amplement motivé et l'intéressé peut toujours se pourvoir en appel devant les juridictions belges. Certains agissent d'ailleurs en justice. Cependant, le fait que jusqu'à présent, aucun tribunal ne se soit jamais prononcé en faveur du requérant prouve que l'éventuelle présomption que des décisions soient mal motivées ou prises de manière injuste n'est pas confirmée par un jugement devant nos tribunaux.

Vous évoquez la possibilité de proposer un projet de loi au législateur mais cette discussion a été amplement menée à la Chambre ces dernières semaines.

Mme Fabienne Winckel (PS). – Cette discussion vise donc à éclaircir la situation.

M. Steven Vanackere, vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et des Réformes institutionnelles. – Elle doit en tout cas permettre d'éviter que des personnes soient victimes d'abus.

Demande d'explications de Mme Marie Arena au vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et des Réformes institutionnelles sur «la situation en Biélorussie suite à l'attentat dans le métro de Minsk» (n° 5-823)

Mme Marie Arena (PS). – Minsk, la capitale de Biélorussie, a été frappée le 11 avril dernier par un attentat dans le métro qui a fait 12 morts et plus de 200 blessés. La bombe a explosé à la station Oktiabrskaja, située à une centaine de mètres de la résidence d'Alexandre Loukachenko, alors que les passagers descendaient d'une rame. Deux jours plus tard, des suspects ont été arrêtés et ont, d'après les autorités, «avoué leur participation à cet acte, de même qu'à deux attentats précédents dans le pays, en 2008 à Minsk et en 2005 à Vitebsk dans l'est du pays».

Cet acte horrible doit nous inquiéter parce qu'il cible une population innocente et désarmée face à la violence terroriste. De plus, nous devons être très attentifs aux déclarations du président qui semble, quant à lui, mettre en cause l'opposition dans ces attentats et ce, de façon tout à fait arbitraire.

benadeeld voelen?

De heer Steven Vanackere, vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken en Institutionele Hervormingen. – *Men zal mijn antwoord misschien beknopt vinden, maar over de vraag van mevrouw Winckel werd onlangs in het parlement gediscussieerd. Onze ambassades en consulaten leveren aan de Belgische burgers die in het buitenland willen huwen in landen waar de lokale overheden een attest vragen van geen huwelijksbeletsel, een dergelijk attest af.*

Dit attest is een bewijs dat de Belgische burger beantwoordt aan de vereisten van het Belgische recht, meer in het bijzonder de hoedanigheid en de voorwaarden die nodig zijn om een huwelijk te sluiten.

Wanneer een onderzoek van het dossier door de ambassade of het consulaat uitwijst dat aan de voorwaarden van het Belgische recht niet lijkt te zijn voldaan, met inbegrip van een schijnhuwelijk of een gedwongen huwelijk, wordt de mening van de procureur des Konings gevraagd. Bij negatief advies wordt het attest niet afgeleverd. De weigering is uitgebreid gemotiveerd en de belanghebbende kan zich altijd tot een Belgische rechtbank richten. Tot hiertoe heeft zich nog geen enkele rechtbank uitgesproken in het voordeel van de eiser. Dat betekent dat een eventueel vermoeden dat de beslissingen onvoldoende gemotiveerd zijn of onjuist werden genomen, niet wordt bevestigd door een oordeel voor de rechtbank.

Mevrouw Winckel stelt voor een wetsontwerp hieromtrent in te dienen, maar deze discussie werd de jongste weken uitgebreid gevoerd in de Kamer.

Mevrouw Fabienne Winckel (PS). – *Deze discussie is dus gericht op een verduidelijking.*

De heer Steven Vanackere, vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken en Institutionele Hervormingen. – *We moeten vooral voorkomen dat mensen het slachtoffer worden van misbruik.*

Vraag om uitleg van mevrouw Marie Arena aan de vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken en Institutionele Hervormingen over «de toestand in Wit-Rusland na de aanslag in de metro van Minsk» (nr. 5-823)

Mevrouw Marie Arena (PS). – *Minsk, de hoofdstad van Wit-Rusland, werd op 11 april getroffen door een aanslag in de metro, waarbij 12 doden en meer dan 200 gewonden vielen. De bom kwam tot ontploffing terwijl de reizigers uit een metrostel stapten in het station van Oktjabrskaja, op enkele honderden meter afstand van de woonplaats van Alexandr Loekasjenko. Twee dagen later werden verdachten aangehouden die volgens de autoriteiten hun betrokkenheid bij die daad hebben bekend, alsook bij twee eerdere aanslagen in het land, in 2008 in Minsk en in 2005 in Vitebsk, in het oosten van het land.*

Deze afschuwelijke daad moet ons verontrusten, want zij is gericht tegen een onschuldige bevolking die weerloos staat tegenover terroristisch geweld. We moeten bovendien zeer goed opletten voor de verklaringen van de president, die

Au lendemain de ces événements, il a ainsi déclaré en parlant des opposants : « Il faut tous les faire venir et les interroger sans égard pour la démocratie et les lamentations des Occidentaux larmoyants. »

Comme vous le savez, le contexte politique biélorusse est très problématique et la situation actuelle ne fait que renforcer les difficultés. En effet, la réélection d'Alexandre Loukachenko, le 19 décembre 2010, a donné lieu à des irrégularités dénoncées par l'opposition qui, depuis, subit une répression de grande ampleur : une vingtaine d'opposants seraient encore en détention provisoire et cinq ont fui à l'étranger.

Au niveau international, cette élection a aussi fait l'objet de contestations, notamment par la mission d'observation de l'Organisation pour la sécurité et la coopération en Europe, l'OSCE. Depuis, on peut d'ailleurs déplorer la fermeture du bureau de l'OSCE à Minsk.

En outre, en janvier dernier, l'Union européenne a décidé des sanctions, notamment un gel des avoirs et une interdiction de voyager à l'encontre du président et de ses plus proches collaborateurs.

Il faut aussi rappeler que la Biélorussie est toujours prise en compte pour le partenariat oriental que la Commission européenne souhaite en vue d'approfondir les relations de l'Union européenne avec l'Arménie, l'Azerbaïdjan, la Géorgie, la Moldavie, l'Ukraine même si elle prend soin de préciser que concernant la Biélorussie, « sa participation dépendra du développement de ses relations avec l'UE. » Cet approfondissement est essentiel : il impliquera la signature de nouveaux accords d'association qui incluront des accords de libre-échange, si chers à l'Europe, l'intégration graduelle dans l'économie de l'Union, la facilitation des déplacements vers l'Union et des mesures concernant l'immigration et la promotion de la démocratie.

Dès lors, monsieur le ministre, pouvez-vous me fournir une réponse aux questions suivantes :

Quels sont les éléments dont vous disposez sur la situation politique actuelle, le récent attentat ainsi que la répression vécue par l'opposition ?

Quelle est l'évaluation des sanctions prises par l'Union européenne en janvier dernier ? Pensez-vous qu'il faille étendre ces sanctions à d'autres domaines que la liberté de circulation et le gel des avoirs ?

Quelles sont les relations diplomatiques et commerciales qu'entretient la Belgique avec la Biélorussie ?

Pouvez-vous nous donner la position de la Belgique sur la participation du régime de M. Loukachenko au partenariat oriental européen ainsi que des précisions sur la mise en œuvre de ce partenariat avec la Biélorussie : objectifs, actions à mettre en œuvre, budget, calendrier, etc. ?

Quels sont les moyens que la Belgique peut mettre en œuvre pour favoriser la réouverture du bureau de l'OSCE à Minsk ?

À la demande de l'OSCE, des observateurs ont été envoyés début mars pour suivre les procès des opposants. Pouvez-vous nous informer de leurs conclusions ?

Comment le gouvernement belge peut-il apporter son soutien à la société civile indépendante en Biélorussie ?

zonder enig bewijs de oppositie verantwoordelijk lijkt te stellen voor deze aanslagen.

Zo heeft hij de dag na de feiten in verband met zijn opponenten gezegd: we moeten ze allemaal laten komen en ze ondervragen zonder respect voor de democratie en de klaagzang van de westerlingen.

Zoals u weet is de politieke context in Wit-Rusland zeer problematisch en de huidige situatie versterkt de moeilijkheden nog. Bij de herverkiezing van Alexandr Loekasjenko, op 19 december 2010, werden immers onregelmatigheden begaan, die door de oppositie werden aangeklaagd. Sedertdien staat de oppositie zwaar onder druk: een twintigtal opposanten zouden nog in voorlopige hechtenis zijn en vijf zijn er naar het buitenland gevlucht.

Ook op internationaal niveau werd deze verkiezing betwist, vooral door de observatiemissie van de Organisatie voor vrede en samenwerking in Europa, de OVSE. Sedertdien is het kantoor van de OVSE in Minsk overigens gesloten.

Bovendien heeft de Europese Unie in januari besloten sancties te treffen, meer bepaald een bevrozing van de tegoeden en een reisverbod voor de president en zijn naaste medewerkers.

Wit-Rusland komt nog altijd in aanmerking voor het Oosters Partnerschap dat de Europese Unie wenst uit te werken om de relaties van de Europese Unie met Armenië, Azerbeïdjan, Georgië, Moldavië en Oekraïne te verdiepen, ook al zegt ze dat de deelname van Wit-Rusland afhankelijk zal zijn van de evolutie van zijn relaties met de EU. Die verdieping is onontbeerlijk, ze zal aanleiding geven tot de ondertekening van nieuwe associatieverdragen die vrijhandelsakkoorden inhouden, die zo dierbaar zijn voor Europa, de geleidelijke integratie in de economie van de Unie, de versoepeling van de verplaatsingen naar de Unie en maatregelen betreffende immigratie en bevordering van de democratie.

Mijnheer de minister, over welke elementen beschikt u in verband met de huidige politieke situatie, de recente aanslag en de onderdrukking van de oppositie?

Wat is de evaluatie van de sancties die de Europese Unie in januari heeft genomen? Denkt u dat die sancties moeten worden uitgebreid tot andere domeinen dan de bewegingsvrijheid en de bevrozing van de tegoeden?

Welke diplomatieke en handelsrelaties onderhoudt België met Wit-Rusland?

Wat is het standpunt van België ten opzichte van de deelname van het regime van de heer Loekasjenko aan het Oosters Partnerschap? Kunt u meer uitleg geven over de realisatie van dat partnerschap met Wit-Rusland: doelstellingen, te ondernemen acties, begroting, tijdschema, enz.?

Welke middelen kan België aanwenden om de heropening van het OVSE-kantoor in Minsk te bewerkstelligen?

Begin maart werden op verzoek van de OVSE waarnemers gestuurd om het proces van de opposanten te volgen. Wat zijn hun conclusies?

Hoe kan de Belgische regering het onafhankelijke middenveld in Wit-Rusland steunen?

M. Steven Vanackere, vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et des Réformes institutionnelles. – La situation politique au Bélarus se caractérise depuis les élections présidentielles du 19 décembre 2010 par des procès politiques et une répression accrue, des arrestations, des peines de prison, des amendes, contre les représentants des ONG, les médias indépendants, les étudiants et tous ceux qui critiquent le régime du président Loukachenko. Sept dirigeants de l'opposition ont été condamnés à des peines de prison de deux à quatre ans. Dans les semaines à venir se tiendront encore une trentaine de procès contre des prisonniers politiques, notamment contre cinq candidats présidentiels.

En ce qui concerne l'explosion dans le métro de Minsk, qui a fait quatorze morts le 11 avril 2011, deux personnes ont été accusées de terrorisme de manière formelle. Elles risquent la peine de mort.

Les mesures restrictives appliquées par l'Union européenne, c'est-à-dire l'interdiction de visa et le gel des avoirs du président Loukachenko et de 176 hauts fonctionnaires, n'ont à ce stade pas contribué à la libération des prisonniers politiques ni à une attitude plus modérée des autorités. D'autres mesures, notamment des sanctions économiques ciblées, sont à l'étude. Un consensus ne s'est pas encore dégagé parmi les États membres. Beaucoup, y compris la Belgique, souhaitent éviter des mesures qui seraient contreproductives ou auraient avant tout un impact négatif sur la population du Bélarus ou les intérêts de l'Union européenne.

La Belgique n'a pas de relations politiques spéciales avec le Bélarus. Ceci ne s'explique pas seulement par la présence d'un régime autocratique mais par des liens historiques, géographiques ou culturels plutôt faibles entre nos deux pays.

En ce qui concerne le commerce des marchandises entre la Belgique et le Bélarus, on peut noter que le Bélarus n'est que le septante sixième client de la Belgique qui est, quant à elle, son quatre-vingt-huitième fournisseur. Une quarantaine d'entreprises belges sont représentées au Bélarus, des PME pour la plupart.

Le Bélarus pourrait potentiellement devenir partie prenante du Partenariat oriental. Toutefois, avant que le Bélarus puisse effectivement devenir un pays partenaire, il faudra qu'il adopte très rapidement des réformes convaincantes et irréversibles en matière de droits de l'homme, d'État de droit, de libertés fondamentales et de droit électoral. Pour l'heure, aucun calendrier n'a été déterminé.

Quant à la fermeture du Bureau de l'OSCE de Minsk, il me semble utile que l'Union européenne continue à faire passer au Bélarus le message qu'une normalisation des relations entre l'UE et le Bélarus dépend aussi du niveau de coopération de ce pays avec l'OSCE dans les différents domaines de ses activités au Bélarus.

L'OSCE n'a pas encore publié de rapport au sujet des procès contre les prisonniers politiques. Comme l'a expliqué l'OSCE, on veut d'abord observer tous les « procès clés », par exemple les procès impliquant les cinq candidats présidentiels. Le premier procès contre un des candidats, à savoir Andrei Sannikov, a commencé le 27 avril.

De heer Steven Vanackere, vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken en Institutionele Hervormingen. – Sinds de presidentsverkiezingen van 19 december 2010 wordt de politieke situatie in Wit-Rusland gekenmerkt door politieke processen en meer onderdrukking, arrestaties, gevangenisstraffen, boetes ten overstaan van de vertegenwoordigers van ngo's, de onafhankelijke media, de studenten en iedereen die zich kritisch uitlaat over het regime van president Loekasjenko. Zeven oppositieleiders werden veroordeeld tot gevangenisstraffen van twee tot vier jaar. De komende weken zullen nog een dertigtal processen worden gevoerd tegen politieke tegenstanders, inzonderheid tegen vijf presidentskandidaten.

Met betrekking tot de ontploffing in de metro in Minsk op 11 april 2011, die veertien doden heeft geëist, werden twee personen formeel beschuldigd van terrorisme. Zij riskeren de doodstraf.

De beperkende maatregelen die de Europese Unie heeft toegepast, namelijk het visaverbod en de bevrozing van de tegoeden van president Loekasjenko en 176 hoge ambtenaren, hebben nog niet bijgedragen tot de vrijlating van de politieke gevangenen noch tot een meer gematigde houding vanwege de autoriteiten. Andere maatregelen, inzonderheid gerichte economische sancties, worden bestudeerd. De lidstaten hebben nog geen consensus bereikt. Vele landen, waaronder België, wensen maatregelen te vermijden die contraproductief zouden zijn of vooral een negatieve invloed zouden hebben voor Wit-Rusland of voor de belangen van de Europese Unie.

België heeft geen bijzondere politieke relaties met Wit-Rusland. Dat kan niet alleen verklaard worden door de aanwezigheid van een autocratisch regime, maar door eerder geringe historische, geografische of culturele banden tussen onze beide landen.

Wat het handelsverkeer van goederen tussen België en Wit-Rusland betreft, kan worden opgemerkt dat Wit-Rusland slechts de zesenzeventigste klant is van België, dat op zijn beurt de achtentachtigste leverancier is van Wit-Rusland. Er zijn een veertigtal Belgische bedrijven vertegenwoordigd in Wit-Rusland, grotendeels KMO's.

Wit-Rusland zou mogelijk partij kunnen worden bij het Oosters Partnerschap. Voordat Wit-Rusland effectief een partnerland kan worden, zal dat land evenwel zeer snel overtuigende en onomkeerbare hervormingen moeten doorvoeren op het vlak van de mensenrechten, de rechtsstaat, de fundamentele vrijheden en het kiesrecht. Er is vooralsnog geen tijdschema afgesproken.

Wat de sluiting van het OVSE-kantoor in Minsk betreft, lijkt het mij nuttig dat de Europese Unie Wit-Rusland de boodschap blijft geven dat een normalisering van de relaties tussen de EU en Wit-Rusland ook afhangt van het niveau van de samenwerking van dat land met de OVSE in de verschillende domeinen van haar activiteiten in Wit-Rusland.

De OVSE heeft nog geen rapport gepubliceerd over de processen tegen de politieke gevangenen. Zoals de OVSE verklaard heeft, wil ze eerste alle 'sleutelprocessen' observeren, bijvoorbeeld de processen waarbij de vijf presidentskandidaten betrokken zijn. Het eerste proces tegen één van de kandidaten, namelijk Andrej Sannikov, is op

Bien que le Bélarus ne fasse pas partie des pays partenaires de notre coopération internationale, nous cherchons à identifier des projets où notre soutien à la société civile dans le sens le plus large pourrait constituer une valeur ajoutée. Cette année, j'ai marqué mon accord pour une nouvelle contribution belge de 32 880 euros, légèrement accrue par rapport à l'année passée, en faveur de Radio Racja qui vise à informer de manière objective la société civile au Bélarus.

Mme Marie Arena (PS). – Le fait que la Belgique n'ait pas de liens très étroits avec le Bélarus ne doit pas nous faire oublier les valeurs universelles et les droits de l'homme, que – comme l'ont montré les révolutions arabes – l'Europe n'a pas toujours défendus. Il faut éviter une division entre des pays du nord qui s'intéresseraient à l'Europe orientale et aux pays partenaires tels que le Bélarus, et des pays du sud tournés vers la Méditerranée. L'objectif est que, dans tous leurs échanges, les pays européens prônent les valeurs universelles.

J'espère donc que la Belgique demandera à l'Union européenne, dans le cadre de ses différents rapports avec le Bélarus, de revoir ses exigences dans le domaine des droits de l'homme, en particulier quant au respect de l'opposition envers laquelle se manifestent des dérapages importants.

Demande d'explications de M. Karl Vanlouwe au vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et des Réformes institutionnelles sur «Al-Qaida au Maghreb islamique» (n° 5-879)

M. Karl Vanlouwe (N-VA). – *La présence d'Al-Qaida en Afrique du Nord reste un facteur dérangeant pour l'Europe. Ces dernières années, Al-Qaida au Maghreb islamique (AQMI) a semé l'insécurité au Sahel. Au Mali, en Mauritanie et au Niger, AQMI est responsable d'enlèvements et d'attentats terroristes contre les autorités et des objectifs occidentaux.*

AQMI est le produit d'un mouvement de rébellion salafiste contre l'autorité séculière algérienne. Depuis 2003, il existe une « sainte alliance » avec Al-Qaida et plusieurs membres d'AQMI sont entraînés dans les camps d'Al-Qaida en Afghanistan. Ces dernières années, l'armée algérienne a mené une contre-offensive contre les militants AQMI dans le sud du pays. Dans les autres pays du Sahel, on observe une augmentation dramatique du nombre de trafiquants et de militants liés à AQMI, ainsi que du nombre d'attentats contre des étrangers.

En Europe, une cellule AQMI a été mise sous les verrous en juin 2008 en Espagne et en France. Des personnes de contact suspectées de préparer des attentats terroristes contre des objectifs occidentaux et assurant, depuis l'Europe, un soutien logistique et financier de la lutte au Maghreb, ont également été arrêtées en Italie, aux Pays-Bas, en Allemagne et au Grande Bretagne.

Le 15 avril dernier, quatorze soldats du gouvernement ont été assassinés dans la ville d'Azazga, située dans le nord de l'Algérie, lors de l'attaque d'un poste militaire par des

27 avril begonnen.

Hoewel Wit-Rusland niet tot de partnerlanden van onze internationale samenwerking behoort, proberen we projecten te vinden waarbij onze steun aan het middenveld in de meest ruime zin een toegevoegde waarde zou kunnen betekenen. Dit jaar heb ik ingestemd met een nieuwe Belgische bijdrage van 32 880 euro, iets meer dan vorig jaar, aan Radio Racja, die het middenveld in Wit-Rusland objectief wil informeren.

Mevrouw Marie Arena (PS). – *Het feit dat België geen nauwe banden heeft met Wit-Rusland mag ons de universele waarden en de mensenrechten niet doen vergeten, die Europa niet altijd heeft verdedigd, zoals blijkt uit de Arabische omwentelingen. We moeten voorkomen dat er verdeeldheid ontstaat tussen de landen in het noorden die belangstelling zouden hebben voor Oost-Europa en de partnerlanden, zoals Wit-Rusland, enerzijds, en de zuidelijke landen, die zich meer richten op het Middellandse Zeegebied, anderzijds. Het is de bedoeling dat de Europese landen in al hun betrekkingen de universele waarden voorstaan.*

Ik hoop dan ook dat België de Europese Unie zal vragen, in het kader van haar diverse betrekkingen met Wit-Rusland, haar eisen op het gebied van de mensenrechten te herzien, vooral dan wat het respect voor de oppositie betreft, waar de situatie ernstig uit de hand loopt.

Vraag om uitleg van de heer Karl Vanlouwe aan de vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken en Institutionele Hervormingen over «Al Qaeda in de islamitische Maghreb» (nr. 5-879)

De heer Karl Vanlouwe (N-VA). – De aanwezigheid van Al Qaeda in Noord-Afrika blijft een storende factor voor Europa. De afgelopen jaren werd de Sahel door Al Qaeda in de Islamitische Maghreb (AQIM) onveilig gemaakt. In de landen Mali, Mauritanië en Niger houdt AQIM zich bezig met ontvoeringen en het plegen van terroristische aanslagen tegen de overheid en westerse doelwitten.

AQIM is het product van een salafistische verzetsbeweging tegen de Algerijnse seculaire overheid. Sinds 2003 is er een zogenaamde heilige alliantie met Al Qaeda en werd menig lid van AQIM getraind in Al Qaedakampen in Afghanistan. De afgelopen jaren heeft het Algerijnse leger een tegenoffensief ingezet tegen de AQIM-militanten in het zuiden van het land. In de andere landen van de Sahel is een dramatische stijging van smokkelaars en militanten waar te nemen die gelinkt zijn aan AQIM, net als het aantal aanvallen op buitenlanders.

In Europa werd in juni 2008 een AQIM-cel opgerold in Spanje en in Frankrijk. Ook in Italië, Nederland, Duitsland en het Verenigd Koninkrijk werden contactpersonen gearresteerd die verdacht worden van het beramen van terroristische aanslagen op westerse doelwitten en die vanuit Europa voor logistieke en financiële steun zorgen voor de strijd in de Maghreb.

Op 15 april laatstleden werden in de Noord-Algerijnse stad Azazga veertien regeringssoldaten omgebracht toen militanten een legerpost aanvielen. Het vuurgevecht duurde langer dan twee uur en toont aan dat AQIM actief blijft over

militants. La fusillade a duré plus de deux heures et montre qu'AQMI reste active sur l'ensemble du territoire algérien.

Actuellement, AQMI détient encore quatre Français enlevés le 16 septembre 2010 par un commando de nuit. Ces quatre personnes étaient employées dans une des mines d'uranium de l'entreprise française AREVA au Niger. Elles ont pu s'exprimer dans un message vidéo du 28 avril ; il est évident qu'elles sont détenues à différents endroits par des groupes islamistes.

Le SPF Affaires étrangères déconseille explicitement à tous les concitoyens d'effectuer des déplacements qui ne sont pas absolument nécessaires au Mali, en Mauritanie et au Niger car « à la suite de la menace terroriste élevée, il existe un risque accru d'enlèvement et d'attentat dans tout le pays ».

La récente élimination au Pakistan d'Oussama Ben Laden, l'icône d'Al-Qaïda, augmente la menace de représailles d'AQMI et met en danger la vie des occidentaux kidnappés.

Le ministre peut-il confirmer que les activités d'AQMI s'étendent à d'autres régions du nord, à savoir depuis le Mali, le Niger et la Mauritanie vers l'Algérie, le Maroc et la Tunisie ?

Collabore-t-on avec les pays concernés et, en particulier, avec les autorités algériennes, en vue de combattre AQMI ? Quelles initiatives européennes ont-elles été prises ? Quand présentera-t-on la stratégie pour le Sahel tant attendue du Service européen pour l'action extérieure ?

Les Affaires étrangères déconseillent fortement les voyages qui ne sont pas absolument nécessaires au Mali, en Mauritanie et au Niger. La présence de concitoyens dans ces pays à titre professionnel est-elle contrôlée ? Sont-ils éventuellement également avertis des dangers et du comportement à adopter dans des situations de crise ? Il est vrai qu'il n'est pas question de crise humanitaire ou de révolte générale, mais le ministre connaît-il néanmoins le nombre de concitoyens qui se trouvent dans ces pays ?

M. Steven Vanackere, vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et des Réformes institutionnelles. – *Il est difficile d'avoir une certitude absolue quant à la réponse à la première question. La réponse dépend en partie des informations des services de renseignement. Des sources ouvertes signalent que, régulièrement, des attentats de groupes terroristes sont reliés à AQMI en Algérie. L'attentat qui a eu lieu à Marrakech a manifestement aussi été commis par quelqu'un qui partageait l'idéal du mouvement. Je ne peux pas encore tirer de conclusions absolues à ce sujet ; cela exige du travail de renseignement complémentaire.*

Les États membres européens entretiennent une étroite relation de travail avec les pays du Maghreb pour lutter contre le terrorisme international et, en particulier, contre AQMI.

Notre compatriote, Gilles de Kerchove, est le coordinateur européen de la lutte contre le terrorisme. De l'avis de nombreuses personnes, il fournit un travail excellent pour rationaliser l'affectation des moyens des États membres et des institutions européennes au soutien des pays du Maghreb dans ce combat.

Les conseils aux voyageurs sont toujours en vigueur pour les

het gehele Algerijnse grondgebied.

Op dit moment houdt AQIM nog vier Fransen vast die op 16 september 2010 ontvoerd werden door een nachtelijk commando. De vier waren tewerkgesteld op een van de uraniummijnen van het Franse bedrijf AREVA in Niger. In een videoboodschap van 28 april worden ze aan het woord gelaten; het is duidelijk dat ze op verschillende plaatsen worden vastgehouden door Islamitische groepen.

De FOD Buitenlandse Zaken raadt alle landgenoten expliciet af om niet absoluut noodzakelijke verplaatsingen te doen in Mali, Mauritanië en Niger, omdat er een 'grote terroristische dreiging is die de kans op ontvoeringen en aanslagen in heel het land verhoogt'.

De recente uitschakeling in Pakistan van Osama Bin Laden, icoon van Al Qaeda, verhoogt de dreiging tot wraakacties van AQIM en brengt de levens van de ontvoerde westerlingen in gevaar.

Kan de minister bevestigen dat de activiteiten van AQIM zich uitbreiden naar andere regio's in het noorden, namelijk vanuit Mali, Niger en Mauritanië naar Algerije, Marokko en Tunesië?

Wordt er met de betrokken landen en in het bijzonder met de Algerijnse overheid samengewerkt om AQIM te bestrijden? Welke Europese initiatieven werden genomen? Wanneer wordt de langverwachte Sahelstrategie van de EDEO voorgesteld?

Buitenlandse Zaken raadt alle niet absoluut noodzakelijke reizen naar Mali, Mauritanië en Niger ten zeerste af. Wordt de aanwezigheid van landgenoten die beroepsmatig in deze landen zitten, gevolgd? Worden zij eventueel ook gebriefd over de gevaren en hoe zich te gedragen in crisissituaties? Er is weliswaar geen sprake van een humanitaire crisis of algemene revolte, maar heeft de minister er desalniettemin zicht op hoeveel landgenoten zich in die landen bevinden?

De heer Steven Vanackere, vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken en Institutionele Hervormingen. – *Het is moeilijk om absolute zekerheid te krijgen over het antwoord op de eerste vraag. Het antwoord is gedeeltelijk gebaseerd op informatie van inlichtingendiensten. Open bronnen melden dat er geregeld aanslagen van terreurgroepen gelieerd worden aan AQIM in Algerije. De aanslag in Marrakesh is blijkbaar ook gepleegd door iemand die het ideeëngoed van de groepering genegen was. Daaruit kan ik nog geen absolute conclusies trekken; dat vergt nog verder inlichtingenwerk.*

De Europese lidstaten hebben een nauwe werkrelatie met de landen van de Maghreb om het internationaal terrorisme en AQIM in het bijzonder te bestrijden.

Onze landgenoot Gilles de Kerchove is EU-coördinator inzake antiterrorisme. Naar het oordeel van velen levert hij puik werk in het stroomlijnen van de inzet van middelen van de lidstaten en de Europese instellingen om de landen van de Maghreb in deze strijd te steunen.

Het reisadvies voor de Sahellanden blijft van kracht. Het is wel een advies. Buitenlandse Zaken kan die richtlijn niet afdwingen. In de Verenigde Staten is dat anders. Amerikaanse

pays du Sahel. Ce n'est qu'un avis. Les Affaires étrangères ne peuvent pas imposer cette directive. Aux États-Unis, c'est différent. Les citoyens américains qui ne tiennent pas compte de la recommandation à quitter un pays peuvent recevoir une sanction. Chez nous, il s'agit d'un avis que nos concitoyens sont libres de suivre. Nous conseillons aux voyageurs qui doivent malgré tout séjourner dans la région de prendre contact avec la représentation diplomatique sur place afin qu'ils puissent être identifiés et localisés.

Lorsque des concitoyens ont signalé leur présence au Mali, au Niger ou en Mauritanie à la représentation belge ou à l'ambassade à laquelle ces pays ressortissent, le contact avec ces personnes est maintenu même pendant les périodes de crise.

Une centaine de concitoyens sont inscrits au Mali, une quarantaine au Niger et une trentaine en Mauritanie.

M. Karl Vanlouwe (N-VA). – *Le ministre considère-t-il que l'approche des États-Unis soit efficace ? Envisage-t-il de prévoir une sanction pour les concitoyens qui ne tiennent pas compte des conseils aux voyageurs des Affaires étrangères ?*

M. Steven Vanackere, vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et des Réformes institutionnelles. – *Lorsque j'étais ministre de la Santé, j'ai souligné qu'une femme qui ne se soumet pas à un dépistage du cancer du col de l'utérus en Finlande n'est plus couverte par l'assurance. J'ai trouvé que c'était particulièrement efficace parce qu'il n'y a quasiment pas de cancers du col de l'utérus dans ce pays. Un dépistage précoce permet pratiquement d'éliminer le risque de mortalité. Cette mesure est-elle applicable dans un pays comme la Belgique où la responsabilité individuelle et la liberté de faire des choix soi-même sont sacrées ? Poser la question, c'est y répondre. Est-il efficace d'imposer une amende à quelqu'un qui ne tient pas compte d'un conseil aux voyageurs ? Sans aucun doute. Appliquerons-nous ce modèle dans notre pays ? Je ne le pense pas.*

Demande d'explications de M. Karl Vanlouwe au vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et des Réformes institutionnelles sur «les critères qui s'appliquent à l'ouverture ou à la fermeture de missions diplomatiques ou de postes consulaires» (n° 5-911)

M. Karl Vanlouwe (N-VA). – *Les services diplomatiques et consulaires de notre pays ont montré leur importance et leur efficacité ces dernières semaines et derniers mois dans les conflits en Libye et en Côte d'Ivoire. La plus-value de ces services a encore été démontrée lors du tremblement de terre et du tsunami au Japon, qui ont entraîné la catastrophe nucléaire à Fukushima.*

Le SPF Affaires étrangères dispose au total de 137 postes diplomatiques et de plus de 1 937 membres de personnel à l'étranger. Les ambassades et les consulats ne remplissent pas seulement une mission diplomatique, mais fonctionnent en tant que service public pour les Belges à l'étranger.

Les ambassades sont installées dans la capitale du pays relevant de leur ressort. Ce dernier peut s'étendre jusqu'aux

staatsburgers die geen rekening houden met het advies om een land te verlaten, kunnen een sanctie opgelegd krijgen. Bij ons gaat het om een advies dat onze landgenoten vrij staat te volgen. We raden de reizigers die toch in de regio moeten verblijven, aan om contact op te nemen met de diplomatieke vertegenwoordiging ter plaatse zodat ze geïdentificeerd en gelokaliseerd kunnen worden.

Als landgenoten hun aanwezigheid hebben kenbaar gemaakt aan de Belgische vertegenwoordiging in Mali, Niger of Mauritanië of aan de ambassade waaronder deze landen ressorteren, wordt het contact met deze personen onderhouden, uiteraard ook tijdens crisisperiodes.

Er verblijven een honderdtal ingeschreven landgenoten in Mali, een veertigtal in Niger en ongeveer dertig in Mauritanië.

De heer Karl Vanlouwe (N-VA). – *Vindt de minister de aanpak van de Verenigde Staten efficiënt? Overweegt hij een sanctie in te voeren voor landgenoten die het reisadvies van Buitenlandse Zaken in de wind slaan?*

De heer Steven Vanackere, vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken en Institutionele Hervormingen. – *Toen ik minister van Gezondheid was, heb ik erop gewezen dat een vrouw die zich in Finland niet laat screenen op baarmoederhalskanker, niet langer verzekerd is. Ik vond dat bijzonder efficiënt, want de incidentie van baarmoederhalskanker in Finland is nagenoeg nul. Een tijdige screening zorgt ervoor dat het risico op mortaliteit nagenoeg wordt uitgeschakeld. Is dit toepasselijk in een land als België, waar de individuele verantwoordelijkheid en de vrijheid om zelf keuzes te maken hoog in het vaandel wordt gedragen? De vraag stellen is ze beantwoorden. Is het efficiënt een boete op te leggen aan iemand die een reisadvies naast zich neerlegt? Uiteraard. Zullen we dat model in ons land toepassen? Ik denk van niet.*

Vraag om uitleg van de heer Karl Vanlouwe aan de vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken en Institutionele Hervormingen over «de criteria voor het openen of sluiten van diplomatieke zendingen en consulaire posten» (nr. 5-911)

De heer Karl Vanlouwe (N-VA). – *De diplomatieke en consulaire diensten van ons land hebben de voorbije weken en maanden hun belang en hun diensten bewezen in de conflicten in Libië en Ivoorkust. Ook naar aanleiding van de aardbeving en de tsunami in Japan, die de kernramp in Fukushima tot gevolg had, werd de meerwaarde van de diplomatieke en consulaire diensten nogmaals aangetoond.*

De FOD Buitenlandse Zaken beschikt in totaal over 137 diplomatieke posten en meer dan 1937 personeelsleden in het buitenland. Ambassades en consulaten vervullen niet alleen een diplomatieke opdracht, maar fungeren ook als openbare dienst voor Belgen in het buitenland.

De ambassades zijn gevestigd in de hoofdstad van het land waar ze hun ambtsgebied hebben. Het ambtsgebied kan zich

pays avoisinants où n'existe aucune représentation. Des projets de coopération avec d'autres pays ont récemment débuté, par exemple en Albanie, où une collaboration s'effectuera avec les Pays-Bas.

Quels critères sont-ils déterminants dans la décision d'ouvrir ou de fermer une mission diplomatique ou un poste consulaire ?

M. Steven Vanackere, vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et des Réformes institutionnelles. – *La décision d'ouvrir ou de fermer un poste à l'étranger est toujours le résultat d'une analyse approfondie.*

Notre pays a opté pour un réseau diplomatique et consulaire très large à l'étranger. Ce choix est également dicté par le principe de la réciprocité : en effet beaucoup de pays ont une représentation diplomatique à Bruxelles. En outre, on examine naturellement et surtout l'importance politique, économique et consulaire d'une représentation belge, les possibilités budgétaires du département et la disponibilité du personnel.

Les priorités de la politique étrangère belge, les développements spécifiques dans le ou les pays du ressort du poste, le fonctionnement des nouveaux services diplomatiques européens en élaboration, les opportunités pour les entreprises ou le monde des affaires belges, les alliances politiques et/ou les accords de coopération durable, la sécurité de nos concitoyens sur place et l'assistance que nous leur accordons, la disponibilité des personnes et des moyens, tous ces critères jouent un rôle important dans les choix relatifs à notre réseau de postes.

Le comité de direction de mon département évalue régulièrement le réseau de postes à l'étranger, sur la base d'une analyse réalisée par mes services à la lumière des critères mentionnés. Voici six mois, j'ai d'ailleurs demandé à mes services de rafraîchir cette analyse. Une bonne analyse exige beaucoup de temps. En tant que responsable final, je prends ensuite la décision de fermer ou non un poste.

Pour être complet, je signale que la décision d'ouvrir une nouvelle représentation diplomatique ou consulaire dépend naturellement aussi de l'accord du pays d'accueil quant à l'établissement d'une représentation étrangère sur son territoire.

Demande d'explications de M. Richard Miller au vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et des Réformes institutionnelles sur «les minorités nationales en Lettonie et Estonie» (n° 5-927)

M. Richard Miller (MR). – Vingt ans après la dissolution de l'Union soviétique et l'indépendance des trois pays baltes, le sort des minorités nationales présentes dans ces pays n'est toujours pas réglé. Les trois pays baltes – l'Estonie, la Lettonie et la Lituanie – comptent en leur sein d'importantes

uitstrekken tot aangrenzende landen waar geen vertegenwoordiging is. Onlangs werden samenwerkingsprojecten met andere landen opgestart, bijvoorbeeld in Albanië waar met Nederland zal worden samengewerkt.

Welke criteria zijn doorslaggevend in de beslissing tot het openen of sluiten van een diplomatieke zending of consulaire post?

De heer Steven Vanackere, vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken en Institutionele Hervormingen. – De beslissing om een post in het buitenland te openen of te sluiten, is altijd het resultaat van een grondige analyse.

Als basisprincipe opteert ons land voor een vrij ruim diplomatiek en consulaire netwerk in het buitenland. Die keuze is mede ingegeven door het principe van de reciprociteit: enorm veel landen hebben immers een diplomatieke vertegenwoordiging in Brussel. Daarnaast wordt uiteraard en vooral gekeken naar het politieke, economische en consulaire belang van een Belgische vertegenwoordiging, naar de budgettaire mogelijkheden van het departement en naar de inzetbaarheid van het personeel.

De prioriteiten van het Belgische buitenlandse beleid, specifieke ontwikkelingen in het land of de landen van het rechtsgebied van de post, het functioneren van de nieuwe Europese diplomatieke diensten die in opbouw zijn, opportuniteiten voor Belgische bedrijven of de Belgische zakenwereld, politieke bondgenootschappen en/of duurzame samenwerkingsverbanden, de veiligheid van onze landgenoten ter plaatse en de bijstand die we hen verlenen, de beschikbaarheid van mensen en middelen ... al die criteria spelen een belangrijke rol bij de keuzes met betrekking tot ons postennetwerk.

Het directiecomité van mijn departement evalueert het postennetwerk in het buitenland op geregelde tijdstippen en op basis van een analyse die mijn diensten in het licht van de vermelde criteria hebben gemaakt. Ik heb mijn diensten zes maanden geleden overigens gevraagd die analyse op te frissen. Een goede analyse vergt enige tijd. Als eindverantwoordelijke neem ik vervolgens de beslissing om een post al dan niet te sluiten.

Volledigheidshalve meld ik dat de beslissing om een nieuwe diplomatieke of consulaire vertegenwoordiging te openen uiteraard ook afhangt van het akkoord van de ontvangstaar om een buitenlandse vertegenwoordiging op haar grondgebied toe te laten.

Vraag om uitleg van de heer Richard Miller aan de vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken en Institutionele Hervormingen over «de nationale minderheden in Letland en Estland» (nr. 5-927)

De heer Richard Miller (MR). – Twintig jaar na de ontbinding van de Sovjet-Unie en de onafhankelijkheid van de drie Baltische Staten is het lot van de nationale minderheden in die landen nog altijd niet geregeld. De drie Baltische landen, Estland, Letland en Litouwen, tellen elk een grote

minorités russophones. On dénombre environ 28% de russophones en Estonie et 32% en Lettonie. Cette présence est justifiée par l'appartenance de ces trois pays à l'Union soviétique entre les années quarante et leur indépendance en 1991. La Lituanie semble avoir une position plus modérée à ce sujet, et les minorités présentes dans le pays seraient mieux intégrées. Mon attention se porte donc plutôt sur le cas de l'Estonie et de la Lettonie.

Depuis l'accession à l'indépendance des pays baltes, les droits des minorités russophones ne sont toujours pas respectés. Nombre de personnes appartenant à ces minorités ne sont pas considérées comme citoyens et sont par définition des « non-citoyens ». Ces russophones, installés dans ces territoires lors de l'époque soviétique, sont à présent sans citoyenneté.

Ces deux pays ont choisi une politique restrictive à l'égard des minorités présentes dans le pays en octroyant la citoyenneté aux seuls ressortissants baltes présents avant juin 1940 ainsi qu'à leurs descendants. Selon des chiffres datant de 2008, rien qu'en Lettonie, environ 250 000 russophones n'ont toujours pas la nationalité lettone.

En Estonie, même si l'accès à la nationalité estonienne s'est amélioré et que le nombre de non-citoyens a diminué ces dernières années, le problème persiste toujours. Soulignons que seuls les citoyens estoniens peuvent être membres d'un parti politique, se présenter sur les listes électorales et avoir les pleins droits de vote : cela signifie que les non-citoyens ne peuvent voter qu'aux municipales. Même si des dispositions ont été prises afin de protéger les minorités nationales telles que la possibilité d'utiliser la langue russe dans les administrations dans les zones majoritairement russophones ou la possibilité de se faire juger en russe, elles excluent de facto les immigrants de la période soviétique ainsi que leurs descendants.

Nous comprenons l'héritage difficile des pays baltes. Leurs identités culturelles et nationales ont été ignorées durant la période soviétique. Les déportations organisées par Staline et le remplacement progressif par des russophones ont laissé ces deux États dans une situation très délicate. Cependant, cela ne justifie en rien les lois strictes de ces deux pays membres de l'Union européenne à l'égard des minorités vivant sur leur territoire. Nous ne pouvons pas accepter que des personnes vivant dans l'espace européen se voient refuser le droit aux libertés fondamentales. L'existence de non-citoyens va à l'encontre des principes européens. Comme l'affirme l'article 21 de la Charte des droits fondamentaux européens qui traite de la non-discrimination, toute discrimination fondée notamment sur l'appartenance à une minorité nationale et toute discrimination exercée en raison de la nationalité sont interdites.

Notre diplomatie a-t-elle eu des entretiens avec les ambassadeurs letton et estonien en Belgique pour discuter de la situation des minorités ? Quelle est la position de la Commission européenne à ce sujet ? Y a-t-il eu dernièrement des avancées ?

Quelles dispositions pourraient-elles être prises par le gouvernement belge et par l'Union européenne afin d'inciter l'Estonie et la Lettonie à respecter le sort des minorités ?

Des sanctions pourraient-elles être prises en cas de

Russischtalige minderheid. Estland telt ongeveer 28% Russischtaligen en Letland 32%. Die aanwezigheid is te wijten aan het feit dat deze drie landen van 1940 tot hun onafhankelijkheid in 1991 deel uitmaakten van de Sovjet-Unie. Litouwen lijkt op dat gebied een meer gematigde houding aan te nemen en de minderheden in dat land zouden beter geïntegreerd zijn. Daarom gaat mijn belangstelling eerder uit naar Estland en Letland.

Sedert de onafhankelijkheid van de Baltische Staten worden de Russischtalige minderheden niet altijd gerespecteerd. Heel wat mensen die tot deze minderheden behoren, worden niet als burgers beschouwd en zijn, per definitie, 'niet-staatsburgers'. De Russischtaligen die in deze gebieden gevestigd waren in het Sovjettijdperk, zijn nu staatloos.

Deze twee landen hebben voor een restrictief beleid gekozen ten opzichte van de minderheden in het land: ze kennen het staatsburgerschap alleen toe aan de Baltische onderdanen die er vóór juni 1940 aanwezig waren, en aan hun afstammelingen. Volgens cijfers van 2008 zouden alleen al in Letland ongeveer 250 000 Russischtaligen nog niet de Letse nationaliteit hebben.

In Estland bestaat het probleem nog altijd, hoewel de toegang tot de Estse nationaliteit verbeterd is en het aantal staatlozen de jongste jaren is afgenomen. Er dient te worden opgemerkt dat alleen Estse burgers lid mogen zijn van een politieke partij, kandidaat mogen zijn bij de verkiezingen en volledig stemrecht hebben, wat betekent dat niet-staatsburgers alleen bij de gemeenteraadsverkiezingen mogen stemmen. Er zijn weliswaar maatregelen genomen om de nationale minderheden te beschermen, zoals de mogelijkheid om de Russische taal te gebruiken in de administraties in de hoofdzakelijk Russischtalige zones of de mogelijkheid om zich in het Russisch te laten berechten, maar de migranten uit de Sovjetperiode en hun afstammelingen zijn daarvan de facto uitgesloten.

We hebben begrip voor de moeilijke erfenis van de Baltische Staten. Hun culturele en nationale identiteit werd genegeerd tijdens het Sovjettijdperk. De deportaties die door Stalin werden georganiseerd en de geleidelijke vervanging door Russischtaligen hebben voor deze twee Staten een zeer delicate situatie gecreëerd. Dat rechtvaardigt echter geenszins de strikte wetten van deze twee lidstaten van de Europese Unie ten aanzien van de minderheden die op hun grondgebied wonen. We kunnen niet aanvaarden dat het recht op de fundamentele vrijheden wordt ontzegd aan mensen die in de Europese ruimte wonen. Artikel 21 van het Handvest van Europese grondrechten, dat handelt over non-discriminatie, verbiedt elke discriminatie op grond van het behoren tot een nationale minderheid en elke discriminatie uit hoofde van de nationaliteit.

Hebben onze diplomatieke diensten een onderhoud gehad met de Letse en Estse ambassadeurs in België over de situatie van de minderheden? Wat is het standpunt van de Europese Commissie terzake? Wordt recent vooruitgang geboekt?

Welke maatregelen zouden de Belgische regering en de Europese Unie kunnen nemen om Estland en Letland ertoe aan te zetten respect te tonen voor het lot van de minderheden?

Zouden sancties kunnen worden genomen indien de

non-respect des engagements ?

Que pense le gouvernement belge de l'éventuelle ingérence russe dans les sphères politiques des deux pays baltes, profitant de la présence de ces minorités en tant que cinquième pilier, comme le craignent les Estoniens et les Lettons « de souche » ?

Que faut-il penser de l'assertion très répandue selon laquelle la présence de minorités russes dans ces pays favoriserait l'augmentation du trafic illicite d'armes et d'êtres humains provenant de Russie ?

M. Steven Vanackere, vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et des Réformes institutionnelles. – La situation des minorités nationales en Lettonie et en Estonie n'est pas abordée lors des contacts bilatéraux. Ces deux pays ayant adhéré aux institutions multilatérales européennes – Union européenne, Conseil de l'Europe, OSCE –, la Belgique ne doute pas du respect des engagements auxquels ils ont souscrit. Mon administration est bien entendu attentive à l'évolution de la situation.

Selon la Commission européenne, la situation des minorités nationales est considérée comme satisfaisante.

L'Examen périodique universel – EPU – au Conseil des droits de l'Homme des Nations unies à Genève a eu lieu en février dernier pour l'Estonie et en mai pour la Lettonie. À cette occasion, la Belgique a interrogé la Lettonie quant à l'application de la Convention internationale en vue de l'élimination de toute forme de discrimination raciale. Elle a également interrogé l'Estonie sur la situation des personnes sans citoyenneté et la politique d'intégration de ses différentes communautés, tout en soulignant les efforts déjà consentis par l'Estonie et les progrès réalisés dans ces domaines.

Vous constaterez, je suppose avec satisfaction, que la Belgique a évoqué ce sujet lors de l'EPU de ces deux pays.

La question des sanctions ne se pose pas. Cela étant, comme je viens de le mentionner, des recommandations ont été faites à la Lettonie et à l'Estonie lors de l'EPU.

Le gouvernement belge s'oppose à toute ingérence illégitime de tiers dans les affaires politiques intérieures des pays démocratiques.

Enfin, bien que quelques cas de trafic illicite d'armes en lien avec la Russie aient été constatés, leur fréquence ne serait pas inquiétante à l'heure actuelle.

Demande d'explications de Mme Marie Arena au vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et des Réformes institutionnelles sur « l'examen périodique universel de la situation de droits de l'Homme en Belgique présenté au Conseil des droits de l'Homme de l'ONU » (n° 5-941)

Mme Marie Arena (PS). – Dans le cadre de l'Examen périodique universel – EPU – du Conseil des droits de

verbintenissen niet worden nagekomen?

Wat denkt de Belgische regering over de mogelijke Russische inmenging in de politiek van de twee Baltische Staten, door profijt te halen uit de aanwezigheid van deze minderheden als vijfde pijler, zoals de 'rasechte' Esten en de Letten vrezen?

Wat moeten we denken over de ruim verspreide bewering dat de aanwezigheid van Russische minderheden in deze landen de toegenomen illegale wapen- en mensenhandel uit Rusland zou bevorderen?

De heer Steven Vanackere, vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken en Institutionele Hervormingen. – *De situatie van de nationale minderheden in Letland en Estland wordt niet besproken tijdens bilaterale contacten. Aangezien beide landen toetreden zijn tot de multilaterale Europese instellingen – de Europese Unie, de Raad van Europa, de OVSE – twijfelt België er niet aan dat ze hun verbintenissen nakomen. Mijn administratie heeft wel aandacht voor de situatie.*

Volgens de Europese Commissie is de situatie van de nationale minderheden bevredigend.

Het periodiek universeel onderzoek – EPU – bij de VN-Raad voor de Mensenrechten in Genève heeft plaatsgehad in februari voor Estland en in mei voor Letland. Bij die gelegenheid heeft België Letland ondervraagd over de toepassing van het Internationaal Verdrag inzake de uitbanning van alle vormen van rassendiscriminatie. Ons land heeft ook Estland ondervraagd over de situatie van de staatlozen en het integratiebeleid van zijn verschillende gemeenschappen, daarbij verwijzend naar de inspanningen die door Estland al werden geleverd en de vooruitgang die op dat gebied al werd geboekt.

U zult wellicht met tevredenheid vaststellen dat België dit onderwerp ter sprake heeft gebracht tijdens het EPU van deze twee landen.

De vraag naar sancties rijst niet. Zoals ik juist heb gezegd, hebben Letland en Estland aanbevelingen gekregen naar aanleiding van het EPU.

De Belgische regering is gekant tegen iedere ongerechtvaardigde inmenging van derden in het binnenlands beleid van democratische landen.

Er zijn wel enkele gevallen van illegale wapenhandel vastgesteld die verband houden met Rusland, maar de frequentie daarvan zou vooralsnog niet onrustwekkend zijn.

Vraag om uitleg van mevrouw Marie Arena aan de vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken en Institutionele Hervormingen over « het universeel periodiek onderzoek naar de situatie van de mensenrechten in België, voorgesteld aan de mensenrechtenraad van de VN » (nr. 5-941)

Mevrouw Marie Arena (PS). – *In het kader van een universeel periodiek onderzoek naar de situatie van de*

l'homme de l'ONU, la Belgique a présenté, le 3 mai dernier, un rapport sur la situation de droits de l'homme dans notre pays.

Selon la presse, la majorité des 47 pays qui vous ont interrogé ont relevé bon nombre d'éléments positifs, ce dont nous pouvons nous réjouir.

Néanmoins, toujours selon la presse, la Belgique a été invitée à faire des efforts sur certains points.

Le premier point concerne la lutte contre le racisme. Dans son rapport de 2008, le Comité pour l'élimination de la discrimination raciale de l'ONU s'inquiétait du nombre peu élevé de procédures pénales engagées pour des délits racistes et du nombre élevé de plaintes retirées, ainsi que de l'absence de données statistiques détaillées concernant les enquêtes, les poursuites et les condamnations en rapport avec des délits racistes. Le Comité était également préoccupé par les conclusions publiées dans l'étude de l'Institut national de criminalistique et de criminologie, à savoir que les étrangers faisant l'objet d'une action au pénal se voient imposer des peines plus sévères que les citoyens belges. Le Comité a noté qu'il ne s'agit pas d'une pratique intentionnelle mais plutôt d'un « cercle vicieux » qui fait intervenir de nombreux acteurs de l'administration du système pénitentiaire.

Le deuxième point concerne l'absence d'une institution nationale sur les droits de l'homme dans notre pays. Même s'il se réjouit du travail réalisé par le Centre pour l'égalité des chances, le Comité précité a déploré l'absence d'une institution nationale indépendante de défense des droits de l'homme établie conformément aux Principes de Paris.

Le troisième point concerne la situation dans les prisons. Du propre aveu de l'administration pénitentiaire, la surpopulation est très inquiétante. De nouveaux établissements devraient être construits mais pas avant 2013. Pour le Comité contre la torture des Nations unies, il faut « que l'État partie envisage de mettre en place des mesures alternatives à l'augmentation de la capacité carcérale. »

Le quatrième point a trait à l'absence de ratification de la convention-cadre du Conseil de l'Europe sur la protection des minorités nationales. La Belgique, signataire de nombreux instruments internationaux relatifs aux droits de l'homme, n'a pas ratifié ce texte.

Monsieur le ministre, quelles réponses avez-vous apportées à ces questions ? Vous n'avez visiblement pas répondu à l'ensemble des thèmes et des recommandations formulées. Pouvez-vous nous donner des précisions et des explications à ce sujet ? Quel suivi comptez-vous donner aux critiques ?

J'aimerais que vous nous fassiez l'état des lieux des réponses concrètes qui seront données à ces critiques devant le Parlement et ce avant la prochaine session consacrée aux droits de l'homme.

M. Steven Vanackere, vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et des Réformes institutionnelles. – Concernant la lutte contre le racisme, j'ai expliqué que la Belgique avait intensifié son action dans la lutte contre la xénophobie, l'antisémitisme et l'islamophobie. Ainsi, des cellules de veille et de surveillance ont été mises sur pied. Elles s'efforcent de travailler de manière à la fois préventive et réactive. Une cellule « cyberhaine » a été créée pour lutter

mensenrechten in België, voorgesteld aan de mensenrechtenraad van de VN stelde België op 3 mei jongstleden een rapport voor over de toestand van de mensenrechten in ons land.

Volgens de pers wees het merendeel van de 47 landen op heel wat positieve elementen. We kunnen ons daarover alleen maar verheugen.

Nog volgens de pers moet België op een aantal punten inspanningen doen.

Het eerste punt betreft de strijd tegen het racisme. In het rapport van 2008 maakt de VN-Commissie voor de uitbanning van rassendiscriminatie (CERD) zich ongerust over het lage aantal strafprocedures voor racistische delicten en het hoge aantal klachten die worden ingetrokken, alsook de afwezigheid van gedetailleerde statistieken over onderzoeken, vervolgingen en veroordelingen voor racismemisdrijven. De Commissie was ook bezorgd over de conclusies van het Nationaal Instituut voor Criminalistiek en Criminologie, namelijk dat personen van vreemde origine strengere straffen krijgen dan Belgische burgers. De Commissie merkt op dat het niet om een opzettelijke praktijk gaat, maar eerder om een vicieuze cirkel waarbij een aantal actoren van het penitentiair systeem betrokken zijn.

Een tweede punt betreft de afwezigheid van een nationaal instituut voor de mensenrechten in ons land. De Commissie is verheugd over het werk van het Centrum voor Gelijke Kansen, maar betreurt dat er geen onafhankelijke nationale instelling is voor de verdediging van de mensenrechten conform de Principes van Parijs.

Een derde punt betreft de toestand in de gevangnissen. De gevangenisadministratie erkent zelf dat de overbevolking in de gevangnissen bijzonder onrustwekkend is. Er zullen nieuwe gevangnissen worden gebouwd, maar niet voor 2013. Voor het VN-Comité tegen foltering moet de betrokken staat alternatieve maatregelen nemen om de gevangenis capaciteit te verhogen.

Het vierde punt betreft het Kaderverdrag voor de Bescherming van Nationale Minderheden van de Raad van Europa. België heeft heel wat internationale verdragen inzake mensenrechten ondertekend, maar heeft deze tekst nog niet geratificeerd.

Wat is het antwoord van de minister op deze vragen? Hij heeft de thema's en de aanbevelingen duidelijk niet beantwoord. Kan hij dit verduidelijken? Welk gevolg zal hij geven aan deze kritiek?

Ik zou graag een stand van zaken krijgen over de concrete antwoorden die op die kritiek zullen worden geformuleerd.

De heer Steven Vanackere, vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken en Institutionele Hervormingen. – *Wat de strijd tegen het racisme betreft, België heeft de strijd tegen de xenofobie, het antisemitisme en de islamfobie opgevoerd. Er werden toezichtcellen opgericht die tegelijkertijd preventief en reactief werken. Er werd een 'cyberhaatcel' opgericht in de strijd tegen de verspreiding van deze fenomenen op het internet. De gerechtelijke*

contre la propagation de ces phénomènes sur internet. Les poursuites judiciaires permettent aussi de lutter contre ce fléau.

La Belgique a aussi adopté un plan d'action national en 2004 et j'ai expliqué que ce plan complète trois lois formant la base de notre législation destinée à lutter contre l'incitation à la haine raciale. J'ai précisé que le Centre pour l'égalité des chances et la lutte contre le racisme est un service public indépendant dont la mission est de promouvoir l'égalité des chances et de lutter contre la discrimination.

Sur l'absence d'institution nationale sur les droits de l'homme, j'ai répondu que la Belgique possédait déjà plusieurs institutions spécifiques disposant de moyens humains et financiers propres en vue de garantir l'efficacité de leurs missions et la visibilité des actions qu'elles mènent en faveur du respect et de la promotion des droits de l'homme et que la plupart de ces institutions coopéraient avec les entités fédérées dans les matières qui relèvent de leur compétence. J'ai cité notamment le Centre pour l'égalité des chances et la lutte contre le racisme, l'Institut pour l'égalité des femmes et des hommes, la Commission nationale pour les droits de l'enfant et la Commission vie privée. La Belgique a évidemment accepté les recommandations portant sur l'installation d'une institution nationale en matière de droits de l'homme. J'ai cependant fait valoir qu'il ne faudrait pas que la demande de la communauté internationale portant sur la création d'un organisme unique affaiblisse le travail des institutions existantes. Il faudra adopter une approche équilibrée.

À propos du problème de la surpopulation carcérale, j'ai expliqué qu'avec un taux d'occupation moyen de ses prisons de 118%, la Belgique était effectivement confrontée un problème de surpopulation, laquelle se fait surtout sentir dans les maisons d'arrêt accueillant les détenus en détention préventive. J'ai exposé les actions entreprises, à savoir la diminution des recours à l'emprisonnement et le développement de solutions alternatives, le *Masterplan* prévoyant la rénovation et/ou l'agrandissement de prisons existantes et la construction de sept nouvelles prisons, sans oublier la location d'un établissement pénitentiaire aux Pays-Bas.

J'ai évoqué les solutions « en aval de la prison », c'est-à-dire la libération anticipée, la surveillance électronique ou la détention limitée.

Enfin, j'ai précisé que d'autres solutions étaient recherchées par le biais d'accords interétatiques de transfèrement vers les pays d'origine. Il était, à mon sens, tout à fait opportun d'aborder cette question dans cet environnement.

À la question posée au sujet de la non-ratification de la convention-cadre pour la protection des minorités, j'ai répondu que lors de la signature de la convention, le 31 juillet 2001, la Belgique avait formulé la réserve suivante : « Le Royaume de Belgique déclare que la convention-cadre s'applique sans préjudice des dispositions, garanties ou principes constitutionnels et sans préjudice des normes législatives qui régissent actuellement l'emploi des langues. Le Royaume de Belgique déclare que la notion de minorité nationale sera définie par la Conférence interministérielle de politique étrangère ».

vervolgingen kunnen ook een onderdeel vormen van de strijd tegen deze plaag.

Ik heb de Commissie medegedeeld dat België in 2004 een nationaal actieplan heeft ontwikkeld. Dat omvat drie wetten die de basis vormen van onze wetgeving in de strijd tegen het aanzetten tot rassenhaat. Ik heb ook verduidelijkt dat het Centrum voor Gelijikheid van Kansen en voor Racismebestrijding een onafhankelijke openbare dienst is met als opdracht het bevorderen van gelijke kansen en de strijd tegen discriminatie.

Op de kritiek over de afwezigheid van een nationaal instituut voor de mensenrechten heb ik geantwoord dat België al over verschillende specifieke instellingen beschikt met eigen personeel en eigen financiële middelen om de efficiëntie van hun opdrachten en de zichtbaarheid van hun acties voor het naleven en de bevordering van de mensenrechten te garanderen. De meeste van deze instellingen werken samen met de gemeenschappen en gewesten voor de materies waarvoor ze bevoegd zijn. Ik heb het Centrum voor Gelijikheid van Kansen en voor Racismebestrijding genoemd, het Instituut voor de Gelijikheid van Vrouwen en Mannen, de Nationale Commissie voor de Rechten van het Kind en de Commissie voor het Privéleven. België heeft uiteraard de aanbevelingen aanvaard voor de oprichting van een nationaal instituut voor de mensenrechten. Ik heb ook laten weten dat de vraag van de internationale gemeenschap naar de oprichting van één orgaan het werk van de bestaande instellingen verzwakt. Er moet een evenwichtige aanpak zijn.

Wat het probleem van de overbevolking in de gevangenissen betreft, heb ik gezegd dat met een gemiddelde bezettingsgraad van 118% België met een overbevolking wordt geconfronteerd die zich vooral laat voelen tijdens de voorlopige hechtenis. Ik heb uitgelegd welke acties er werden ondernomen, onder meer minder opsluitingen en meer alternatieve oplossingen, het Masterplan voor de renovatie en/of de uitbreiding van de bestaande gevangenissen en de bouw van zeven nieuwe gevangenissen, zonder de huur van gevangeniszellen in Nederland te vergeten.

Ik heb ook gesproken over oplossingen als de vervroegde vrijlating, het elektronisch toezicht en de beperkte detentie.

Ik heb tenslotte gezegd dat andere oplossingen worden gezocht door terugnameovereenkomsten te sluiten met de landen van herkomst. Het leek me opportuun deze kwestie in dit kader aan te snijden.

Op de vraag over de niet-ratificatie van de kaderovereenkomst voor de bescherming van de minderheden heb ik geantwoord dat bij de ondertekening van de overeenkomst op 31 juli 2001 België het volgende voorbehoud heeft geformuleerd: 'Het Koninkrijk België verklaart dat de toepassing van het raamverdrag geen afbreuk doet aan de grondwettelijke bepalingen, garanties of beginselen en evenmin aan de wetgevende normen die op het ogenblik het taalgebruik regelen. Het Koninkrijk België verklaart dat het begrip nationale minderheid gedefinieerd zal worden door de Interministeriële Conferentie voor buitenlands Beleid.'

Zoals vele andere staten heeft België effectief een definitie willen formuleren voor het concept 'nationale minderheid'. Zoals u weet, spreekt de kaderovereenkomst zich niet uit over

Comme beaucoup d'autres États, la Belgique a effectivement voulu formuler une définition du concept de « minorité nationale ». Comme vous le savez, la convention-cadre ne se prononce pas à ce sujet. Jusqu'à présent, cette définition n'a pas fait l'objet d'un accord dans notre pays.

À Genève, j'ai annoncé que la Belgique était prête à présenter, en 2013 déjà, un rapport intermédiaire concernant les progrès réalisés dans la mise en œuvre des recommandations qu'elle acceptera lors de cet examen. Une première réunion de coordination a déjà eu lieu.

Je suis bien entendu disposé, si vous le souhaitez, à débattre avec vous de cet examen périodique universel après l'adoption définitive – prévue en septembre prochain – du rapport par le Conseil des droits de l'homme. Une question semblable m'ayant été posée à la Chambre, je souhaiterais une certaine coordination.

Mme Marie Arena (PS). – J'approuve l'idée d'un travail conjoint avec la Chambre à ce sujet, pour vous éviter de devoir vous exprimer deux fois concernant la même thématique.

Quant à la prise en compte des recommandations formulées, la réponse ne peut être que positive ou négative, avec des nuances. Concernant la convention-cadre relative aux minorités, je plaide en faveur d'un « oui, mais... ». J'ignore toutefois si telle est la position actuelle du gouvernement.

Demande d'explications de Mme Marie Arena au vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et des Réformes institutionnelles sur «le statut de la délégation générale palestinienne à Bruxelles» (n° 5-944)

Mme Marie Arena (PS). – La représentation palestinienne à Bruxelles a, depuis le 6 février 1993, le statut de Délégation générale palestinienne. Depuis cette date, cette structure fonctionne selon certaines modalités. Le chef de cette mission porte notamment le titre de Délégué général palestinien. Il continue à bénéficier, sous couvert d'une ambassade arabe, du statut diplomatique personnel, y compris des privilèges et immunités afférents à celui-ci. Par ailleurs, la mission est autorisée à s'adjoindre un collaborateur qui pourra figurer sur la liste diplomatique d'un pays tiers et bénéficier des privilèges et immunités afférents à ce statut.

Les modalités de fonctionnement auraient fort peu changé depuis cette date. En outre, ces dernières années, plusieurs demandes ont été formulées par les autorités palestiniennes en vue de l'octroi d'un statut de mission diplomatique à la représentation palestinienne à Bruxelles. Il est effectivement peu aisé, pour la Délégation générale, de devoir passer par une ambassade arabe pour bénéficier du statut diplomatique et des privilèges et immunités y afférents.

Quelle est la position de notre pays à propos de l'octroi d'un statut de mission diplomatique à la représentation palestinienne en Belgique ? Plusieurs pays européens, dont la France, l'Espagne, l'Angleterre ou l'Irlande, lui ont octroyé ce statut. Pourquoi la Belgique n'a-t-elle pas suivi cette voie ?

dit onderwerp. Over deze definitie is er in ons land nog geen akkoord.

In Genève heb ik aangekondigd dat België bereid is om al in 2013 een tussentijds rapport te presenteren over de vooruitgang die geboekt is bij de toepassing van de aanbevelingen. Er was al een eerste coördinatievergadering.

Indien u dit wenst, ben ik ben uiteraard bereid om over dit universeel periodiek onderzoek te debatteren nadat het rapport door de Mensenrechtenraad in september definitief is aangenomen. Er werd me trouwens een gelijkaardige vraag gesteld in de Kamer. Enige coördinatie zou goed zijn.

Mevrouw Marie Arena (PS). – *Het is een interessant voorstel om samen te werken met de Kamer. Zo vermijden we dat u twee keer hetzelfde thema moet behandelen.*

Het antwoord op de vraag over de aanbevelingen is genuanceerd. Wat de kaderovereenkomst over de minderheden betreft, pleit ik voor een 'ja, maar ...'. Ik ken echter het standpunt van de regering niet.

Vraag om uitleg van mevrouw Marie Arena aan de vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken en Institutionele Hervormingen over «het statuut van de Algemene Palestijnse Afvaardiging in Brussel» (nr. 5-944)

Mevrouw Marie Arena (PS). – *De Palestijnse vertegenwoordiging in Brussel heeft sinds 6 februari 1993 het statuut van Algemene Palestijnse Afvaardiging. Sinds die datum werkt die structuur volgens bepaalde regels. Het hoofd van die missie draagt namelijk de titel van Algemeen Palestijns Afgevaardigde. Hij geniet nog steeds, onder de dekmantel van een Arabische ambassade, het persoonlijk diplomatiek statuut, en de bijbehorende privileges en immunititeiten. De missie mag er bovendien een medewerker bijnemen die op de diplomatieke lijst van een derde land mag staan en de privileges en immunititeiten van dat statuut krijgt.*

Er zou sinds die datum nauwelijks iets veranderd zijn aan die regeling. Bovendien hebben de Palestijnse autoriteiten de voorbije jaren verschillende keren de toekenning van het statuut van diplomatieke zending aan de Palestijnse vertegenwoordiging in Brussel gevraagd. Het is voor de Algemene Afvaardiging immers niet zo gemakkelijk om via een Arabische ambassade te moeten gaan om het diplomatiek statuut en de eraan verbonden privileges en immunititeiten te kunnen genieten.

Wat is het standpunt van ons land met betrekking tot de toekenning van een statuut van diplomatieke zending aan de Palestijnse vertegenwoordiging in België?

Verschillende Europese landen, waaronder Frankrijk, Spanje,

M. Steven Vanackere, vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et des Réformes institutionnelles. – S'il est exact que le statut du représentant de la Palestine dans certains pays européens, dont ceux cités par Mme Arena, a été rehaussé, notamment par l'octroi limité de certains privilèges et immunités ainsi que par le changement de dénomination de la délégation en « mission » et du représentant ou délégué en « chef de mission » ou « ambassadeur », il convient de souligner que ce rehaussement n'entraîne pas pour autant la reconnaissance *de jure* de la Palestine en tant qu'État ni l'octroi d'un statut diplomatique complet équivalent à celui des représentants des États sous la Convention de Vienne de 1961.

Votre description se réfère à l'accord entre la Belgique et l'OLP, mais il est inexact que les membres de la Délégation générale palestinienne figurent sur la liste diplomatique d'une ambassade d'un pays tiers.

En effet, la Direction du protocole délivre bien, depuis 1991, des cartes d'identité spéciales aux membres de la délégation, dans leur capacité de membres de la Délégation générale palestinienne. Cette carte leur permet de ne pas être soumis aux dispositions limitant l'immigration et aux formalités d'enregistrement des étrangers.

En outre, j'ai marqué mon accord, début 2010, pour l'octroi d'une plaque diplomatique pour le véhicule du chef de la délégation, actuellement Mme Shahid. Cette décision pourrait sembler symbolique mais elle constitue néanmoins un acte supplémentaire.

Lors de la visite du président Abbas en Belgique, début 2010, le premier ministre et moi-même avons souhaité relever le statut actuel de la délégation générale de la Palestine, pour l'amener au niveau de la moyenne au sein de l'Union européenne. Même si ces statuts sont très variés, nous avons en effet constaté que ce n'était plus le cas. La Belgique continue à suivre de près l'évolution de cette situation sur le plan européen.

Néanmoins, même si je le déplore, un changement du statut de la Délégation de la Palestine en Belgique nécessite notamment l'adoption d'une nouvelle base juridique que l'expédition des affaires courantes ne permet pas de régler – je pense notamment à l'immunisation fiscale.

Mme Marie Arena (PS). – Monsieur le ministre, dois-je comprendre de vos derniers propos que vous souhaiteriez une initiative parlementaire pour régler cette question ?

M. Steven Vanackere, vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et des Réformes institutionnelles. – Je ne suggère rien mais je respecte le droit d'initiative.

Groot-Brittannië en Ierland hebben dat statuut aan de Palestijnse afvaardiging toegekend. Waarom heeft België dat niet gedaan?

De heer Steven Vanackere, vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken en Institutionele Hervormingen. – *Het is juist dat het statuut van de Palestijnse afvaardiging in sommige Europese landen werd opgewaardeerd, in het bijzonder door de beperkte toekenning van sommige privileges en immuniteiten en door de wijziging van de benaming van de afvaardiging in 'missie' en van de vertegenwoordiger of afgevaardigde in 'hoofd van een missie' of 'ambassadeur', maar die opwaardering brengt geen erkenning de jure van Palestina als staat mee, noch de toekenning van het volledige diplomatieke statuut, evenwaardig aan dat van de vertegenwoordigers van de staten uit het Verdrag van Wenen van 1961.*

Uw beschrijving verwijst naar het akkoord tussen België en de PLO, maar het is niet juist dat de leden van de Algemene Palestijnse Afvaardiging op de diplomatieke lijsten van een ambassade van een derde land staan.

Immers, de Directie Protocol geeft sinds 1991 speciale identiteitskaarten af aan de leden van de afvaardiging, in hun hoedanigheid van leden van de Algemene Palestijnse Afvaardiging. Met die kaart zijn ze niet onderworpen aan immigratiebeperkingen en aan de formaliteiten voor de inschrijving van vreemdelingen.

Bovendien heb ik begin 2010 mijn akkoord gegeven voor de toekenning van een diplomatieke nummerplaat voor het voertuig van het hoofd van de delegatie, thans mevrouw Shahid. Die beslissing kan symbolisch lijken, maar het is niettemin een extra voorrecht.

Tijdens het bezoek van president Abbas in België begin 2010 wensten de eerste minister en ikzelf het huidige statuut van de Algemene Palestijnse Afvaardiging op te waarderen tot het gemiddelde niveau van de Europese Unie. We hebben vastgesteld dat de Europese statuten niet meer sterk uiteenlopen. België blijft de evolutie van die situatie op Europees vlak volgen.

Een wijziging van het statuut van de Palestijnse Afvaardiging in België vereist echter jammer genoeg de goedkeuring van een nieuwe juridische basis, hetgeen niet door een regering in lopende zaken kan worden geregeld – ik denk in het bijzonder aan de belastingvrijstelling.

Mevrouw Marie Arena (PS). – *Mijnheer de minister, betekent dat laatste dat u een parlementair initiatief wenst om die zaak te regelen?*

De heer Steven Vanackere, vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken en Institutionele Hervormingen. – *Ik suggereer niets, maar ik respecteer het initiatiefrecht.*

Demande d'explications de M. Karl Vanlouwe au vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et des Réformes institutionnelles sur «le déplacement prévu du camp Ashraf en Iraq» (n° 5-954)

M. Karl Vanlouwe (N-VA). – L'opposition iranienne qui se trouve en Europe, principalement à Bruxelles et à Paris, contacte régulièrement les partis politiques sur la situation au camp Ashraf. Trois mille Iraniens expulsés de leur pays séjournent dans ce camp de réfugiés situé sur le territoire irakien. Le camp a été géré pendant de nombreuses années par les États-Unis mais, en 2009, son contrôle a été transféré au régime irakien. Ce dernier veut transformer la zone en région agricole et se débarrasser du camp. Il prend toutes sortes d'initiatives à cet effet et exerce une pression psychologique sur les habitants en les tenant éveillés la nuit avec des haut-parleurs.

Le fait le plus grave a eu lieu le 8 avril. Des militaires irakiens ont alors fait irruption dans le camp et ont fait feu sur différentes personnes. Les combats et escarmouches ont fait 35 morts, dont des enfants. Le camp doit être évacué à la fin de l'année. L'Iraq veut disperser les habitants du camp sur l'ensemble du territoire. Ce n'est évidemment pas le souhait des réfugiés ni de l'opposition iranienne.

Le parlement européen a adopté très récemment une résolution qui propose de déplacer les réfugiés, qui relèvent de la quatrième convention de Genève, vers différents pays démocratiques européens, les États-Unis et l'Australie, mais certainement pas de les disperser en Iraq. Il craint en effet que l'Iran influence le régime irakien.

Ce projet a peut-être été examiné hier en présence de Mme Ashton. Nous avons en effet appris que le Royaume-Uni avait insisté pour qu'il soit examiné par le Conseil qui se tenait hier.

Des conclusions particulières ont-elles été tirées ou des propositions ont-elles été faites ? L'UNAMI et la Croix Rouge ou le Croissant-Rouge ont-ils accès au camp ?

Ne serait-il pas utile d'envoyer des observateurs internationaux dans le camp ? Des contacts ont-ils été pris depuis l'Europe avec le régime irakien ?

M. Steven Vanackere, vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et des Réformes institutionnelles. – Je signale que j'ai déjà donné une partie des informations à ce sujet le 4 mai en commission de la chambre en réponse à une question du député Schoofs.

La Belgique a déjà inscrit plusieurs fois la situation dans et autour du camp Ashraf à l'ordre du jour de la concertation des ambassadeurs de l'UE à Bagdad. Le gouvernement aussi suit la situation avec beaucoup d'attention. Notre ambassadeur à Amman s'est occupé de la mise à l'ordre du jour. Il est en effet compétent pour l'Iraq où nous n'avons pas de représentation.

Vraag om uitleg van de heer Karl Vanlouwe aan de vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken en Institutionele Hervormingen over «de geplande verplaatsing van het Ashrafkamp in Irak» (nr. 5-954)

De heer Karl Vanlouwe (N-VA). – De Iraanse oppositie die zich in Europa, en vooral in Brussel en Parijs, bevindt, contacteert geregeld de politieke partijen over de situatie in het Ashrafkamp. In dat tentenkamp op Iraaks grondgebied verblijven een drieduizendtal Iraanse vluchtelingen die destijds uit Iran zijn verdreven. Het kamp werd gedurende vele jaren door de Verenigde Staten beheerd, maar in 2009 werd de controle aan het Iraakse regime overgedragen. Dat wil het gebied omzetten in landbouwgebied en is het kamp dus liever kwijt dan rijk. Het neemt daartoe allerlei initiatieven en oefent een soort psychologische druk uit door de bewoners 's nachts met luidsprekers wakker te houden.

De ergste gebeurtenis had plaats op 8 april. Iraakse militairen drongen toen het kamp binnen en schoten op verschillende mensen. Er zijn gevechten en schermutselingen geweest die 35 dodelijke slachtoffers maakten, ook kinderen. De deadline voor de ontruiming van het kamp is vastgesteld op het einde van het jaar. Irak wil de bewoners van het kamp over het hele grondgebied verspreiden. Dat is natuurlijk absoluut niet de wens van de vluchtelingen en de Iraanse oppositie.

Het Europees Parlement keurde zeer onlangs een resolutie goed die voorstelt de vluchtelingen, die het statuut hebben van beschermde personen onder de Vierde Conventie van Genève, over te brengen naar verschillende democratische landen in Europa, naar de Verenigde Staten en Australië en ze zeker niet over Irak te verspreiden. Het Europees Parlement vreest namelijk dat Iran invloed heeft op het regime van Irak.

Mogelijk werd dit onderwerp gisteren ook met mevrouw Ashton besproken. We hebben namelijk vernomen dat het Verenigd Koninkrijk heeft aangedrongen dit te bespreken op de Raad die gisteren plaats had.

Zijn er bepaalde conclusies getrokken of voorstellen gedaan?

Hebben de UNAMI en het Rode Kruis of de Rode Halve Maan toegang tot het kamp?

Zou het nuttig zijn internationale waarnemers naar het kamp te sturen? Zijn daarvoor vanuit Europa contacten gelegd met het regime in Irak?

De heer Steven Vanackere, vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken en Institutionele Hervormingen. – Vooraf wil ik even signaleren dat ik een deel van de informatie over deze vraag al gaf in mijn antwoord op een vraag van kamerlid Schoofs in de kamercommissie van 4 mei.

België heeft de situatie in en rond het Ashrafkamp al meermaals op de agenda van het overleg van de EU-ambassadeurs in Bagdad geplaatst. Ook de regering volgt de situatie dus met bijzonder veel aandacht. De agendering gebeurde via onze ambassadeur in Amman, die ook bevoegd is voor Irak. In Irak zelf hebben we namelijk geen vertegenwoordiging.

Le 23 mai, le sujet a également été abordé au Conseil Affaires étrangères dans le cadre d'une discussion plus large sur le Printemps arabe. Comme je l'ai déjà indiqué, la mission UNAMI des Nations unies a eu accès au camp quelques jours après les incidents du 8 avril. Pour le moment, l'Iraq refuse de recevoir d'autres visiteurs internationaux.

Comme les autres États membres européens, la Belgique a été informée du projet américain de déplacement du camp à l'intérieur de l'Iraq afin de l'éloigner de la frontière avec l'Iran. L'Union européenne n'a pas été associée à l'élaboration du projet ni à son implémentation.

Je suis favorable à toutes les tentatives visant à trouver une solution durable et pacifique conforme au droit international humanitaire et à l'engagement du gouvernement irakien de ne renvoyer personne en Iran contre son gré.

M. Karl Vanlouwe (N-VA). – *Je continuerai à suivre la situation car, comme le ministre, j'accorde une grande importance aux faits du 8 avril. Nous ne pouvons pas aller contre la volonté des personnes qui séjournent dans le camp.*

(La séance est levée à 18 h 25.)

Op 23 mei werd het onderwerp ook aangekaart op de Raad Buitenlandse Zaken in het kader van een ruimere discussie rond de Arabische lente. Zoals ik al eerder heb aangegeven, kreeg de VN-missie UNAMI enkele dagen na de incidenten van 8 april toegang tot het kamp. Andere internationale bezoekers wil Irak voorlopig niet ontvangen.

België werd net als de andere Europese lidstaten op de hoogte gebracht van het Amerikaanse plan om het kamp binnen Irak te verplaatsen zodat het verder van de grens met Iran zou liggen. De Europese Unie werd evenwel niet betrokken bij het opstellen van het plan of bij de implementatie ervan.

Ik verwelkom elke poging om een duurzame en vreedzame oplossing te vinden in overeenstemming met het internationaal humanitair recht en met de verbintenis van de Iraakse regering om niemand tegen zijn of haar wil naar Iran terug te sturen.

De heer Karl Vanlouwe (N-VA). – Ik zal de situatie verder volgen, want net als de minister til ik zeer zwaar aan de feiten van 8 april. We mogen niet ingaan tegen de wil van de mensen die in het kamp verblijven.

(De vergadering wordt gesloten om 18.25 uur.)